

# LA NACION

Santiago, Domingo 26 de Marzo de 1972

Año L V N° 19.829

SEMANA	PRECIO:
Provincia Santiago	E\$ 2.30
Otras Provincias	E\$ 2.50
DOMINGOS	
Provincia Santiago	E\$ 3.00
Otras Provincias	E\$ 3.20
PRECIO	

HOY REVISTA DOMINICAL

El Gobierno cumplió con su deber:

# SE IBA A EMPLEAR ACIDO SULFURICO CONTRA LAS MUJERES DESFILANTES



Se pretendía desfigurarlas o dejarlas ciegas para culpar a los marxistas.

La CIA usa como carne de cañón a los ingenuos.

Piedras con soda cáustica encontradas en Patria y Libertad

Exponiéndose a la crítica, Ministro del Canto salvó la vida a las propias damas organizadoras.

Amenazado de muerte el Ministro Gallego.

Los elementos y arsenales descubiertos en tres localidades de la organización CIA-fascista de "Patria y Libertad", allanados por orden del Ministro de la Corte de Apelaciones, Rubén Gallego, probaron que el desfile proyectado para las mujeres, el viernes, no era sino una emboscada en que serían atacadas con ácido sulfúrico y piedras bañadas en soda cáustica, de todo lo cual después se culparía a los "marxistas".

Se encontraron los carteles preparados con agudeza "psicológica", con lemas que decían: "Las mujeres atajaremos al marxismo", "Las mujeres defendemos la libertad" o "Las mujeres no aceptamos dictaduras" y otros en que estos supuestos "hombres" hablaban como lo que realmente son, o sea, como mujeres. Y a las señoras, ingenuamente acarreadas para ponerlas a la cabeza del desfile, les iban a entregar estos letreros y, luego, iban a enviar mercenarios disfrazados de izquierdistas, a fin de que les lanzaran a la cara ácido sulfúrico y piedras bañadas en soda cáustica, cuyas fotografías se han publicado en la prensa inde-

pendiente.

En conocimiento de estos hechos, el Ministro del Interior, Hernán del Canto, aun sabiendo que iba a ser duramente criticado por las mismas personas a las que le estaba salvando la vida, ordenó suspender esa manifestación, entre otras cosas, porque la organización estaba a cargo de un comité fantasma. Fue entonces cuando la SOFOFA, con precipitación inexcusable, ofreció hacerse cargo del acto.

La CIA tiene métodos poco ortodoxos para los cuales no cuentan las vidas ni los derechos de los ciudadanos del país en que se entrometen, sirviendo los intereses de los gigantescos monopolios norteamericanos, correspondiéndole en esta oportunidad el turno a la CIA, sin que ello signifique ignorar a la Kennecott y a la Anaconda. Cuando se trata de iniciar una campaña de terror o de crear un clima de pánico, nada detiene a sus agentes. Atentan contra los monumentos de los héroes, compran políticos y se apropián de esa prensa derechista que se autodefine como seria.

## FASCISTAS ENCARGADOS REO

Después de interrogar largamente a los detenidos, el Ministro Gallego procedió a dictar los autos de encargatoria de reo del jefe nazi, Pablo H. Rodríguez y de sus acólitos, lo que demuestra la culpabilidad de estos individuos, cuya audacia los lleva a presentarse como partidarios de la libertad y defensores de la patria.

El siniestro jefe de Patria y Libertad, Pablo Rodríguez, junto al secretario del movimiento fascista, Roberto Thimer, fueron declarados reos por infringir los artículos 4º letra D, y 6º letra E, de la Ley de Seguridad Interior del Estado, que penalizan a todos aquellos que inciten o financien milicias armadas clandestinas, y a los que almacenan, transporten o fabriquen armas. Estos 2 delitos quedaron claramente al descubierto al ser exhibido el abundante arsenal requisado en las distintas sedes del movimiento nazi "Patria y Libertad".

## MÉTODOS CRIMINALES

La docena de extinguidores de incendio iban a ser cargados con soda cáustica, ácido altamente corrosivo, para rociar a los manifestantes y provocar quemaduras en la cara o ceguera. La soda cáustica, puesta en los extinguidores, tiene un alcance de 15 o más metros. De manera que se puede imaginar ya el daño que habrían provocado los secuaces de Pablo Rodríguez con una docena de estos artefactos.

Además, entre los numerosos panfletos y carteles subversivos, fueron contabilizados por la secretaría del magistrado Gallego, numerosos talonarios con bonos de cooperación para el movimiento que dirige Pablo Rodríguez, con los cuales Patria y Libertad financia sus actividades subversivas. Los nombres de las personas e instituciones que han comprado estos bonos, que van de los E\$ 50 a los E\$ 1.000 cada uno, no fueron ubicados, pero se espera que en el transcurso del proceso puedan quedar al descubierto aquellos que están pagando para que se realice la revolución fascista en Chile.

## AMENAZADO EL MINISTRO

Hecho inaudito en Chile, los fascistas amenazaron de muerte ayer en diversas formas al Ministro Gallego, por lo que la policía civil dispuso extremas medidas de precaución. Esto demuestra la peligrosidad de esta banda.



¿POR QUÉ TANTAS MEDIDAS para asegurar ventanas y fortalecer la Embajada norteamericana? Durante el día viernes, "marines" del país del norte realizaron trabajos en el edificio de la sede diplomática de USA, rellenando los huecos de las



Vemos aquí algunos de los titulares de la prensa norteamericana en que se destaca la descarada intervención de la ITT en la política chilena. Mientras en los EE. UU. la prensa dio extraordinaria gravedad a las revelaciones de Anderson, los

diarios reactionarios en Chile prefirieron echarle tierra al asunto, demostrando así su cacareada "objetividad". En el ángulo, el periodista norteamericano Jack Anderson, actualmente asediado por agentes de la CIA.

## GLADIOLOS ROJOS DIERON BIENVENIDA A VALENTINA

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

Una multitud de mujeres, representantes de organizaciones femeninas de poblaciones, partidos políticos y unidades vecinales, recibieron ayer en Pudahuel a la Héroe de la Unión Soviética Valentina Nikoleva Tereshkova, quien llegó a nuestro país estableciendo una delegación soviética.

Primera Dama de la Nación, Hortensia Bussi, que concordó hasta el aeropuerto para recibir a la ilustre visitante, acompañada por el Edecán Naval del Presidente de la República, Capitán de Fragata Arturo Araya.

"Nos sentimos felices de estar en Chile", dijo Valentina al ser consultada por los periodistas sobre su llegada al país. Mientras caminaba hacia el Salón Presidencial del aeropuerto, representantes de organizaciones comunales y del Partido Comunista chileno le hicieron entrega de grandes ramos de gladiolos rojos y claveles blancos, al igual que a cada una de las miembros de la delegación.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.

En los mismos instantes se acercaron hasta la comitiva la senadora María Elena Carrera, la Directora de la Consejería de Desarrollo Social, Carmen Gloria Aguayo; la diputado Mireya Baltra y dirigentes del Comité de

Centros de Madres, Juventudes Comunistas y representantes de organizaciones femeninas se dieron cita en Pudahuel, para recibir la.</



*Los niños fueron los más beneficiados con los balnearios populares. Esta pequeña, al igual que los otros niños, hizo suyas las aguas del lago Rapel.*



*El deporte no competitivo, sino como una actividad beneficiosa fue practicado tanto por hombres como mujeres. Un grupo de muchachas juega baby-fútbol en el Balneario de Papudo.*

## BALNEARIOS POPULARES CUMPLIERON SU PROGRAMA HACIA LA COMUNIDAD

En los 17 balnearios permanecieron, durante el verano, alrededor de 35 mil pobladores

POR PATRICIA ESCALONA

CAMPO, PLAYA, cordillera fueron los lugares escogidos para instalar los balnearios populares, que en la temporada de verano que ya ha terminado, estuvieron invadidos por miles de trabajadores chilenos que repusieron allí sus fuerzas, luego de un largo año de trabajo. Hoy, cuando esas cabañas han quedado desiertas, donde ya no se escuchan las risas infantiles y los bloques han quedado silenciosos, es posible hacer un balance de lo que fueron los balnearios populares 1972.

De acuerdo a arco, desde Peñuelas a Playas Blanca en Concepción, pasando por Tongoy, Los Vilos, Pichidangui, Ritoque, Loncura, Duan, Curarape, Puchuncaví, Playas Blancas y Los Quenes, miles de trabajadores gozaron del descanso ganado a través de años de trabajo y lucha, demostrando con su responsabilidad e iniciativa la alta capacidad que tiene el pueblo para autogobernarse.

Ahora a un año de Gobierno de la Unidad Popular, se cuenta con 17 balnearios, que funcionaron ininterrumpidamente entre el 19 de diciembre y el 19 de marzo, en 10 temporadas, de 10 días cada una.

### EL SAGRADO DERECHO A DESCANSAR

Descansar era una palabra que los trabajadores de Chile sólo conocían de nombre. Ninguno de ellos pudo jamás pensar que esta palabra implicaba un derecho para todos, sin distinción, y que se podía ejercer en esas playas, campos o lagos que hasta hace un año eran privilegio de los que tenían "billeté largo".

En cada balneario popular no como ni ese billete, ni la pinta, sino la organización, el deseo de los trabajadores de descansar, aprender y colaborar para llevar nuevos conocimientos a su población.

En Llallauquén, el único balneario que está ubicado a orillas de un lago, la temporada veraniega se clausuró el domingo pasado, cumpliendo el programa diario, elaborado por los propios veraneantes.

En este último turno acudieron a Llallauquén 327 pobladores de Las Barrancas y Nueva La Habana. Para ellos la experiencia fue nueva, ya que nunca habían concordado a gozar de las bellezas de un lago, querer ser artificial y casi desconocido para los santiaguinos, significó una mayor sorpresa.

—Aquí podemos pasar muchos días sin aburrirnos. Al principio creímos que el lugar no era bonito, que no tendríamos qué hacer, pero desde el primer

empezamos a considerar el balneario como un lugar propio, como algo que le corresponde por su calidad de ser humano".

Y como resultado de esa integración las cabañas han adquirido la imagen de un edificio vivo y representativo de cada uno de los grupos que han pasado por allí.

Cada pared tiene pintados enormes murales sobre temas que preocupan a las dueñas de casa. La tarde que los periodistas visitamos Llallauquén las señoras pintaban un mural relacionado con el abastecimiento de la carne. Vivos colores hablaban de un carnicero en su local, con cárnicos diseminados en las vitrinas. Esa había sido el tema de conversación la noche anterior y ellas, al dígtu siguiente, decidieron estamparlo con sus pinceles en una pared.

Así como ellas, grupos anteriores cogieron los pinceles y dejaron allí un testimonio de su preocupación por los niños, por la nacionalización de las riquezas nacionales, y también de su decisión de trabajar por un Chile Nuevo.

### DIAS DE SOL Y PLENO DE ACTIVIDAD

Pero como no todos son niños, también hay que buscar la opinión de los adultos, y como representantes de ellos encontramos al Jefe de Campamento, que en esta oportunidad fue Nibaldo Ramírez, poblador de Renca, elegido como Jefe por sus compañeros.

—Algo extraordinario, días llenos de sol y plenos de actividad y descanso, así definió su período de verano en Llallauquén.

—Aquí la gente llega a participar en las actividades que organizamos todos, se integra a las diferentes conversaciones y la integración llega a tal punto que cada uno de nosotros

Administración en representación de Turismo Social.

En la temporada pasada los

pobladores pudieron expresar sus inquietudes, su ideología y recrearse a través de la pintura, el periodismo popular, viendo películas que hablaban de nuestra realidad chilena, y usar micrófonos y preocuparse por todo aquello que es una auténtica expresión popular.

Lira Mossó, Jefe de Deportes, señala que se había puesto énfasis en los aspectos culturales y recreativos. Entre los últimos se dio importancia al deporte no competitivo, a fin de que los veraneantes pudieran aprender y a su vez realizar juntas una actividad que les significaría beneficio para el resto del año.

Según expresó la instructora la actividad desplegada durante la temporada veraniega con cada uno de los grupos tiene por finalidad su continuación en los Comités Vecinales, Juntas de Vecinos o Centros de Madres, instituciones que responden a la necesidad de continuar y profundizar la nueva cultura popular.

Y la experiencia de entregar a los pobladores un buen descanso, al mismo tiempo que cumplir con ellos un programa, se repitió en cada uno de los 17 balnearios y al final de la temporada la Consejería de Desarrollo Social puede mostrar con orgullo un balance: 35 200 personas disfrutaron de un verano y para ello fueron trasladadas gratis, hasta el balneario correspondiente, pagando 9 escudos diarios cada una. Y en esa tarifa iba incluido: viaje, casa, comida y enormes posibilidades de utilizar 10 días en un reparador descanso, para continuar con todo un año de lucha por un Chile mejor.

Nada se programó en un Balneario Popular sin que haya plena participación de los miembros del grupo. La Organización interna del balneario está compuesta por un Comité Directivo, integrado por 6 jefes de bloque, elegidos por los veraneantes; 1 jefe de Campamento un representante de la Consejería de Desarrollo Social, dos Supervisores del Programa Cultural, un jefe de Programa, un representante de los instructores y el de

### DONDE EL POBLADOR DECIDE

Al final de la temporada la Consejería de Desarrollo Social puede mostrar con orgullo un balance: 35 200 personas disfrutaron de un verano y para ello fueron trasladadas gratis, hasta el balneario correspondiente, pagando 9 escudos diarios cada una. Y en esa tarifa iba incluido: viaje, casa, comida y enormes posibilidades de utilizar 10 días en un reparador descanso, para continuar con todo un año de lucha por un Chile mejor.

Hoy domingo se cumplen 21 años del histórico vuelo del avión biplano Catalina, que unió por primera vez Australia, vía Isla de Pascua, con Chile en Sudamérica. Dicho avión a hélice venía al mando del as de la aviación australiana, Comandante Patrick Gordon Taylor, quien llegó el 24 de marzo de 1951 a la misteriosa Isla de Pascua y amarró en Vinapú, sur este de la isla, una de las pocas bahías que se presta para la construcción de un puerto marítimo, en la estratégica y turística Isla de Pascua, también llamada el 3 extremo de Chile.

Al día siguiente de su arribo a Rapa Nui, el Comandante Taylor despegó desde las azules aguas del Pacífico Sur con rumbo a Sudamérica en su avión anfibio Catalina, que fue impulsado en su partida por los poderosos torpedos-jatos; el Comandante Taylor llegó a la Base Aérea de Quintero el 26 de marzo de 1951. Así se cumplió el histórico raid aéreo al unir por vez primera Australia con Chile.

Al día siguiente de su arribo a Rapa Nui, el Comandante Taylor despegó desde las azules aguas del Pacífico Sur con rumbo a Sudamérica en su avión anfibio Catalina, que fue impulsado en su partida por los poderosos torpedos-jatos; el Comandante Taylor llegó a la Base Aérea de Quintero el 26 de marzo de 1951. Así se cumplió el histórico raid aéreo al unir por vez primera Australia con Chile.

El Comité de Adelanto

Pascuense hace algunas observaciones con respecto a los vuelos de LAN-CHILE. Esta línea aérea, creada en 1929, cuenta desde hace 5 años con modernos cuatriductores intercontinentales Boeing 707, que vuelan a Estados Unidos o Alemania, distancia ésta última 14 000 kms. de la capital de Chile. En cambio, señalan los pascuenses, todavía LAN no ha podido unir a Nueva Zelanda, ubicada frente a Concepción, con Chile por vía Isla de Pascua. Nueva Zelanda queda sólo a 9 000 kilómetros de Santiago.

Actualmente para viajar desde Sudamérica hacia Nueva Zelanda hay que viajar en la ruta de Santiago a Isla de Pascua y dar una vuelta a Tahití, frente a Acrá, con más de 12 000 kms. de distancia. Los representantes de Rapa Nui sostienen que si se abriera la ruta directa de Santiago a la Isla de Pascua y Nueva Zelanda, la distancia se reduciría a 9 000 kms., o sea que se ahorrarían 3 000 kms. y otro tanto hasta Australia. En este último país existen más de 10 000 ciudadanos trabajadores que pertenecen a diferentes países de Sudamérica; lo que haría bastante positivo un vuelo directo desde Chile a Nueva Zelanda.



*Una dueña de casa de Las Barrancas, usa su tarde de verano pescando a orillas del Lago Rapel, donde está ubicado el Balneario Llallauquén.*

Los jóvenes no esquivaron los pinceles, y estamparon sus inquietudes en las paredes del block. Un grupo de "pintores" en el Balneario "Las Cruces".

El Comité de Adelanto

## EL MESTIZO ALEJO

FOTO RAFAEL ALBERIC



### RESUMEN DE LO PUBLICADO:

Beatriz, una noble joven española raptada por los araucanos, tiene un hijo del cacique Puante, al cual lo bautiza como Alejo. Muerto el cacique, Beatriz es rescatada con su pequeño hijo, el cual es educado como un noble español. En un incidente otro militar lo menosprecia por su nacimiento Alejo que lo ignoraba, acude donde su madre, quien le narra lo acontecido. Alejo decide pelear por los araucanos.



21. Alejo alista su caballo para una larga travesía. Y al amanecer del día siguiente partió con rumbo a Angol. Llegado a las cercanías tomó tiendas en dirección a las tierras de Vilcura, siguiendo la onda del río Malloco. Allí gobernaba el cacique Buduceo, al cual se presentó.

Buduceo era un toqui fuerte y serio, pero tradicionalista. Su modo de guerra era conservador. Sacrificio de muchos hombres, saqueo y horrochera. Era un hombre maduro que había sido un excelente jefe en la paz, pues apreciaba más el bienestar de la tribu en la montaña a la disputada vida del valle.

22. Cuando Alejo se presentó a su rincón para perfeccionar un saqueo entre sus hermanos de raza, le preguntó por su anestro. Soy hijo del Togu Puante, contestó.

Entonces tu eres Botumipante. Así te llamarás testo (que dice) hijo de Puante.

23. Alejo fue puesto a prueba con los mejores gladiadores araucanos y a todos los venció con portentosa facilidad. Después de estas pruebas Buduceo le confió la nueva organización del ejército.

Alejo empezó por hacer desterrar la indisciplina entre sus soldados.

**CONEPCION (Correspondiente)** — El propio Intendente de la Provincia, compañero Vladimir Chávez, intervino en un hecho de inusitada negligencia en el hospital de esta ciudad y que ha sido calificado como "increíblemente horroroso" por la opinión pública penquista.

El caso se había iniciado hace quince días, cuando Evaristo Parra acudió hasta el Hospital Regional de Concepción para imponerse del estado de salud de su pequeña hija Claudia Antonia Parra, de 5 meses de edad. Sin embargo, en ese centro asistencial se le informó que la pequeña había fallecido y que se encontraba en la morgue. Los atribulados padres se dirigieron hasta ese lugar, después de haberles entregado la documentación de defunción correspondiente.

Si embargo, en la morgue constataron que allí se encontraba sólo el cuerpo de una criatura de sexo masculino.

Evaristo Parra y su cónyuge iniciaron las consultas en el caso, pero nadie supo darles noticias del lugar en que se encontraba el cuerpo de su hija, razón por la cual hicieron una denuncia ante una emisora local. El cadáver

de la sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala 83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital

Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital

Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital

Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital

Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital

Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital

Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital

Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta como se había asegurado a sus padres.

Intendente Chávez se comunicó con el Ministro de Salud, doctor Juan Carlos Concha a quien explicó la insólita situación ocurrida en el Hospital

Regional de Concepción, al mismo tiempo que solicitó se constituyera en el lugar una comisión investigadora.

La sorpresa aumentó cuando en la cama N° 18 de la sala

83, donde debía encontrarse Mauricio Garrido, estaba una pequeña que resultó ser nada menos que Claudia Antonia Parra, en estado de convalecencia y no muerta

# LA NACION

## ELECCIONES EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

En este momento histórico de cambios profundos de la sociedad chilena, la elección de autoridades superiores de la Universidad de Chile adquiere una importancia significativa. No se trata, en la situación presente, de una simple renovación de personas dentro de un poder tradicional que se vincula con parsimonia, quietismo y cierto espíritu conservador, sino de una modificación estructural e ideológica que rompe el continismo académico y se pone a la cabeza del movimiento de transformación que las mayorías nacionales impulsan y sostiene.

Ambos catedráticos, en sus respectivas esferas de acción, han sabido distinguirse por sus dotes intelectuales, su capacidad de trabajo y la defensa de los ideales integradores de la cultura, tanto en lo nacional como en el plano latinoamericano. Son elementos de concordia y no de discordia; de disciplina y orden, no de irresponsabilidad y anarquía; de renovación de valores, no de conservación de formas añejas. Y, por sobre todo, representan una firme voluntad de cambios al servicio de la nación y en resguardo de determinados grupos políticos beligerantes, contumaces y reaccionarios.

En esta hora de tanta trascendencia política, social y cultural para Chile, asediado por el odio de los grupos fascistas y el egoísmo consuetudinario que caracteriza a los clanes plutocráticos, como asimismo por un descarado intervencionismo extranjero en nuestra vida interna, es deber de los profesores, funcionarios y estudiantes de la Universidad de Chile trabajar sin desmayo por el triunfo de la postulación de Felipe Herrera y de Fernando Vargas, en un sólido frente democrático que no puede dividirse por contingencias teóricas. Chile tiene que recorrer todavía muchas etapas de su historia. La consolidación de las fuerzas de izquierda en nuestra principal Universidad es de una claridad meridiana, que ningún pequeño Catapilco puede obscurecer.

Conscientes de esta responsa-

## Pescados y Mariscos

Chile es un país muy curioso: Pasamos el año haciendo propaganda al consumo de pescados y mariscos... y sólo los consumimos en Semana Santa. Un año de argumentaciones, de solicitudes, de sugerencias... y sólo tres días para comélos.

El consumo, en estos tres días de Semana Santa, equivale casi, casi, al de todo un año. Hay personas que parecen prepararse meses tras mes, absteniéndose de toda alimentación proveniente del mar, para engullir, por fin, y solamente en esos tres días, toda clase de peces y crustáceos.

Se trata de un sacrificio, de un ayuno. Y verdaderamente se convierte en sacrificio monstruoso en quienes nos atiborramos hasta quedar enfermos. El sacrificio con lapas puede no ser muy exquisito, pero para eso están las langostas, con las que podemos sacrificarnos de diversas maneras, engulléndolas ya cocidas o ya asadas. Si el sacrificio no basta con eso, ¿para qué existen los erizos? Ayunemos, pues, con ellos. Si no encontramos erizos, las jaivas están en su punto en esta época, pero hay que buscar jaivas hembras, con coral, que ofrecen un sabor más delicado y, paradójicamente, más fuerte al mismo tiempo. Los ostiones son una delicia, sobre todo en tiempo de verano. ¿Ha comido usted albocora? Tiene las excelencias de una especie de carne de cerdo amortiguada, ablandada por el roce con las olas. Casi carece de gusto y se parece en eso a la ostra: es el sabor en sí. Otra manera de sacrificarnos podemos encontrarla en el congro, que nos proporciona un ayuno exquisito en sus diversas formas: frío, a la mantequilla negra, a la inglesa o como usted lo deseé. Debe recharzarse, sin embargo, el congro dorado, un pez arribista que baladrona de pariente del congro colorado o aún del negro, pero con los cuales no tiene nada que ver. Su carne es dura y apretada y es avaro en sabor. Sin embargo, se cree congro de los de buena familia y se hace pasar por tal aún en los mejores restaurantes. Este impostor debería cambiar de apellido o ser proscrito. Sabios hombres aficionados a las privaciones recomiendan los calamares, que son buenos en su tinta, aunque otros muestran preferencia por la humilde y calamariada merluza. Conozco a muchas personas que no las consumen en sus casas porque las consideran algo así como parentales del conejo, pero que gozan con ella cuando se sirven en un restaurante a precio alto y con el pomposo apellido de corvina o de congro. Es una locura que ya viene: la locura de comer pescados y mariscos solamente en Semana Santa.

Para poner término a tanto sacrificio, los buenos gourmets recomiendan un par de tabletas de Desicol, aunque los más modestos se contentan con un poco de bicarbonato. En los días de Semana Santa, debería haber también un control sobre estos productos de la farmacia.

Máximo Severo

## El Cuerpo de Giulia-no

de J.E. Eielson

curiosamente de la vida de estos escritores en el extranjero. En relación a la vida, el arte es siempre —como decía Lukacs— un "a pesar de todo". Es lo que permite que, aun dentro de la tradición, surjan obras como ésta de que hablaremos hoy: "El cuerpo de Giulia-no", de J. E. Eielson (Méjico, Joaquín Mortiz, 1971, 146 pp.) quizás no una gran novela, si, en muchos aspectos, una novela diferente. *El cuerpo de Giulia-no* es —según los editores— una "novela de la ambivalencia, de las ambigüedades de la vida, es también el balance de un hombre que no supo abandonar su adolescencia ni asumir un rol en la sociedad organizada (drama del artista-intelectual no integrado); una meditación ante la muerte y una búsqueda desesperada de la verdad en dos niveles aparentemente inconciliables: el amor y el lenguaje. Giulia y Giuliano —dos aspectos del amor-amistad— no son sino las dos imágenes de que se sirve el autor para describirnos la frustración y el fracaso del lenguaje escrito". La novela es probablemente más que eso. Es cierto que el amor le entrega la línea argumental: un joven peruviano ha vivido en Europa con una (?) modelo italiana que se suicida; pero el argumento carece de relevancia fundamental. Es también cierto que el lenguaje aporta parte del interés que reviste la obra: J. E. Eielson, nacido en Lima en 1924 era conocido hasta la fecha como poeta; en 1945 se le otorgó, en su patria, el Premio Nacional de Poesía, y en esta novela el lenguaje alcanza valores líricos poco frecuentes en la época usual; pero el lenguaje está aquí al servicio de otra realidad, omnipresente, de la que el amor, las flores retóricas, etc., son sólo signos, quizás símbolos.

La novela, concebida como un monólogo dirigido a un auditor ficticio plenamente identificado, que es, además, personaje de la propia narración: la Dogaresa (salvo contados párrafos en que se dirige a otros interlocutores, también identificados) organiza un mundo de recuerdos en que se oponen constantemente dos realidades degradadas: la del Perú natal del protagonista (tanto en la sierra, en Chanchamayo, lugar en que transcurrió parte de su adolescencia, en la plantación de café propiedad de su madre que administra su tío, Miguel Ortega, "costeño hasta los huesos", como en Lima, en donde estudió) y la de la Europa (Francia, Italia) miserable que viven los estudiantes sin dinero, los pseudo-artistas o los simples vagabundos. No es con todo

## ventana de la política

### DESFILES

El jueves desfiló la CUT. Fueron cuatro columnas apretadas que se concentraron en la Plaza Bulnes, para escuchar la palabra de sus dirigentes, destacándose que

no hubo una incidencia, un pequeño desorden, ni siquiera un conato de provocación. La tónica la dio el dirigente campesino Rolando Calderón, candidato a la presidencia de la Central por los socialistas, quien con serena y firme oratoria notificó a los agentes extranjeros que si querían un Santo Domingo, se encontrarían con una Playa Girón.

El viernes debería haber desfilado la reacción, convocada por una fantasmal organización, cuya irresponsabilidad obligó al Ministerio del Interior a suspender el acto. No solo la irresponsabilidad de quienes convocaban, sino graves antecedentes que se vieron confirmados el mismo día del proyectado acontecimiento. Detectives que actuaron con órdenes judiciales emanadas del Ministro de la Corte de Apelaciones, Rubén Gallego, encontraron en tres locales diferentes del grupo fascista "Patria y Libertad" armamentos y, en especial, tubos con ácido sulfúrico, cajones

de piedras bañadas en soda cáustica, garrotes y otros elementos muy "democráticos" y "libertarios".

Todo este arsenal se encontraba junto a carteles llamando a la marcha de las mujeres que no se pudo efectuar. Había algunos en que se leía: "Nosotras las mujeres estamos por la libertad" o "Nosotras las mujeres atajaremos al marxismo". Lo criminal no estaba únicamente en utilizar a las mujeres para encabezar el desfile, sino en que el ácido sulfúrico y las piedras con soda cáustica les iban a ser lanzadas a ellas mismas, a fin de acusar a los odiados marxistas de cometer crímenes contra "damas indefensas".

Si recordamos los tiempos de Hitler, cuyos libros también estaban en esos locales, sabremos que los nazis no tienen escrupulos ni moral. Son capaces de herir a las mismas personas a las que están criminalmente usando, para crear un determinado "clima psicológico". Pueden tomar nota las ingenuas señoras que iban a desfilar, y que gracias al Gobierno salvaron ilesas y no quedaron desfiguradas o ciegas.

### CLIMA

Estamos en guerra.

Por lo menos en guerra "psicológica".

Veamos algunos ejemplos de esta campaña directamente ejecutada por agentes de la CIA, en colaboración con despiadados criollos: desconocidos destruyen un busto de Arturo Prat en el pueblo de San Alfonso y dañan posteriormente otro monumento del mismo prócer en Santiago. Debido a que casualmente un destacado periodista de la derecha vive en San Alfonso y concurre diariamente a un edificio que queda a una cuadra del monumento santiaguino, esto se promociona con escándalo y se culpa a elementos "extremistas". Pero queda flotando la duda de si esos extremistas no serán de derecha, procurando a costa de un horrible vejamien crear "psicológicamente" una imagen anti-izquierdista en círculos de la Armada. Jamás se planteó esta posibilidad ese periodista que tuvo la suerte de andar siempre tan cerca de los bustos de Arturo Prat.

Los documentos dados a conocer por Jack Anderson en el "Washington Post" destacaron el propósito de destruir la economía chilena para que no pudiera asumir el Presidente designado por el pueblo y se intensificara, para este efecto, una campaña de terror en alto nivel. En esos precisos días el entonces Ministro de

Hacienda Andrés Zaldívar pronunció un discurso televisado que sorprendió a todos, ya que habiendo estado a cargo hasta ese día de las finanzas, jamás había informado de que se hundían las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, se desmoronaban las industrias y los bancos y se asevaba un caos inaudito.

Un último detalle: durante la conferencia de prensa del Senador Adonis Sepúlveda, Secretario General Subrogante del Partido Socialista, un provocador le preguntó por qué Chile no rompía relaciones con los Estados Unidos, siendo socialista el Ministro de Relaciones. Esta pregunta ha dado la vuelta al mundo, no así la contundente respuesta del senador. Elementos para una guerra psicológica aún en el plano internacional, que persigue desacreditar al país, a fin de que aumenten sus dificultades económicas en el plano de las transacciones mundiales.

Continuaría ser interminable. Tendríamos que hablar de ese abogado Urenda, que defendió a Edwards en presencia del Presidente y de industriales extranjeros. Deberíamos recordar la "marcha de las cacerolas". La lista sería interminable.

Pero todo redundaría en lo mismo: guerra psicológica, campañas del terror y del caos, tentativas de ergonizar a Chile, métodos refinados del fascismo, perfeccionados por la CIA.

### ITT

Un desinformado cerebral, que ocupa una banca de diputado, "descubrió" que Anderson es un agente chileno. En su chauvinismo extranjero, no encontró nada mejor para defender a su verdadera patria: el imperialismo. Y la verdad es que lo de Chile fue una casualidad, un subproducto de la investigación del periodista, quien buscaba rastros del financiamiento ofrecido por la ITT al Partido Republicano. Más aún, el mismo Anderson ha criticado a nuestro país en diversas oportunidades.

Buscando y buscando, el columnista del "Washington Post" se tropezó con ochenta y dos documentos de los cuales se desprendía que una Corporación privada se dirigía de igual a igual al Departamento de Estado para proponer objetivos internacionales, que implicaban intervención en un país libre, democrático y soberano. Lo que resulta "muy grave", según nuestro Embajador en Washington, es la actitud de ese Gobierno, cuyas proyecciones ha ordenado investigar el propio Senado de los Estados Unidos.

Y en esos documentos se nombra a numerosos políticos chilenos, se hacen

comentarios sobre la disciplina de nuestras Fuerzas Armadas, se calculan las proyecciones de la intervención y se repite constantemente la participación del ex-General Vial, actualmente preso en la Penitenciaría por su responsabilidad en el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército General René Schneider.

Esto da una nueva proyección al crimen señalado. Es posible que los complotados fueran inducidos a creer que sólo iban a capturar al destacado Jefe Militar, pero el agente de la CIA infiltrado lo último repentinamente, cumpliendo sus órdenes, y se esfumó en la noche de los olvidos. Está en el contexto de lo sucedido y responde a los clásicos procedimientos de la CIA. Ellos usan a los tontos y a los corrompidos (recuérdese el asesinato de Kennedy), pero sus fines los reservan cuidadosamente. Iban a usar a las "damas" el pasado viernes para simular un ataque de los "marxistas", aunque ellas quedaran desfiguradas o mutiladas irreparablemente.

Sobre esto hay que ser claros.

Incluso los enemigos del Gobierno deben saberlo.

### SILENCIO

Sucedio un hecho divertido, que ha sido relativamente ignorado por la opinión pública. Interrogados los parlamentarios de la Democracia Cristiana sobre las revelaciones de Jack Anderson, contestaron con rigurosidad y disciplinada unanimidad que "no conocían la noticia". Resulta lógico si se piensa que el diario demócrata-cristiano "La Prensa" no dijo esta boca es mía, guardando un hermético y sospechoso silencio. La conclusión es obvia: debe recomendarse a esos políticos que lean otros diarios mejor informados que el de ellos.

Lo que en "La Prensa" resulta gracioso, se presenta en "El Mercurio" como siniestro. El campeón de la "objetividad periodística" silenció, primero, y deformó, después, la sensacional denuncia de un periodista norteamericano, de tendencia conservadora y de ancho prestigio. Incluso llegó a sostener, en un oscuro fincón de su página editorial, que no debían hacerse oídas, pues no se aclararía nada y sólo se prestaría para usos políticos.

Podriamos repetir algo huele a podrido en Dinamarca.



## CONFIRMADOS 83 PAISES EN CONFERENCIA UNCTAD

Japón envía la representación más numerosa: 55 personas.

Los países pidiendo reservas para los delegados, periodistas y las esposas de los representantes de los distintos países que concurrirán a UNCTAD III llegan a cada momento, lo que ha generado un trabajo arduo e interminable de la Subcomisión de Alojamiento de la Comisión Chilena. Las cifras que hasta ahora se han estado entregando son semanales, ya que resultaría ineficaz mostrar un recuento diario.

Estas cifras son elocuentes y revelan la confirmación de 83 países que estarán presentes en Santiago. Por continentes las cantidades pueden desglosarse de la siguiente manera:

Europa: 29 países han pedido reservas de alojamientos y sólo falta que lo hagan 5 países. Los europeos, a nivel oficial, son 442 personas. Esta cifra no incluye ni a periodistas ni a señoras de delegados. En África hay 17

países con las reservas al día.

Entre ellos, las delegaciones más numerosas son: Egipto, que trae a 15 personas; Ghana a 14; Nigeria a 11 y Uganda a 13. Hasta la fecha la reserva total de África llega a 142 alojamientos.

Por razones de trabajo, se han unificado los continentes asiáticos y Oceanía. Ellos han solicitado 265 alojamientos. En este grupo cabe destacar la presencia de la República Popular China, quienes asisten por primera vez a la UNCTAD. La delegación China está compuesta por 20 personas. No es la mayor de este continente por cuanto la India es de 26 personas.

En el grupo asiático se encuentra la delegación más grande que ha anunciado su asistencia a la Conferencia. Se trata de JAPÓN. Los miembros de la delegación son 55, los periodistas acreditados 10, y las

esposas que acompañan a los delegados 18. Lo que da un grupo de 80 personas. Este hecho viene a confirmar que el interés por esta Tercera Conferencia es doble. Por lo importante de la misma, y por el hecho de que se realice en Chile, en los momentos que el país busca un nuevo estilo de vida, en una transición hacia el socialismo. Este modelo a la Chilena ha despertado el interés mundial, y es realmente extraordinario que a tres semanas de iniciarse la conferencia ya se sepa de 1.300 interesados en asistir y conocer Chile.

En América las cifras también son altamente positivas. Sólo falta por confirmar la presencia de ocho países. Brasil y Venezuela tienen las delegaciones más numerosas, ambas con 35 personas. Le sigue Estados Unidos, con 27, y Canadá, con 22. El Salvador y Barbados son las delegaciones más reducidas, con sólo 5 miembros cada una.

Se había dicho que por la distancia que hay entre Chile y el resto del mundo, muchos países no vendrían. También se había aducido que eran pocas las embajadas acreditadas en nuestro país y que estos factores contribuirían a disminuir el número de asistentes. Las cifras prueban lo contrario.

**MINISTROS Y EMBAJADORES**

La mayor parte de las delegaciones están encabezadas por Ministros de los respectivos países. En el resto de los casos, se trata de Embajadores de Delegación. En tanto que el Ministro de Relaciones Exteriores de Japón, Takeo Fukuda, dirigirá a los 55 delegados que componen el grupo japonés.

Kenya llegará el Ministro de Industria y Comercio J. C. N. Osgood, y de Luxemburgo el Ministro de Relaciones Exteriores, Gastón Thorn.

## UNCTAD III

Un vistazo rápido a algunas nómadas de delegados habla por sí mismo. Australia viene dirigida por Douglas Anthony, Ministro de Comercio e Industria. Joseph Higuburundi, Ministro de Finanzas, es el Jefe de la Delegación de Burundi, quien viene acompañado por 5 de los más altos representantes de los ministerios de asuntos económicos de su país.

La delegación canadiense viene a cargo del Embajador en Venezuela, Donald McPhail, y forman parte de la misma el Embajador ante Naciones Unidas, el director de la División Económica del gobierno y el director de Industria, Comercio y Tráfico Internacional. El gobierno del Primer Ministro Pierre Trudeau ha enviado a esta Conferencia una delegación de expertos.

El Ministro de Comercio de Zaire, Jean Baptiste Alves, dirige la delegación de su país. La ex República de Zaire también envía a su embajador en Ginebra, quien ha estado trabajando en el organismo permanente de UNCTAD; de Chipre llegará el Ministro de Comercio e Industria, Andreas Loizides, y su colega de Finlandia, Jussi Linnamo, cumplirá el mismo papel. El Ministro de Comercio Exterior de Hungría, Dr. József Biró, actuará de Jefe de Delegación. En tanto que el Ministro de Relaciones Exteriores de Japón, Takeo Fukuda, dirigirá a los 55 delegados que componen el grupo japonés.

A la ceremonia concurren el intendente de la provincia, Wladimir Chávez, el gerente general de la Empresa Nacional del Carbón, Isidoro Carrillo, gobernador de Coronel, Alberto Sandoval Alvarez, la alcaldesa de esta comuna, Norma Hidalgo, dirigentes de los sindicatos mineros, de Juntas de Vecinos y Centros de Madres, de los pequeños comerciantes y los ejecutivos de DINAC, Daniel Bitrán, gerente comercial, Guillermo Rivas, secretario general y Orlando Muñoz subgerente de provincias.

El Centro de Abastecimiento está ubicado en el sector Puchoco y cuenta con amplias y modernas instalaciones entregadas por la Empresa Nacional del Carbón, ENACAR. Allí se entregarán los productos esenciales de consumo a 12 mil mineros del carbón y sus familias. Las ventas serán al contado y a precios oficiales. En los próximos días, según anuncio Daniel Bitrán, se habilitarán las secciones de carnicería, Pollos y Cecinas, además de una bodega destinada a atender exclusivamente a los pequeños comerciantes de Coronel. Asimismo, dijo en su discurso inaugural que en el curso de las semanas venideras se instalarán centros similares en Lota, en la zona del Salitre, el Coire y el Huasco.

De otra parte, los Suecos están dirigidos por su Ministro de Comercio, K-O Felt, y en la misma delegación vienen el Vice-Ministro para Asuntos de Comercio Exterior y el Vice-Ministro para Asuntos de Asistencia Técnica Internacional.

La Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas llegará a Santiago con una delegación de 10 personas. La delegación está compuesta tanto por personal del Ministerio de Relaciones Exteriores, como miembros de todas las reparticiones ligadas al comercio internacional.

Los países en vías de desarrollo deben quedar exentos de derechos arancelarios por parte de aquellos que les otorgan ayuda.

Los países del Tercer Mundo deben gozar de una promoción comercial responsable.

Los países en desarrollo deben integrarse regionalmente.

Es necesario adoptar medidas especiales hacia los países en desarrollo menos adelantados.



El Secretario General de la Tercera Conferencia, Jean Pierre Martin, llegará mañana a Santiago.

...y su asistencia a esta reunión dará una nota especial a la misma.

Deben tomarse medidas concretas para diversificar las actividades económicas de esas naciones.

Es conveniente concertar acuerdos internacionales por productos, comenzando por el cacao.

Los países del Tercer Mundo deben quedar exentos de derechos arancelarios por parte de aquellos que les otorgan ayuda.

El actual comité especial de preferencia debe convertirse en un órgano permanente.

Martin ya está ultimando los detalles preparativos hace un mes y ahora se instalará definitivamente en el edificio, para empezar a cumplir su programa de actividades.

Las listas se siguen sumando.

Se calcula que en la última semana llegarán las nómadas de los países más retrasados.

Extradicionalmente se ha sabido de sólo dos países que no asistirán por razones ligadas a sus propios problemas. En esos casos, por lo general, la representación la hace algún país amigo.

es decir, definir el número de hembras que van a dejar para la reproducción, el número de machos para iguales fines, los que se van a entregar a los criaderos de las diferentes organizaciones campesinas de Aconcagua y Colchagua.

### DE ACUERDO...

Rolando González Neira, es uno de los trabajadores del centro de reproducción y es uno de los incontables hombres de nuestros campos que tiene muy claros los conceptos de lo que significa un CERA.

González, con sus 25 años, es un hombre que trabaja, literalmente, de sol a sol. El vive para su trabajo y este le absorbe todo el tiempo. Por ello, no se habrá enterado aun del nuevo precio del cerdo.

...pero claro que nos conviene este nuevo precio... ahora podremos hacer cosas en grande. ¿Qué opinó de este CERA? Usted ha visto como vivimos, sin lujo, pero con comodidades, todos tenemos una real participación en las decisiones y podemos trabajar mano a mano con los técnicos. Esto es realmente un adelanto, muy, pero muy superior a los asentamientos, donde realmente nacen otros patrones. Los CERA convienen para todos y estas no son palabras mías, aquí están las pruebas al canto, la producción, el trabajo que estamos desarrollando.

Y es verdad. Se comprobó la coordinación de tareas que existe en cada lugar. En el centro de reproducción trabajan quince personas, cinco en las maternidades, que son los sitios donde se decide la calidad del lechoncito, se atienden los partos y los "destetes", dos en engorda, que es el sitio donde se comienzan a engordar los cerdos y el resto repartido en tareas diferentes.

El progreso se ve, se ven los cerdos increíblemente bien cuidados, con los campesinos que ya saben las fechas de colocación de las vacunas respectivas y otros detalles que hacen más finos los machos y hembras de reproducción y excelentes los productos que van a los mataderos.

Pero todo no termina allí, el CERA tiene una lechería, otro lugar destinado a la fruticultura de exportación, donde trabajan otros cientos de personas, pero ello, será tema de otro reportaje.

Y es verdad. Se comprobó la coordinación de tareas que existe en cada lugar. En el centro de reproducción trabajan quince personas, cinco en las maternidades, que son los sitios donde se decide la calidad del lechoncito, se atienden los partos y los "destetes", dos en engorda, que es el sitio donde se comienzan a engordar los cerdos y el resto repartido en tareas diferentes.

El progreso se ve, se ven los cerdos increíblemente bien cuidados, con los campesinos que ya saben las fechas de colocación de las vacunas respectivas y otros detalles que hacen más finos los machos y hembras de reproducción y excelentes los productos que van a los mataderos.

Pero todo no termina allí, el

CERA tiene una lechería, otro

lugar destinado a la fruticultura de exportación, donde tra-

abajan otros cientos de per-

sonas, pero ello, será tema de otro reportaje.

Y es verdad. Se comprobó la

coordinación de tareas que

existe en cada lugar. En el

centro de reproducción tra-

abajan quince personas,

cinco en las maternidades,

que son los sitios donde se

decide la calidad del lechon-

cito, se atienden los partos y

los "destetes", dos en engorda,

que es el sitio donde se co-

mienzan a engordar los cer-

dos y el resto repartido en

tareas diferentes.

El progreso se ve, se ven los

cerdos increíblemente bien

cuidados, con los campesi-

nos que ya saben las fechas

de colocación de las vacu-

nas respectivas y otros de-

tajes que hacen más finos

los machos y hembras de

reproducción y excelentes

los productos que van a los

mataderos.

Pero todo no termina allí, el

CERA tiene una lechería, otro

lugar destinado a la fruti-

cultura de exportación, don-

de trabajan otros cientos de

personas, pero ello, será tema de otro reportaje.

Y es verdad. Se comprobó la

coordinación de tareas que

existe en cada lugar. En el

centro de reproducción tra-

abajan quince personas,

cinco en las maternidades,

que son los sitios donde se

decide la calidad del lechon-

cito, se atienden los partos y

los "destetes", dos en engorda,

que es el sitio donde se co-

mienzan a engordar los cer-

dos y el resto repartido en

tareas diferentes.

El progreso se ve, se ven los

cerdos increíblemente bien

cuidados, con los campesi-

nos que ya saben las fechas

de colocación de las vacu-

nas respectivas y otros de-

tajes que hacen más finos

los machos y hembras de

reproducción y excelentes

los productos que van a los

mataderos.

Pero todo no termina allí, el

CERA tiene una lechería, otro

lugar destinado a la fruti-

cultura de exportación, don-

de trabajan otros cientos de

personas, pero ello, será tema de otro reportaje.

Y es verdad. Se comprobó la

coordinación de tareas que

existe en cada lugar. En el

centro de reproducción tra-

abajan quince personas,

cinco en las maternidades,

que son los sitios donde se

decide la calidad del lechon-

cito, se atienden los partos y

los "destetes", dos en engorda,

que es el sitio donde se co-

mienzan a engordar los cer-

dos y el resto repartido en

tareas diferentes.

El progreso se ve, se ven los

cerdos increíblemente bien

cuidados, con los campesi-



**De carácter interamericano:**  
**PRONTA REALIZACION**  
**DE DOS TORNEOS**  
**MUNICIPALES**

La realización del VIII Seminario Universitario Interamericano sobre Asuntos Municipales y el XIV Congreso Interamericano de Municipios que se celebrarán en Madrid, España del 2 al 7 de Junio próximo dio a conocer una delegación de la O.I.C.I. Organización Interamericana de Cooperación Intermunicipal, en una conferencia de prensa.

En la entrevista estuvieron presentes los dirigentes de la Confederación Nacional de Municipios de Chile, encabezados por su Presidente Juan Poblete Alay y los dirigentes de la O.I.C.I. María Bermúdez, Secretaria General, Santiago Urdina, Presidente del Banco de Crédito de Madrid, Miguel Casado, abogado de la misma institución, y Ricardo Larrañaga, del Instituto de Administración Local

de España que entregaron amplia información sobre los objetivos, organización temática y programa de trabajo de los dos torneos.

La delegación de la O.I.C.I. tiene por objetivo principal promover la asistencia de delegados de los países de América Latina a ambos eventos que se efectuarán en España. La gira la iniciaron en Colombia y ya han visitado Venezuela, Brasil, Uruguay, Argentina y Chile. Proseguirán en Perú, Ecuador, etc., hasta concluir con todos los países de habla hispana. Cabe destacar, como lo afirmaron los dirigentes municipalistas visitantes, que tanto el torneo universitario como el Congreso Interamericano de Municipios tienen por objeto contribuir a la solución de los problemas que afectan a todas las corporaciones edilicias.

Pescadores de Talcahuano:

## CON VIVEROS ARTIFICIALES DAN BATALLA DE LA PRODUCCION

El Sindicato de Buzos de Escafandras y Ayudantes de Talcahuano, conjuntamente con el Consejo de Pescadores de la 4a. Zona del mismo puerto visitaron la capital para dar a conocer parte de su trabajo voluntario como pescadores artesanales, al mismo tiempo que manifestar su gratitud y apoyo al Gobierno, que está tomando valiosas medidas en bien de este gremio.

Ambos sindicatos, representados por Luis León Gutiérrez y Diomedes Chändia, respectivamente, se encuentran en estos momentos trabajando arduamente para aumentar la producción de los frutos del mar.

SEMBRANDO EN EL MAR  
El Sindicato de Buzos, el que

agrupa a unos 240 hombres y 40 embarcaciones, se encuentra realizando trabajo voluntario, el que comenzaron el 3 de noviembre del año pasado al efectuar la primera siembra de cholas en conjunto, en forma artificial entre los sectores comprendidos Caleta Tumbes y Caleta Cerro Alegre de Talcahuano.

Esta siembra se hizo con el aporte total de las 20 embarcaciones, además del esfuerzo de todos los integrantes de dicho sindicato sin pedir ningún aporte al Estado, para contribuir a la repoblación de todos los sectores que tiempo atrás fueron ricos bancos de mariscos y que actualmente se encuentran totalmente agotados.

Para esta repoblación se aprovechó un banco natural ubicado entre Tumbes y la Isla Quinquina, que por razones biológicas del terreno la chola no puede crecer.

En esta siembra se sacaron alrededor de 300 sacos con una cantidad aproximada de mil quinientos millones de cholas semillas, lo que en el futuro significará una reproducción incalculable, que viene a asegurar un abastecimiento en el futuro de la comunidad y del Gobierno.

A pesar de los numerosos



Luis León Gutiérrez, representante del Sindicato de Buzos de Escafandras y Ayudantes, muestra la ubicación de los cuatro viveros artificiales con los que cuentan para aumentar la producción de cholas.

etapa de evolución, mermando considerablemente la producción.

Para realizar este trabajo, sólo esperan la autorización de la vida. Actualmente se encuentran preparando los viveros necesarios que les garantizarán un considerable aumento de este marisco.

**MERCADO METROPOLITANO**  
Estos sindicatos, junto con dar a conocer a la opinión pública de la labor que desarrollan en bien de los productores marinos, han querido denunciar públicamente a Luis Acosta, un comerciante que especula con los mariscos que ellos recogen y quien hace poco tiempo vino a Santiago para hablar con las autoridades pertinentes a fin de que le financiaran la construcción de un mercado metropolitano.

Acosta, dijo que él representa a todos los sindicatos pesqueros, en circunstancias que la gestión lo inició por iniciativa propia y en su propio beneficio, engañando a las autoridades.

Proximamente, han anunciado, prepararán nuevas siembras. Cuentan para ello con 4 viviers. Para la veda más próxima, que será entre los meses de octubre y noviembre, sembraron unos 1000 sacos de cholas, lo que al cabo de tres años dará producción de más de 20 mil sacos de unidades.

Entre los numerosos planes de este joven, pero dinámico sindicato (un año de formación), esta la siembra de loquitos, que está prácticamente extinguido en Talcahuano, ya que hombres raras, pagados por empresarios particulares sacaban el molusco cuando aún no había cumplido su

vale hacer notar que este trabajo es absolutamente gratuito, sólo pensando en el bien de la comunidad. Afortunadamente el sindicato, que los representa es fuerte y se encuentra decidido a ayudarlos en su labor.

Proximamente, han anunciado, prepararán nuevas siembras. Cuentan para ello con 4 viviers. Para la veda más próxima, que será entre los meses de octubre y noviembre, sembraron unos 1000 sacos de cholas, lo que al cabo de tres años dará producción de más de 20 mil sacos de unidades.

Ambos dirigentes, comunicaron que el dinero que Acosta había conseguido para dicho mercado pasó a otras portuarias.

**AMPLIADO DE PESCADORES DE TALCAHUANO**

Por su parte, Diomedes Chändia, Presidente del Consejo de Pescadores de la 4a. Zona, informó sobre el Ampliado de Directores y Delegados de Sindicatos y Cooperativas de Pescadores Profesionales Artesanales de la Zona.

Elsos repudiaron energicamente a los dirigentes de los sindicatos San Vicente de Talcahuano y Cooperativa Puertocto Ltda. de San Antonio por oponerse al Poder de Compra Estatal, con lo cual ayudan a elementos de la reacción y a comerciantes inescrupulosos.

Además de desautorizar un ampliado de pescadores que se celebró el 13 de este mes en Talcahuano, con la presencia y financiamiento de Tomás Pablo, y que no representaba el sentir mayoritario de los pescadores artesanales del país, protestan por la actitud de los parlamentarios de la oposición que votaron en contra del Proyecto de Gobierno sobre Previsión Social a los pescadores artesanales.

De esta manera están trabajando y denunciando los posibles boicots, los trabajadores artesanales del mar.

Los sindicatos de Buzos y Pesqueros, desembarcaron a Luis Acosta, con lo que se impidió la construcción de un mercado metropolitano y dejando así los productos del mar al poder del Estado.

Entre los numerosos planes de este joven, pero dinámico sindicato (un año de formación), esta la siembra de loquitos, que está prácticamente extinguido en Talcahuano, ya que hombres raras, pagados por empresarios particulares sacaban el molusco cuando aún no había cumplido su

dado declaraciones que la avería habría sido provocada por una interferencia eléctrica. Pero los técnicos no están en condiciones de establecer si tal "interferencia" se originó en la propia sonda o fuera de ella.

Hasta ahora "Mariner 9" ha llevado a cabo positivamente su misión, transmitiendo imágenes del océano y cinco por ciento de la superficie de Marte.

Dentro de algunos días, la sonda comenzará un período de "vacaciones" que durará hasta principios de junio. Ello se debe a que durante las próximas semanas la inclinación de su órbita no será favorable a los efectos de su actividad fotográfica.

En los dos últimos días, "Mariner 9" envió 44 fotografías de Marte.

Un portavoz del laboratorio ha

## GOLPE DE ESTADO EN EL SALVADOR

General derechista José Alberto Medrano derrocó al Presidente Fidel Sánchez Hernández, quien próximamente entregaba su cargo al Presidente electo Arturo Armando Molina.

PARÍS 25 (AFP). El General José Alberto Medrano, que acaba de dar un golpe de estado en el Salvador, según noticias provenientes de Guatemala fue Jefe de la Guardia Nacional de ese país.

Medrano, se recordó, fue detenido el 12 de febrero de 1971 por haber dado muerte a un Agente de policía que le exigió sus papeles de identidad.

LE DICEN "EL CHELE"

MEXICO 25 (AFP). El general derechista José Alberto Medrano se adueñó del poder en el Salvador, en la madrugada del sábado, según informaciones llegadas aquí via Guatemala.

Se atribuye al General, llamado popularmente "El Chele", la intención de gobernar al país mediante un trunvirato que reemplazará al derrocado presidente Fidel Sánchez Hernández. Este, General también, debía entregar el poder el primero de julio al Coronel Arturo Armando Molina, presidente electo desde los comicios del pasado 20 de febrero.

Según las informaciones recabadas en Guatemala por medio de cables, el General, mediante un trunvirato que reemplazará al derrocado presidente Fidel Sánchez Hernández. Este, General también, debía entregar el poder el primero de julio al Coronel Arturo Armando Molina, presidente electo desde los comicios del pasado 20 de febrero.

Medrano, que hasta poco antes de las elecciones presidenciales era fuerte y se encuentra decidido a ayudarlos en su labor.

Proximamente, han anunciado, prepararán nuevas siembras. Cuentan para ello con 4 viviers. Para la veda más próxima, que será entre los meses de octubre y noviembre, sembraron unos 1000 sacos de cholas, lo que al cabo de tres años dará producción de más de 20 mil sacos de unidades.

Ambos dirigentes, comunicaron que el dinero que Acosta había conseguido para dicho mercado pasó a otras portuarias.

**AMPLIADO DE PESCADORES DE TALCAHUANO**

Por su parte, Diomedes Chändia, Presidente del Consejo de Pescadores de la 4a. Zona, informó sobre el Ampliado de Directores y Delegados de Sindicatos y Cooperativas de Pescadores Profesionales Artesanales de la Zona.

Elsos repudiaron energicamente a los dirigentes de los sindicatos San Vicente de Talcahuano y Cooperativa Puertocto Ltda. de San Antonio por oponerse al Poder de Compra Estatal, con lo cual ayudan a elementos de la reacción y a comerciantes inescrupulosos.

Además de desautorizar un ampliado de pescadores que se celebró el 13 de este mes en Talcahuano, con la presencia y financiamiento de Tomás Pablo, y que no representaba el sentir mayoritario de los pescadores artesanales del país, protestan por la actitud de los parlamentarios de la oposición que votaron en contra del Proyecto de Gobierno sobre Previsión Social a los pescadores artesanales.

De esta manera están trabajando y denunciando los posibles boicots, los trabajadores artesanales del mar.

Los sindicatos de Buzos y Pesqueros, desembarcaron a Luis Acosta, con lo que se impidió la construcción de un mercado metropolitano y dejando así los productos del mar al poder del Estado.

Todo parece indicar que ahora el "Computer" funciona normalmente, pero todavía no se ha logrado entender las causas de la avería.

Los técnicos se vieron obligados a interrumpir las transmisiones de la sonda, sospechando (fundamentalmente) que sus datos eran inexactos.

En los dos últimos días, "Mariner 9" envió 44 fotografías de Marte.

Un portavoz del laboratorio ha

en efecto su candidatura a la presidencia, presentada por un grupo derechista llamado "Frente Unido Democrático Independiente" (FUDI) no reunido sino 95.367 votos. El ganador fue el coronel Molina del partido (oficialista) de conciliación nacional (PCN) con 334.600 contra 324.756 del principal candidato de la oposición Napoleón Duarte de la coalición izquierdista "Unión Popular".

Medrano, se recordó, fue detenido el 12 de febrero de 1971 por haber dado muerte a un Agente de policía que le exigió sus papeles de identidad.

LE DICEN "EL CHELE"

MILAN 25 (AFP). El general derechista José Alberto Medrano se adueñó del poder en el Salvador, en la madrugada del sábado, según informaciones llegadas aquí via Guatemala.

Se atribuye al General, llamado popularmente "El Chele", la intención de gobernar al país mediante un trunvirato que reemplazará al derrocado presidente Fidel Sánchez Hernández. Este, General también, debía entregar el poder el primero de julio al Coronel Arturo Armando Molina, presidente electo desde los comicios del pasado 20 de febrero.

Según las informaciones recabadas en Guatemala por medio de cables, el General, mediante un trunvirato que reemplazará al derrocado presidente Fidel Sánchez Hernández. Este, General también, debía entregar el poder el primero de julio al Coronel Arturo Armando Molina, presidente electo desde los comicios del pasado 20 de febrero.

Medrano, que hasta poco antes de las elecciones presidenciales era fuerte y se encuentra decidido a ayudarlos en su labor.

Proximamente, han anunciado, prepararán nuevas siembras. Cuentan para ello con 4 viviers. Para la veda más próxima, que será entre los meses de octubre y noviembre, sembraron unos 1000 sacos de cholas, lo que al cabo de tres años dará producción de más de 20 mil sacos de unidades.

Ambos dirigentes, comunicaron que el dinero que Acosta había conseguido para dicho mercado pasó a otras portuarias.

**AMPLIADO DE PESCADORES DE TALCAHUANO**

Por su parte, Diomedes Chändia, Presidente del Consejo de Pescadores de la 4a. Zona, informó sobre el Ampliado de Directores y Delegados de Sindicatos y Cooperativas de Pescadores Profesionales Artesanales de la Zona.

Elsos repudiaron energicamente a los dirigentes de los sindicatos San Vicente de Talcahuano y Cooperativa Puertocto Ltda. de San Antonio por oponerse al Poder de Compra Estatal, con lo cual ayudan a elementos de la reacción y a comerciantes inescrupulosos.

Además de desautorizar un ampliado de pescadores que se celebró el 13 de este mes en Talcahuano, con la presencia y financiamiento de Tomás Pablo, y que no representaba el sentir mayoritario de los pescadores artesanales del país, protestan por la actitud de los parlamentarios de la oposición que votaron en contra del Proyecto de Gobierno sobre Previsión Social a los pescadores artesanales.

De esta manera están trabajando y denunciando los posibles boicots, los trabajadores artesanales del mar.

Los sindicatos de Buzos y Pesqueros, desembarcaron a Luis Acosta, con lo que se impidió la construcción de un mercado metropolitano y dejando así los productos del mar al poder del Estado.

Todo parece indicar que ahora el "Computer" funciona normalmente, pero todavía no se ha logrado entender las causas de la avería.

Los técnicos se vieron obligados a interrumpir las transmisiones de la sonda, sospechando (fundamentalmente) que sus datos eran inexactos.

En los dos últimos días, "Mariner 9" envió 44 fotografías de Marte.

Un portavoz del laboratorio ha

en la mañana del sábado, tanto desde México como desde Guatemala. Las fronteras y aeropuertos salvadoreños quedaron cerrados y las vías telefónicas y telegáficas interrumpidas.

Después que el Congreso sancionó la elección de Molina, quien acaba de celebrar una serie de reuniones con la mayoría de los Presidentes centroamericanos, únicamente Duarte rechazó la validez de los resultados electorales.

Medrano, por su parte, entró en un periodo de silencio que

en la mañana del sábado, tanto desde México como desde Guatemala. Las fronteras y aeropuertos salvadoreños quedaron cerrados y las vías telefónicas y telegáficas interrumpidas.

Después que el Congreso sancionó la elección de Molina, quien acaba de celebrar una serie de reuniones con la mayoría de los Presidentes centroamericanos, únicamente Duarte rechazó la validez de los resultados electorales.

Medrano, por su parte, entró en un periodo de silencio que

en la mañana del sábado, tanto desde México como desde Guatemala. Las fronteras y aeropuertos salvadoreños quedaron cerrados y las vías telefónicas y telegáficas interrumpidas.

Después que el Congreso sancionó la elección de Molina, quien acaba de celebrar una serie de reuniones con la mayoría de los Presidentes centroamericanos, únicamente Duarte rechazó la validez de los resultados electorales.

Medrano, por su parte, entró en un periodo de silencio que

en la mañana del sábado, tanto desde México como desde Guatemala. Las fronteras y aeropuertos salvadoreños quedaron cerrados y las vías telefónicas y telegáficas interrumpidas.

Después que el Congreso sancionó la elección de Molina, quien acaba de celebrar una serie de reuniones con la mayoría de los Presidentes centroamericanos, únicamente Duarte rechazó la validez de los resultados electorales.

Medrano, por su parte, entró en un periodo de silencio que

en la mañana del sábado, tanto desde México como desde Guatemala. Las fronteras y aeropuertos salvadoreños quedaron cerrados y las vías telefónicas y telegáficas interrumpidas.

Después que el Congreso sancionó la elección de Molina, quien acaba de celebrar una serie de reuniones con la mayoría de los Presidentes centroamericanos, únicamente Duarte rechazó la validez de los resultados electorales.

Medrano, por su parte, entró en un periodo de silencio que

en la mañana del sábado, tanto desde México como desde Guatemala. Las fronteras y aeropuertos salvadoreños quedaron cerrados y las vías telefónicas y telegáficas interrumpidas.

Después que el Congreso sancionó la elección de Molina, quien acaba de celebrar una serie de reuniones con la mayoría de los Presidentes centroamericanos, únicamente Duarte re



# LA ANACONDA QUIERE ARRUINAR A LOS CHILENOS!

Los embargos arbitrarios, ordenados por ANACONDA COMPANY sobre los bienes de CODELCO y CORFO en Nueva York, tienen influencia decisiva sobre el mantenimiento y explotación normal de los minerales de cobre. Dichos embargos afectan la renovación y provisión de maquinarias y repuestos, sin los cuales las faenas resultarían seriamente entorpecidas.

PERO CON EL ESFUERZO DE LOS TRABAJADORES DEL COBRE Y LA UNION DE TODOS LOS CHILENOS LOGRAREMOS NUESTRAS METAS DE PRODUCCION.

LA NACIONALIZACION  
DEL COBRE  
ES UN DERECHO  
CONSTITUCIONAL  
DE LOS  
CHILENOS.



DEFENDAMOS EL COBRE  
DEFENDAMOS CHILE!

Para ganar a Alianza:

# LA "U" DESTRUYO PARA CONSTRUIR

El vice-campeón chileno cumplió una actuación rutilante. Usó un sistema y aplicó una táctica que le valió este triunfo tan merecido.

Por Alfredo Leonel Parra.

—Brillante la "U"! —Equipo sin una sola falla. Cuadro que salió al campo con la mente puesta en la clasificación. Que desde que se paró en el Estadio Nacional de Lima, se mostró como el equipo soberbio, prepotente y con agallas que tantos triunfos le ha dado a Chile.

—Así se juega al fútbol!

—Entregando todo lo que puedan producir los jugadores y además sin olvidar una parte que en el fútbol se está olvidando, como juega el rival. Es muy bonito salir a una cancha a realizar "El fútbol que hemos estudiado y trabajado", pero es mucho más útil y lógico pensar o anticiparse a pensar en lo que hará el rival. Y la "U" de antenochte fue eso. Un cuadro inspirado, talentoso, con cultura táctica y con aplicación en el sistema que usó.

Ulises Ramos demostró una vez más que sabe fútbol y que tiene la picardía del entrenador vivo y que estudia al rival. La ubicación de Las Heras en el medio campo, un acierto, la inclusión de Nef en el arco, una demostración de confianza en el excelente meta y la inclusión de Manuel Rodríguez, el conocimiento del piano internacional. A ello había que agregar la insistencia en Socías, considerando que la defensa de Alianza es floja, lenta y de mucha envergadura; había que romper por las alas, con velocidad, con desplazamientos rápidos. Ese fue el sistema.

—Y la táctica?

—La anulación del medio campo perdió con la marcación a Aránguiz sobre Zegarra. Evitó la actuación del medio campo. Guapé, tuvo fuerza y coraje para no achicarse jamás, ni se golpeó ni en fútbol. Eduardo Peralta, la mejor figura del campo, anuló a Teófilo Cubillas, sin golpear, sin recurrir jamás al pie bruto, limpiamente lo boró del campo y además transformó el quiebre en un avance más de los azules. Peralta ayudó a Bigorra en la marcación de Zegarra, fue dueño y señor del medio campo, apoyó con calidad, tanto con talento y fuerte nervio y motor de un equipo que caminó como un todo. Amba Spadaletti cumplió una de sus mejores actuaciones, sin considerar los pases que fueron extraordinarios, la habilidad en el manejo del balón, su destreza para esquivar nubes y estar atento a laolución, fueron factores que surcaron al rendimiento general del cuadro. Y lo que resulta más importante, es que esta vez, no supo cómo es el acto del Nacional limeño. No ayó en esa seguidilla de tropiezos que dan siempre con su falso en el piso. Esta vez se mantuvo arriba, se equilibró bien y de esta manera mantuvo en pie permanentemente a ese bloque defensivo peruano.

Partido intenso. Con un marcador que variaba de un segundo a otro. Ataques que no tenían ninguna posibilidad de triunfo con ritmo, con un marcador calornado, en el que se sacaba la mejor parte, aquella que pudiera controlarse mejor. Y esa fue la "U". Nunca se desbordó, nunca perdió pie, siempre se mantuvo con una formación ordenada, disciplinada y aplicada a la gestión de cada vez. Ni siquiera el exquisito fútbol de Baylón fue motivo de sorpresa en el campo azul. Cuando desbordó a Bigorra se encontró con una línea de cuatro que lo esperaron a pie firme. Y el negro internacional

Comenta prensa  
peruana:

ALIANZA  
EN SU  
NOCHE TRISTE



Esta noche con Universitario

## EL CHUNCHO NO PUEDE EMPATAR: DEBE GANAR

Las cifras favorecen al campeón peruano, que en este match, realmente decisivo, jugará completo, incluso con Chumpitaz.



EL ARQUERO DE UNIVERSIDAD DE CHILE, ADOLFO NEF, en una magnífica intervención durante el

LIMA (AFP). El club Universitario de Deportes, del Perú, y Universidad de Chile disputarán mañana (hoy domingo) aquí el derecho de pasar a las semifinales de la Copa Libertadores en el último partido eliminatorio del Grupo Cuatro.

Chumpitaz cumplió ya las cinco fechas de suspensión que se le aplicaron el año pasado, y el entrenador Roberto Scarcone dio a entender que lo hará jugar.

Los subcampeones chilenos que eliminaron anoche al peruanos Alianza Lima derrotándolo por cuatro-tres, habían vencido en el partido de ida a Universitario, campeón nacional, por uno a cero en el choque que dieron en Santander.

Ambos equipos tienen seis puntos en su haber, pero el gol average favorece al cuadro de casa, de modo que un empate clasificaría al campeón peruano.

Este formará con Ballesteros, Soria, Cuillas, Carbonell y Chumpitaz, Luna, Techera, Castañeda, Muñoz, Rojas y Bailetti y

Por su parte, Universidad de Chile actuará con Nef, Rodríguez, Sarnari, Muñoz, Bigorra, Peralta, Las Heras, Aránguiz, Socías, Spadaletti y Barrera.

Dado el interés del encuentro, se espera que el estadio Nacional, donde se llevará a cabo, esté repleto de espectadores pese a que el lance será televisado.

En efecto, el zaguero Héctor

**la  
palabra  
clara**

Por CARLOS BONILLA

**¡ESE  
GOL  
DE  
SARNARI!**

Aún tengo en mis oídos el grito de gol, ese grito que fue nacional cuando SARNARI, con su acostumbrada presencia en la hora difícil, señaló el triunfo de Universidad de Chile sobre Alianza.

Fue algo increíble. Los goles siempre habían permitido a los azules tomar la delantera y, sin embargo, en cosa de minutos los limeños con un espíritu de lucha encantadora —alentados por su bullicioso y activo público— lograban igualar. Nueva ventaja del equipo chileno y casi al filo del término del partido y espectacular encuentro, esa estocada a fondo que nos hizo "rumiar" y echar "pericos" al ver como de las manos se iba un triunfo que era vital para las pretensiones chilenas a pelear su paso a las semifinales de la cacareada Copa Libertadores.

Un sabor amargo que produjo un cansancio físico, mental, de todo. Ya todo parecía resuelto. "Como se nos van los triunfos! Si todo estaba dado para que se ganara, no por una ventaja angustiante, sino con la claridad que el mejor desempeño, a lo largo de casi todo el partido, había posibilitado". Nuestros equipos no saben jugar en ventaja. La "U" debió seguir en el mismo tren de juego del primer tiempo en que estuvo admirable. ¿Qué pasó? ¿Por qué esta angustia e incertidumbre...?

Estos y otros desahogos se escaparon en los minutos —escasos— en que el pitazo del árbitro brasileño Coelho para poner fin a la lluvia de goles parecía llegar de un momento a otro. Pero la "U" de antenochte en el Estadio Nacional de Lima no era para perder, no era para empatar, era para ganar.

Sarnari, el zaguero centro que tendrá que pasar —ya lo hizo— a los archivos destacados de la libertadores, como el defensa goleador, produjo el clímax. Su gol, el tercero en la serie que ha entregado igual número de triunfos a su equipo, abrió todos los canales de la emoción y nerviosismo contenidos para sellar ya en forma irreversible la victoria chilena.

Sarnari fue sin duda el artífice, pero como lo diría él mismo —lo que lo muestra en otra dimensión más generosa— el triunfo es producto del esfuerzo de TODOS. Y tuvo razón este argentino que siendo poseedor de una técnica depurada ha agregado algo que no todos tienen: coraje, resolución, hombría, en otras palabras, entrega absoluta.

**EMILIO TORREALBA  
PIDE ACLARACION  
PARA LA DEFINICION**

El Presidente de la "U" estima que el reglamento no es claro. Ayer entrenaron en el Estadio de Universitario.

LIMA.— Especial para LA NACION, por Carlos Enciso. No detuve la "U" su preparación para actuar esta noche frente a Universitario. A las diez de la mañana todo el plantel se dirigió a la cancha de Universitario para realizar ejercicios gimnásticos los que no jugaron y los que lo hicieron ante Alianza someterse a masajes y luego de un baño turco que tomaron en las mismas dependencias del Estadio de los "cremas".

Mientras esto sucedía, los dirigentes azules se abocaban al problema que significa la definición en el caso de empate. Emilio Torrealba, presidente del club, señaló que el reglamento no

está claro, que necesita una

clarificación por parte de los

proprios dirigentes de la

Confederación Sudamericana.

Que el reglamento habla de tres

circunstancias, la primera para el

caso de empate entre equipos

locales, la segunda para el caso

de empate entre equipos de

diferente país, y en ese artículo se

habla de gol de diferencia. Para

Torrealba el problema no es tan

simple.

En cuanto a la hora del partido

esta se mantiene para las 22

horas de Chile. La "U" no acepta

que se juegue antes de cumplirse

las 48 horas que habla el reglamento. Y en ello no

transigen.

# CHILE APROBO SU EXAMEN PARA LOS PANAMERICANOS

Los máximos directivos de ODEPA quedaron muy satisfechos por los adelantos logrados en materia deportiva.

Se solicita la inclusión de la lucha libre y el nado sincronizado.

Sabino Aguad recibió el Botón Panamericano, máximo distintivo deportivo continental.

Muy satisfechos por los adelantos logrados en las construcciones deportivas destinadas a servir de escenarios centrales para los Juegos Panamericanos, de 1975 abandonaron ayer nuestro país las máximas autoridades de la ODEPA (Organización Deportiva Panamericana).

Estos ejecutivos, encabezados por el Presidente de la Asociación, José Beracasa, visitaron nuestro país preocupados por la falta de información referente a estos juegos hacia el exterior y para conocer antes de lo estipulado los medios con que Chile contaría para su realización.

Pero las preocupaciones de los ejecutivos de ODEPA finalizaron en el momento mismo en que conocieron la magnitud de las obras que en este instante se

efectúan para lograr un pleno éxito y dar un verdadero ejemplo continental.

**LA NOTICIA**  
José Beracasa, a quien acompañaban el Secretario Adjunto, Guillermo Montoya, el Secretario Ejecutivo, Edgardo Guillamín, y el Relacionador Público, José Arbona, se mostró sorprendido de los adelantos realizados y la extraordinaria labor que en pro del éxito desarrollan tanto nuestras autoridades deportivas como estatales.

"Lo único que lamentamos, afirmó, es que todo esto que se realiza aquí en Chile no sea debidamente conocido en el exterior. Es absolutamente imprescindible dar a conocer a los otros países integrantes de la ODEPA la magnitud del trabajo y del esfuerzo que aquí se efectúa y no caer en la noticia, la que siendo también noticia, es solamente negativa."

"Pero aparte de ello —agregó— estamos ciertos que los Panamericanos 1975 serán un éxito total. Ya visitamos algunas obras destinadas a ser los "epicentros" de las justas y hemos quedado sorprendidos, como asimismo nos ha sorprendido también el total apoyo que para su realización brinda el Gobierno chileno. Nosotros tuvimos la oportunidad de conversar con el Ministro de Defensa y encontramos en él una autoridad que posee un dominio extraordinario de conocimientos con respecto a la materia y que demuestra el interés con que estos juegos son recibidos por el Gobierno chileno; eso nos sorprende y nos tranquiliza".

**EL EXAMEN**  
Pero la verdadera prueba final deberá rendirla Chile en octubre del próximo año, cuando se realice en nuestro país la Asamblea Ordinaria de la ODEPA y en la que participarán sus 33 miembros.

Esta rendición de cuentas final intranquiliza naturalmente a nuestras autoridades deportivas, que buscan evidentemente la tranquilidad que por años ha resultado en pro del deportismo internacional nuestro más destacado dirigente.

**LA DISTINCIÓN**  
Y como término a la visita un premio para todo Chile.

Sabino Aguad Kunkar, máxima autoridad deportiva nacional, fue distinguido con el Botón Panamericano, distintivo que por primera vez se otorga a autoridad deportiva continental alguna y que está destinada a premiar la dilatada labor que por años ha realizado en pro del deportismo internacional nuestro más destacado dirigente.

**MORNING**  
Con el clásico de colonia entre Palestino y Audax Italiano a disputarse en Ñuñoa, parte esta tarde a las 16 horas, el Campeonato Oficial de Segunda División.

El torneo, que este año puede revestir especial interés por la incorporación de Audax y la reforma reglamentaria planteada por los clubes de Ascenso que procuran aumentar a dos los clubes que ascienden a la serie de honor, parte con la esperanza cierta que sus peticiones serán debidamente consideradas.

En esa confianza y sin tener que llegar a la antirreglamentaria presión acordada en El Bosque, es que los 14 clubes echarán a rodar la pelota con la mente fija, en esos dos primeros lugares, los únicos con premio real y los únicos capaces de materializar el anhelo largamente esperado por sus parciales.

**PALESTINO**  
Palestino debutó su equipo al trasladarse al Tolosa de México, a Carlos Valenzuela, y a Nelson Torres, ambos piezas vitales en su primera competencia del año pasado, en el instante de hacerlo mismo con el fogoso delantero Rubén Marcos, tentado en forma reiterada por Colo Colo, pero toda gestión por cuanto hubiera significado un desmantelamiento que a la postre hubiera resultado perjudicial. Se reforzó el cuadro a insinuación del entrenador Adolfo Rodríguez, con el ex ovallino Farías cuyas bondades como jugador fuerte, aguerrido a veces, que nunca da por perdida una pelota, resulta una tónica que deberá dar sus frutos. Juan Alvarez, se trocó por Fernando Torres de Serena y continúa su meta. Strauch de escasa trayectoria el año pasado a raíz de una larga y seria lesión a uno de sus brazos, Ortega, Bilbao, Herrera Castañeda, es decir con un equipo que no es difícil vaticinar debe estar en los primeros lugares.

**AUDAX**  
Con Audax, pasó algo semejante al desprenderte de Arturo Salah a la U. C. y Adán Godoy, que firmó por Santiago Morning, pero a su vez se incorporaron los ex serenenses, Leiva, Méndez, y Cabrera, Caneo, ex Huachipato, el valdiviano Ottersen, proveniente de Deportes Antofagasta y continúan Luis y Antonio Vargas Gallego, Valenzuela y los extranjeros Díaz y Galeano.

El controvertido Donato Hernández, tiene la responsabilidad de dirigir el cuadro, en esta difícil competencia a partir de hoy.

**AVIACION-LISTER**  
En El Bosque debutó la misma hora, el benjamín del fútbol profesional, Aviación, que enfrenta a Lister Rossel, Aviación reemplaza a Bádminton de Curicó en el Ascenso y sus filas están compuestas por los mismos jugadores que lograron el campeonato del Regional de la Zona Central.

Se incorporó, recomendado expresamente por su entrenador Lilo Quiroz, el veterano guardavallas del fútbol chileno, Francisco Fernández.

Lister Rossel, por su parte, llega con sus problemas económicos aún sin el más leve asomo de solución. Se les debe a los jugadores varios meses de sueldo y premios de la competencia anterior. Se desprendió de su defensa Parada, que pasó a Independiente, pero quedan su hermano y capitán René Parada, Bueno, Chávez, Escobar Pinochet, bases del equipo.

**EN PROVINCIAS**  
El resto de la programación se juega en provincias, en Los Angeles, Ibarra, enfrenta a Ferrovíarios con su nuevas conquistas, Leonel Sánchez, Carlos Contreras, Freddy Molina, Luis Ezaguirre, Jorge Hejo y el arquero Cisternas ex colocolino. En Quillota, San Luis enfrenta a Santiago Morning, que hará debutar a Enrique Iturra y a Adán Godoy, en Chillán, Nublense enfrenta a Coquimbo Unido, ambos sin novedades de consideración, en San Antonio el local juega con Independiente y en San Fernando, Deportes Colchagua recibe a Cobreloa.

**CANCHA ILHARREBORDE**  
Ilharreborde, de Stgo., con Abrahan Maipú. TURNO: Sr. Alfredo Ávila

**CANCHA INSTITUTO PEDAGÓGICO**  
Unión Católica, de Rancagua, con Campos de Batalla, de Maipú. TURNO: Def. N. Norte

**POR LA 1a. RUEDA. PARTIDOS SIMPLES: 16.30 horas**

**CANCHA MEXICO CENTRAL**  
Barrabases, de Q. Normal, con México Central. TURNO: UNION PACIFICO.

**CANCHA ESTACIÓN (FERRO. DE COLINA)**  
Estación Colina, con Ipiranga, Stgo. TURNO: CARLOS WALKER.

**CANCHA "V" DE LA VICTORIA**  
Atlet. Cardenales, El Salto, con Cardenal Caro de Rancagua. TURNO: Sr. HECTOR POBLETE.

**CANCHA "CAMPOS DE BATALLA"**  
Inerte Hnos. de Maipú, con Arsenal, de Recoleta. TURNO: CAMPOS DE BATALLA.

**ESTADIO MUNICIPAL DE BUIN**  
Huracán Maipú, de Buin, con Esila Soc. de Stgo. TURNO: Sr. MARIO JIMENEZ.

**ESTADIO MUNICIPAL PUENTE ALTO**  
Futacum, de Puente Alto, con Libertad, de Stgo. TURNO: MATAQUITO DE PUENTE ALTO.

**CANCHA GRANJA JR. DE PUENTE ALTO**  
Granja Jr. de Puente Alto, con Alm. Latorre, de Stgo. TURNO: ESTRELLA DE STGO.

**ESTADIO PAPELERO DE PUENTE ALTO**  
Mataquito de Puente Alto, con Municipal, de Ñuñoa. TURNO: FUTACUM DE PUENTE ALTO.

**ESTADIO N° 2 SOINCA DE MELIPILLA**  
Villa Sta. Ana de Ñuñoa, con Soinca de Melipilla. TURNO: Sr. SERGIO SEPULVEDA.

**CANCHA VALDEBENITO**  
San Andrés, de Recoleta, con Germán Stgo. TURNO: VALDEBENITO.

By quedó en esta 2a. rueda el club "UNION PACIFICO" de Santiago.

**Campeonato Oficial:**

**FUTBOL PARA TODOS LOS GUSTOS EN LA "PRESIDENTE RIOS"**

Prosigue hoy la competencia oficial de la Asociación de Fútbol "Presidente Rios", con una buena cantidad de partidos que tienen como escenario las canchas que posee esta activa institución de barrio norte.

Los encuentros programados son los siguientes:

**DIV. ASCENSO**

Cancha Estadio P. Rios: 3 Equipos a las 9.15 Horas A.M. UNO vs. 53 UNIDOS

TORINO vs. Juv. UNIVERSITARIA: 3 Equipos a las 9.15 Horas A.M.

EVA DE PERON: 3 Equipos a las 9.15 Horas A.M. MANCHESTER

CARRION STAR: 3 Equipos a las 9.15 Horas A.M. SANTA TERESA

Cancha Westex: 3 Equipos a las 9.15 Horas A.M. SOL DE CHILE LOS MOUATS.

**DIV. HONOR**

Cancha Estadio P. Rios: 3 Equipos a las 14. Horas P.M. MAMON MONTT vs. RIFINO MELEIRO

Cancha Estadio P. Rios: 3 Equipos a las 14. Horas P.M. JULIO RUIZ MEXICO

Cancha Catilco Rios: 3 Equipos a las 14.30 Horas P.M. CATILCO RIOS vs. Juv. TRANVIA.

**DIV. FESTIVAL**

**FESTIVAL DEPORTIVO EN ESTADIO ZAMBRANO**

Un excelente festival deportivo se realizará hoy en el Estadio Zambrano de la comuna de Quinta Normal, organizado por la Liga Independiente local en beneficio de la viuda del dirigente Juan Cortez Fierro, fallecido recientemente y cuya labor en beneficio del deporte de este popular sector fue realmente extraordinaria.

En este torneo se disputará un trofeo donado por El Consejo de Categorías Local para el club que consiga más goles en las diversas categorías.

**ESTADIO ZAMBRANO POR LA MAÑANA**

1eros y segundos equipos.

**CANCHA N° 1** 9.30 y 10.30 Hrs VICTOR FORNES VS NACIONAL FISCHER

10.30 1eros VICTOR FORNES VS NACIONAL FISCHER

11.30 2dos equip. UNION PRAT VS VERDEMAR

12.30 1eros UNION PRAT VS VERDEMAR

**CANCHA N° 2** 9.30 Hrs. 2dos UNION SAMIT VS SANTA MARIA

10.30 1eros UNION SAMIT VS SANTA MARIA

11.30 2dos equip. UNION SAMIT VS SANTA MARIA

12.30 1eros UNION SAMIT VS SANTA MARIA

**CANCHA N° 3** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 4** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 5** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 6** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 7** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 8** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 9** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 10** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 11** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 12** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 13** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 14** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 15** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 16** 14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

14 hrs. 2dos EFRAIN HURTADO VS CAPITAN TRIZANO

**CANCHA N° 17** 14 hrs



## Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA Índice 6 al 13. 1.200 mts.

- 1º (14) ESRICA, 52, por Elastic y Caminante, del Stud Brownell; Jinete, Luis Rivera, Bol. 21.040, Pág. 8.50
- 2º (11) Waleska, 53, G. Fernández, Bol. 42.033, Pág. 4.30
- 3º (16) Tabaquero, 52, P. Cerdón, Bol. 26.280, Pág. 6.80
- 4º (3) Albana, 54, P. Cerdón, Bol. 31.360, Pág. 5.70
- 5º (13) Pampera, 53, N. Ururía, Bol. 14.480, Pág. 12.40
- 6º (10) Vivazo, 54, V. Rojas corral con Waleska
- 7º (5) Exaltación, R. González, Bol. 32.515, Pág. 5.50
- 8º (11) Gutierrez, 55, S. Campos, Bol. 24.695, Pág. 7.20
- 9º (7) Renacimiento, 54, G. Lizama, Bol. 19.415, Pág. 9.20
- 10º (9) Umbrosa, 54, Ant. Pereira, Bol. 5.205, Pág. 34.40
- 11º (12) Granillera, 53, C. Amestelley, Bol. 18.560, Pág. 9.80
- 12º (6) Pretor, 54, E. Sepulveda, Bol. 6.910, Pág. 25.90
- 13º (4) Pichangüero, 51, J. Pérez, Bol. 7.850, Pág. 22.80
- 14º (5) Rejugadito, M. Moreno, Bol. 2.015, Pág. 88.70
- 15º (2) Marinero, 55, P. Salinas corral con Albana,
- 16º (8) Sunhemp, 54, P. Cardozo, Bol. 2.325, Pág. 55.10

Total de boletos jugados: 255.563

GANADA por 2 1/4 cuerpo, el 3º a 3 cuerpos; el 4º a 2 1/2 cuerpos; el 5º a 3/4 cuerpo; el 6º a 1/4 cuerpo. Tiempo: 1:14. Corrieron todos. Preparador: Daniel Torres. Div.: E\$ 8.50, E\$ 2.70, E\$ 4.70, E\$ 2.20. Div.: VIÑA: E\$ 7.90, E\$ 2.60, E\$ 2.90, E\$ 2.70.

DESARROLLO: Esrica arrancó en punta vigilada por Gutierrez, Granillera, Tabaqueño. Exaltación y Vivazo. A la altura de los 900 Granillera y Gutierrez dejaron atrás a Esrica, quien recuperó el mando al comienzo de la recta. Al final se hizo presente Waleska, sucediendo por amplio margen.

SEGUNDA CARRERA. Condicional 1.200 metros

1º (15) VILLA LINDA 53 por Regazzo y Vengalinda del Stud Leyte, jinete Luis Cifuentes Bol. 62.033 Pág. 2.90

- 2º (5) Carpintera 53, L. Gutiérrez Bol. 24.120 Pág. 9.80
- 3º (10) Quirón 52, A. Parra Bol. 18.537 Pág. 12.70
- 4º (4) Ayilo 53, V. Ubilla Bol. 58.353 Pág. 4.00
- 5º (1) Accord 53, L. Yáñez Bol. 38.304 Pág. 6.20
- 6º (12) Panita Chanson 52, P. Castillo Bol. 48.768 Pág. 4.80
- 7º (11) Paolita Andrea 53, Orl López Bol. 12.875 Pág. 18.30
- 8º (6) Escritura 53, C. Ojeda Bol. 3.305 Pág. 71.40
- 9º (3) Aquí Si 53, Edo Soto Bol. 3.100 Pág. 76.10
- 10º (2) Alcázabona 52, C. Amestelley Bol. 14.295 Pág. 16.50
- 11º (13) Pregonero 51, V. Rojas Bol. 4.000 Pág. 59.00
- 12º (8) Heceta 51, P. Ceron Bol. 5.055 Pág. 6.70
- 13º (14) Rosa Amalia 51, J. Carrasco Bol. 20.160 Pág. 11.50
- 14º (9) Killi 53, Alib Salas Bol. 1.610 Pág. 146.50
- 15º (7) Green Money 51, P. Cardozo Bol. 2.885 Pág. 81.80

Total vendido 337.400 boletos

GANADA por 1 1/2 cpo. el 3º a 1. 1/2 cpo. el 4º a pesc. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 3/4 cpo. Corrieron todos. Tiempo: 1:14.1/5 Prep. Luis A. García. Div. E\$ 2.90, E\$ 1.70, E\$ 3.20, E\$ 3.20. Div. Viña E\$ 3.00, E\$ 2.00, E\$ 6.90, E\$ 6

DESARROLLO: Definidas las posiciones Rosa Amalia quedó al frente. La escoltaban: Petite Chanson, Carpintera, Accord Ayilo y Pregonero. Frente al poste de los 600 Carpintera comandaba el lote. Muy cerca de la raya surgió Villa Linda sinergando ampliamente a la puntera.

TERCERA CARRERA. Índice 8 al 6 - 1.200 metros.

1º (5) ROSMARINO, 54 por Naucide y Rosmarina, del Stud Carmen Eugenia Jinete Juan Amestelley Bol. 4.365 Pág. 61.

- 2º (1) Protagonista 55, V. Ubilla Bol. 93.498 Pág. 3.20
- 3º (14) Berrialda 53 Orl López Bol. 51.163 Pág. 5.80
- 4º (1) Copperland 54 Alb. Salas Bol. 43.081 Pág. 6.90
- 5º (12) Viel Ambur 54 L. Cifuentes Bol. 10.550 Pág. 28.10
- 6º (1) Olive Tree 54 C. Ojeda Bol. 16.639 Pág. 17.80
- 7º (1) Altivo 55 A. C. Ojeda Bol. 8.883 Pág. 33.40
- 8º (1) Palma Sol 54 S. Azocar Bol. 50.856 Pág. 5.80
- 9º (15) Guaterrito Chico 53 Jn. Duarte Bol. 5.112 Pág. 58.00
- 10º (4) Zapiñon 55 L. Yáñez Bol. 61.415 Pág. 4.80
- 11º (13) Argicta 53 S. Campos Bol. 19.051 Pág. 15.60
- 12º (7) Jamaicano 54 E. Narváez Bol. 1.544 Pág. 191.90
- 13º (11) Rapado 54 J. Carrasco Bol. 8.737 Pág. 33.90
- 14º (16) Tartan 53 R. González Bol. 11.012 Pág. 26.90

Total de boletos: 385.906.

GANADA por 2 1/4 cpo. el 3º a 3 1/2 cpos. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a 1/2 pesc. y el 6º a 3/4 cpo. tiempo: 1:13.250. Retirados: (2) Barola y el (10) Pastaza - Prep. Juan Bernal - Div. E\$ 51, E\$ 6.80 E\$ 1.70 E\$ 2.30 - Div. Viña E\$ 17.30 E\$ 4.60 E\$ 2.10 E\$ 2.20. Div. Triple a ganador E\$ 13.285.40 a plazo E\$ 247.30.

DESARROLLO: Rosmarino fijo la velantera seguido por Rapado, Tartan, Guaterrito Chico, Zapiñon y Copperland. Práximo al poste de los 800 Tartan pasó a la punta al comienzo de la recta. Rosmarino recuperó el mando. Al final apuró Protagonista sin dar alcance.

CUARTA CARRERA. Índice 6 al 0 1.400 metros.

1º (16) VICENZA, 52, por Romantic y Pitagua, de la Sra. María Carreroginete Nelson Urutia Bol. 62.374 Pág. 3.90

- 2º (9) Boni 49, Ant. Pereira Bol. 18.758 Pág. 12.90
- 3º (17) Colorín 49, Orl López Bol. 2.787 Pág. 87.30
- 4º (3) Rio Barroja 55, L. Yáñez Bol. 17.485 Pág. 13.90
- 5º (13) Cuisi 51, Ang. Marchant Bol. 18.290 Pág. 13.30
- 6º (12) Violencio 51, L. Murillo Bol. 30.788 Pág. 7.90
- 7º (5) Hallinco 54, C. González Bol. 53.11 Pág. 4.60
- 8º (2) Liberato 55, V. Ubilla Bol. 66.946 Pág. 3.60
- 9º (4) Rubaceo 55, Jn. Duarte Bol. 26.110 Pág. 9.30
- 10º (16) La Roseta 50, Edo Soto Bol. 12.648 Pág. 19.20
- 11º (1) Husan 55, A. Parra Bol. 1.630 Pág. 149.30
- 12º (10) Tuserida 52, L. Rivero Bol. 8.542 Pág. 28.50
- 13º (14) Chedion 51, V. Rojas Bol. 22.914 Pág. 10.60
- 14º (8) New Year 54, R. González en corral con Bonn
- 15º (6) II Trovatore 54, R. Jaque Bol. 3.175 Pág. 76.60
- 16º (7) La Jole 54, M. Escudero Bol. 2.395 Pág. 101.60

TOTAL DE BOLETOS JUGADOS: 347.974.

GANADA por 6 cpos. el 3º a pesc. el 4º a 1 cab. el 5º a 1 pesc. y el 6º a 1 3/4 cpo. Tpo. 1.26.2/5. Retirados: (11) Asperado y el (18) La Crema. Rep. Luis Santos Div. E\$ 3.90, E\$ 2.70, E\$ 5.40 E\$ 18.40 DIV. Viña E\$ 8.70 E\$ 2.40 E\$ 4.20 E\$ 3.40

DESARROLLO: Colorín picó al frente asediado por Vicenza, New Year, Bonn, Liberato y Cuisi. Cerca del poste de los 1.000 Vicenza se adueñó de la vanguardia. Situación que mantuvo con mucha facilidad hasta la meta. Superando a Bonn que apuró tardeamente.

QUINTA CARRERA. Índice: 10 al 7 1.400 metros.

1º (13) AMARINA, 53, por Chavirac y Amnistia del señor Cecilio Parra, jinete Luis Gutiérrez Bol. 25.550

- 2º (7) Amor Gaucho 54, J. Amestelley Bol. 53.127 Pág. 7.10
- 3º (16) Non Troppo 52, L. Camus Bol. 23.257 Pág. 16.10
- 4º (14) T-ebolado 53, R. González Bol. 6.300 Pág. 58.80
- 5º (4) Escardón 55, Orl López Bol. 98.423 Pág. 3.80
- 6º (9) El Patronito 54, J. Toro Bol. 17.500 Pág. 21.40
- 7º (12) Winklein 52, L. Yáñez Bol. 35.808 Pág. 10.50
- 8º (18) Rivelincho 52, C. Leighton Bol. 22.846 Pág. 16.40
- 9º (11) Murins 54, G. González Bol. 9.020 Pág. 41.60
- 10º (2) Avida 53, Ant. Pérez Bol. 11.221 Pág. 33.40
- 11º (15) Agricola 52, L. Murillo Bol. 20.662 Pág. 18.20
- 12º (10) Hajin 54, V. Ubilla Bol. 61.888 Pág. 6.10
- 13º (1) Boletón 54, P. Cerón Bol. 16.810 Pág. 22.30
- 14º (1) Asilado 55, V. Brayo Corral con Avida
- 15º (1) General 55, L. Hevia Bol. 12.201 Pág. 30.80
- 16º (1) Kurine 55, G. Lizama Bol. 60.503 Pág. 6.20
- 17º (17) Shin Li 52, J. Carrasco Bol. 28.126 Pág. 13.30

Total de boletos jugados: 503.422

Ganada por 1 1/2 cpo. el 3º a 1/2 nariz, el 4º a una nariz el 5º a 1 1/4 cpo. el 6º a una cabeza. Tpo. 1.27. Prep. H. Parra. Retirado: (3) Chanel Div. E\$ 13.30 E\$ 3.30, E\$ 2.60 y E\$ 3.30. Div. Viña E\$ 8.70, E\$ 2.40 y E\$ 2.40.

DESARROLLO: Cascarín partió en punta, pero en los 1.200 mts. Shin Li lo relegó al segundo puesto. Más atrás estaban Kurine, T-ebolado, Rivelincho y Boletón. En la recta, a 200 mts. Cascarín recuperó el mando. Quedaban escasos metros cuando avanzaron Amarina y Amor Gaucho. Ganó el primero de los nombrados por comodidad ventaja.

SEXTA CARRERA 2.000 metros. Clásico Absalón Valencia Z.

- 1º (4) CORCOLEN (4), 52 kilos por Pol. Sur y Cleopatra, del Stud Mapaxal, jinete Luis Gutiérrez Bol. 79.201
- 2º (1) Paramondo 50, M. Azcorá Bol. 91.870 Pág. 3.60
- 3º (2) Zurdo 16, O. López Bol. 49.542 Pág. 6.70
- 4º (1) Cándido 11, 58, L. Yáñez Bol. 35.050 Pág. 9.40
- 5º (2) Libelo 22, 58, P. Ulloa Bol. 23.234 Pág. 2.60
- 6º (2) Providente 31, 57, C. Sepulveda Bol. 34.641 Pág. 2.60
- 7º (7) Grand Bunny 71, 48p E. Suárez Bol. 57.444 Pág. 5.80

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS: 477.433

GANADA por 1/2 cpos. el 3º a 1 1/2 cpos. el 4º a 1 cpos. el 5º a 1/2 cpos. Tpo. 2.04.2/5. Corrieron todos.

DIVIDENDOS E\$ 4.20, 2.00, 2.10, VIÑA E\$ 5.00, 1.80, 1.60

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros.

- 1º (1) LORD SOTO (5), 56 kilos, por Eyrefield y Meridian Star, del Stud "Río Bueno", jinete: Eduardo Soto Bol. 65.305 Pág. 5.60
- 2º (5) Middi (9), 52 A. Pereira Bol. 65.305 Pág. 5.60
- 3º (3) Tehuacán (13), 51, O. López Bol. 49.159 Pág. 7.40
- 4º (4) Renuncio (12), 53, E. Guzmán Bol. 51.962 Pág. 7.00
- 5º (1) Polo (10), 54, J. Amestelley Bol. 130.995 Pág. 2.80
- 6º (2) Mozo Diablo (14), 50, H. Ulloa Bol. 33.160 Pág. 10.90
- 7º (3) Moratin (8), 54, G. Fernández Corral con Mididi
- 8º (1) Misol (2), 57, G. Farfán Bol. 4.655 Pág. 78.20
- 9º (2) Racker (15), 50, H. Olguín Bol. 47.914 Pág. 7.60
- 10º (1) Theodosia (6), 55, R. González Bol. 50.189 Pág. 7.30
- 11º (1) Wotan (16), 50, L. Hevia Bol. 4.722 Pág. 77.10
- 12º (2) Muñoz Negro (11), 53, C. González Bol. 36.779 Pág. 9.90
- 13º (1) Chico Rioja (1), 57, V. Bravo Bol. 17.808 Pág. 20.30
- 14º (1) Humbertito (7), 55, C. Leighton Corral con Theodosia

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS: 520.572

GANADA por 1/2 pesc. el 3º a 1 3/4 cpos. el 4º a 1/2 pesc. el 5º a 1/2 pesc. Tpo. 1.12. Prep. Eduardo Rodríguez J. No corrieron: (3) Acazco (4), Chesterfield.

DIV. E\$ 13.10, 2.90, 3.00, 2.10, VIÑA E\$ 12.30, 2.70, 2.70, 2.70, 2.00

DESARROLLO: Racker surgió en punta seguido por Misol. Mozo Diablo y Tehuacán. Con Mozo Diablo a la cabeza desembocaron a la recta final. Faltando 100 metros Lord Soto quedaba dueño del mando. Al final apuró Mididi, sin poder dominar al líder.

OCTAVA CARRERA. 2.000 Metros - Handicap.

- 1º (1) EMBRUJADO (2), 50 kilos, por Cenocero y Enigmática, del Stud "Chopo", jinete: Sergio Azocar Bol. 87.616
- 2º (2) Pigott (1), 61, 53 J. Amestelley Bol. 14.2331 Pág. 2.70
- 3º (3) Mariebelle (11), 48 A. Salas Bol. 50.615 Pág. 7.50
- 4º (4) Jabiru (10), 48 C. Amestelley Bol. 38.070 Pág. 9.90
- 5º (1) Tapán (7), 52 L. Cifuentes Bol. 59.871 Pág. 6.30
- 6º (2) Kepler (11), 58 V. Ubilla Corral con Emburuado
- 7º (8) Yagán (5), 56 J. Pacheco Bol. 39.661 Pág. 9.50
- 8º (9) Rey Moro (8), 49 G. Lizama Bol. 38.031 Pág. 9.90
- 9º (10) Smetana (9), 49 A. Marchant Bol. 16.618 Pág. 22.70
- 10º (1) Farola (3), 56 C. González Bol. 25.569 Pág. 14.70
- 11º (1) Fruta Amarga (4), 56 S. Vásquez Bol. 41.789 Pág. 9.00

Total jugado 540.261 boletos

&lt;p

## Club Hípico

Domingo 26 de Marzo de 1972



PRIMERA CARRERA. A las 13.10 P.M. 1.100 mts. HANICAP. Índice 5 e Inferiores. Ba. Serie Pr. TOLPAN. Primera válida para la Apuesta Triple.

1	S. Miceli	reaparece	1	Anabel Lee	54	L. Cámaras	15
2	P. Polanco	reaparece	2	Balón	54	J. Duarte	8
3	V. Contreras	1-5	3	Rayadita	52	E. Guzmán	13
4	L. Espinoza	4-8	4	M. Muñoz	54	L. Rivera	14
5	A. Bulezú	reaparece	5	E. Tani	51	J. Carrasco	9
6	E. Beußenberg	12-9	6	Mister San	54	L. Murillo	1
7	J. A. García	reaparece	7	Salmantina	54	C. Sepulveda	12
8	E. Beußenberg	2	8	La Bufanda	52	O. López	16
9	J. M. Rodríguez	reaparece	9	Diente de Oro	50	A. Pereira	10
10	J. M. Rodríguez	10-5	10	Lady Honey	50	N. Urutuá	6
11	J. A. García	13	11	Nápolis	52	E. Sepulveda	5
12	H. Gazzmuri	reaparece	12	Personita	52	J. Miño	7
13	A. Carrasco	4-11-6	13	Agradecido	51	S. Vásquez	3
14	J. E. Toledo	reaparece	14	Disturb	51	J. Amestelly	11
15	C. Santos	13	15	Biscuit (D.)	49	A. Salas	4
16	M. Rodríguez	6-9	16	Relevante	48	S. Soto	2

CORRALES: 2 con 3, 4 con 5 y 8 con 9. NOTA: El N° 15 BISCUIT

SEGUNDA CARRERA. A las 12.40 P.M. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Pr. TRAFALAR. Segunda válida para la Apuesta Triple.

1	M. Rodriguez	4-12	1	Aqua Fresca	53	S. Soto	8
2	M. Rodriguez	7	2	Hogaza	53	H. Ulioa	13
3	G. Julia	8	3	Atamonte	53	V. Rojas	4
4	J. M. Baeza	reaparece	4	Marravillosa	53	M. Pereira	9
5	P. Contreras	10-5	5	Bomoca	53	C. Pezoa	1
6	A. Prochile	11	6	M. Baby	53	R. Cleveras	12
7	S. Fuentes	14-14	7	Diamantina	53	J. Sepulveda	10
8	L. A. García	reaparece	8	Encendida	53	N. Urrutia	6
9	E. Beußenberg	reaparece	9	Lilit	53	O. López	5
10	P. Valderrama	7-4	10	L. Beach	53	N.N.	7
11	L. Espinoza	15-13	11	Manu	53	J. Trujillo	3
12	A. Abascal	2-2	12	Pantomima	53	J. Toro	11
13	G. Sarmiento	6	13	Serenense	53	G. Lizama	4
14	V. Ramírez	5-6	14	V. Linda	53	L. Cifuentes	2

CORRAL: 1 con 2, 3 con 4 y 5 con 6.

TERCERA CARRERA. A las 14.10 horas. 1.200 Mts. CONDICIONAL. Premio TEODOLITO TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE.

1	L. Espinoza	--	1	Covachuela	53	S. Vásquez	8
2	F. Castro C.	3-4	2	Dianalinda	53	J. Castillo	9
3	L. Gallego	5-8	3	Ezebet Girl	53	J. Duarte	1
4	J. M. Baeza	--	4	Fisonomia	53	C. Pezoa	12
5	V. Contreras	4-7	5	La Xirgu	53	J. Carrasco	10
6	L. Carrera	6	6	Lanzada	53	N.N.	6
7	P. Bagú	5	7	Postreña	53	L. Gutiérrez	5
8	S. Micieli	--	8	Ravelana	53	L. Camus	7
9	O. Silva	--	9	Siempre Amber	53	V. Ubiña	3
10	O. Silva	--	10	Tekdi	53	C. Leighton	11
11	J. Melero	4	11	Simplesa	53	L. Toro	4
12	G. Sarmiento	3-10	12	Torbellina	53	G. Lizama	2

CORRAL: 9 con 10.

CUARTA CARRERA. A las 14.40 Hrs. 1.600 Mts. 6a. serie Índice: 11 al 22 Handicap Premio TEOSOFO.

1	A. Bulezú	reaparece	1	Ensesa	59	J. Pérez	8
2	A. Bulezú	6-5	2	Inca	50	C. Sepulveda	5
3	L. Toledo	7-6	3	Jazz Band	56	J. Amestelly	1
4	E. Beußenberg	3-12	4	El Tomecino	51	L. Yáñez	10
5	O. González	2	5	Hindostán	48	L. Toros	6
6	P. Indra	reaparece	6	L. Gutiérrez	53	S. Azocar	5
7	A. Breque	2-6	7	Buenandanza	53	S. Azocar	5
8	G. Sarmiento	2-6	8	Guitarrera	53	C. Pezoa	7
9	G. Sarmiento	1	9	La Parca	50	G. Lizama	3
10	J. Maldonado	reaparece	9	Bonialaire	48	N. N.	11
11	R. Castro	10	10	Senecio	48	A. Salas	4
12	L. Santos	reaparece	11	Juan de la Rosa	48	N. N.	2

CORRALES: 1 con 2, 3 con 4 y 5 con 8.

QUINTA CARRERA. A las 15.15 horas. 1.100 Metros. 7a. Serie. Índice: 7 al 11 Handicap Premio Taia. Primera Válida Apuesta Quintupla.

1	A. Amaro	reaparece	1	Etema	54	A. Parra	15
2	P. Valderrama	10-11	2	Floral	54	A. Trujillo	8
3	P. Valderrama	3-13-10	3	Mistalle	53	L. Cifuentes	13
4	J. M. Baeza	--	4	Canelo	53	G. Hernández	14
5	V. Contreras	5-4	5	Casita	53	R. Jaqué	9
6	P. Indra	reaparece	6	Línea de Fuego	53	L. Gutiérrez	1
7	S. Cárdenas	5-12	7	Corredor	53	L. Toro	16
8	J. Posadas	reaparece	8	Diminuto	52	L. Murillo	10
9	J. Posadas	12-11	9	Gatvela	51	L. Rivera	5
10	L. García	4-8	10	Lucianella	52	N. Urrutia	5
11	G. Sarmiento	reaparece	11	Nieves	52	C. Pezoa	7
12	G. Sarmiento	reaparece	12	Tempista	52	E. Guzmán	3
13	V. Contreras	14-5-9	13	Huicano	51	J. Carrasco	17
14	J. M. Aravena	4-3	14	Níreco	50	J. M. Aravena	11
15	A. Abascal	reaparece	15	Petite	51	H. Ulioa	4
16	A. Quirós	10-1	16	Impar	50	N. N.	2

CORRALES: 2 con 3, 9 con 10, y 14 con 15.

SEXTA CARRERA. A las 16.50 horas. 2.000 metros. 5a. serie. Índice: 17 al 25. Handicap. Premio Tapicería Segundo Válida para Apuesta Quintupla.

1	J. Zúñiga	5	1	Catedrático	56	J. Pérez	6
2	C. Tápis	reaparece	2	Pálico	56	P. Ulioa	1
3	P. Indra	reaparece	3	Reclamación	54	E. Naranjo	7
4	A. Bulezú	reaparece	4	Evertoniano	54	C. Sepulveda	5
5	F. Medina	1-8	5	Compensada	52	J. M. Aravena	3
6	G. Urquidi	5	6	Reclamación	54	J. M. Aravena	3
7	V. Ramírez	5-7	7	Pikistán	52	J. Mendoza	4
8	A. Inda S.	1	8	Sediciente	48	G. Lizama	2

CORRALES: 1 con 2, 3 con 4, 6 con 7 y 8 con 9.

SEPTIMA CARRERA. A las 16.25 horas. 1.000 Metros. Clásico. Handicap. Premio Fuerza Aérea de Chile. Tercera Válida para la Apuesta Quintupla.

1	P.

**Valparaíso Sporting Club**

DOMINGO 26 DE MARZO DE 1972

1<sup>a</sup> Carrera Premio "NAUTICO" 1.000 metros. A las 12.00 horas. 3<sup>a</sup> serie. Ind. 18-32. Primera Triple Número Uno.

368 R. Saavedra	Reap.	1 TUPAHUE 60. R. Araya	4
434 L. Alvarez		2 ELKE SOMMER 60 S. Leal	13
524 L. Alvarez		3 FALSO JUDAS 52 L. Carvajal	3
524 C. Silva		3.1 4 OSPECA 57 E. Romero	14
289 A. Padovani	Reap.	5 CONTACO 56 E. Guajardo	1
424 A. Padovani		6 6 VIVO EL OJO 49 M. Mata	8
524 A. Martinez		7 7 RECATA 55 C. Gonzalez	12
568 D. Alvarez		8 8 PRETORIANO 54 N. N.	5
525 D. Alvarez		9 9 MALLADA 50 C. Jorquera	11
524 R. Perez		10 10 LA SERENENSE 54	6
482 O. Silva		D. Ahumada	6
524 J. H. Medina		11 11 ARMADERA 52 J. Gonzalez	9
531 J. H. Medina		12 12 QUEJUMBRO 52 J. Börquez	10
2086 L. Vásquez	Reap.	13 METINCA 48 J. Herrera	7
		14 ISLOTE 49 A. Marchant	2

2<sup>a</sup> Carrera Premio "NAVAL" 1.000 metros. A las 12.35 horas. 2 años. No Ganadores. Segunda Triple Número Uno.

562 O. Martinez	12	1 BARRAQUERO 54 C. Gonzalez	4
562 H. Vera	3	2 EL PECHOHO 54 J. Börquez	3
83 H. Medina Ch.	Reap.	3 TURINO 54 S. Leal	1
— L. Vásquez	Deb.	4 GAMELASI A. Marchant	8
— L. Vásquez	Deb.	5 GARUFASI C. Jorquera	5
— A. Araya	Deb.	6 LLAMADE 51 J. Burton	6
195 O. Silva	Rep.	7 MIRONTAINE 51 M. Mata	9
— D. Bernal	Deb.	8 MISS MUNDO 51 O. Pérez	7
523 R. Pérez	4.6	9 PORTUGUESINA 51	D. Ahumada
			2

3<sup>a</sup> Carrera Premio "NAUTILUS" 1.000 metros. A las 13.10 horas. 2 años. Ganadores. Tercera Triple Número Uno.

564 L. Vásquez	1.5	1 CADETE 56 J. Börquez	4
562 D. Alvarez	1	2 MANTILHUE 54 E. Guajardo	3
564 R. Muñoz	3.9	3 PHIRIGLAN 54 E. Romero	1
564 O. Aliaga	8	4 MISS JULY 51 C. Gonzalez	5
523 A. Martinez	2.1	5 NIMBLE 55 C. Jorquera	6
564 J. Jara	3	6 PERICHOLE 51 L. Carvajal	7
175 R. Carvajal	Reap.	7 PHARELA 51 J. Burton	2

4<sup>a</sup> Carrera Premio "NIEBLA" 1.000 metros. A las 13.50 horas. 5<sup>a</sup> Serie Ind. 5-17. Primera Triple Número dos.

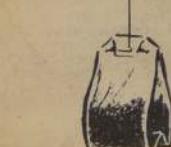
568 E. Núñez	3.5	1 YASNY 60 E. Romero	16
481 C. Silva	10	2 GREAT DEAL 58 S. Leal	4
531 H. Alcántara	10	3 MAXWELL 58 E. Frias	13
531 F. Olave	6	4 QUERELLADORA 58 N. N.	3
427 E. Vidal	1	5 MALEVAJE 56 E. Guajardo	14
480 E. 2 <sup>a</sup> Guajardo	1.6	6 CAROLA F. 55 L. Carvajal	1
435 D. López	2	7 CETTI 55 J. Börquez	8
568 R. Saavedra	8.9	8 MAICOLPUE 55 R. Araya	12
528 H. Jara	9	9 TACONEO 55 J. Villalón	5
489 A. Padovani	11 ch	10 TOLERANCIA 54 O. Pérez	11
435 L. Bernal	4	11 JANDALESCA 52 P. Hernández	6
428 H. Abarzúa	12	12 ESPIA 51 J. Burton	51
528 D. Alvarez	12.4	13 MAR DEL PLATA	51
566 C. Urbina	8.5	C. Jorquera	9
528 D. Bernal	5	14 PALELA 50 C. Amestelly	10
435 H. Vera	5	15 PIRULETA 50 J. Beiza	7
	5	16 CAPTURA 49 A. Marchant	2

5<sup>a</sup> Carrera Premio "NAVEGANTE" 1.300 metros. A las 14.25 horas. No Ganadores. Segunda Triple Número dos.

2280 E. Vidal	Reap.	1 CHAMANTO 61 J. Tapia	4
559 R. Carvajal	11	2 BOLDO 60 D. Ahumada	13
559 H. Alcántara	11.7	3 STRAL 59 E. Romero	3
558 H. Navarro P.	9	4 PERSONALITY 58 E. Leiva	14
558 G. Avila	13	5 ALUCINADA 57 R. Araya	1
522 J. Castro R.	7.3	6 LOS CARPATOS 57 O. Pérez	8
522 L. Vásquez	8	7 GOLDEN COIN 55 H. Barraza	12
559 C. Urbina	6.4	8 ROY ROY 55 C. Gonzalez	12
559 O. Aliaga	7.6	9 GIGLI 54 M. Pardo	11
522 L. Alvarez	9	10 ORILLERO 54 E. Guajardo	6
559 E. 2 <sup>a</sup> Guajardo	8.8	11 ARGIZON 53 J. Gonzalez	9
522 D. López	6.6.4	12 JAILER 53 J. Börquez	10
413 J. H. Medina	13	13 SUSPENDIDO 53 E. Cabrera	7
558 J. H. Medina	11.5	14 BOA NOVA 52 J. Herrera	2

TELEFONOS DE URGENCIA

* POSTAS INFANTILES		* INVESTIGACIONES:	
Hosp. Roberto del Rio	377333	Radiopatrullas	715584
Hosp. Manuel Armada	52681		715765
Hosp. Calvo Mackenna	492232		64764
* POSTAS ADULTOS		* CARABINEROS:	
CASA CENTRAL	382244	Protección General	60151
Posta 2 Área Sur	50061	Radiopatrullas	62261
Posta 3 Área Poniente	91011		
Posta 4 Área Oriente	43360	* BOMBEROS:	
La Cisterna	561454	Santiago	61171 y 60141
Providencia-Las Condes	257216	La Cisterna	581122
San Miguel	561454	Conchalí	370793
Inst. Traumatológico	83271	Mapu	571212
		Nirvana	40052
* Hospital Siquiátrico	371031	Quinta Normal	732222
		San Miguel	53020

EN SUS  
EXCURSIONES  
LLEVETeeFix.  
ETIQUETA AZUL  
CEYLAN

APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU BEMESTRIMENTO MÁGICO

\* Carrera Premio "NELSON" 1.300 metros. A las 15.00 horas. No Ganadores. Tercera Triple Número dos.

267 D. López	Reap.	1 GUITARREADA 58 E. Cabrera	4
443 A. Martínez L.	15c.	2 SALSA TARTARA 58 J. Tapia	3
559 E. Vidal	5	3 SEDUCER 57 E. Guajardo	1
558 O. Silva	12.10	4 OLA GRIS 56 J. González	8
558 H. Alcántara	7.2	5 ESCAPE LIBRE 55 S. Leal	5
522 A. Martínez	13	6 MERULA 55 E. Waslavino	11
218 H. Navarro P.	Reap.	7 8 CORAZONADA 51 P. Hernández	9
474 G. Avila	12.7	9 PUBLICA 52 M. Pardo	10
428 U. Bravo	5	10 ARETA 50 H. Barraza	7
617 J. H. Medina	Reap.	11 ENGRAMA 50 J. Herrera	2

7<sup>a</sup> Carrera Premio "JOSE LUIS WALKER" 1.900 metros. A las 15.30 horas. Especial

479 G. Pombo	1	1 MANZANERO 59 J. Börquez	4
527 D. Alvarez	1.5	2 MURIMO 52 J. Maira	3
561 A. Martínez	7.6.2	3 FIREBIRD 51 C. González	1
529 R. Pérez	3.1	4 MOISSAC 51 A. Marchant	8
561 R. Saavedra	4.3.1	5 COQUIMBO 49 O. Escobar	5
561 E. 2 <sup>a</sup> Guajardo	1.4	6 TAQUILLERO 49 C. Jorquera	6
561 E. Vidal	3.4	7 INTIMO 48 J. Burton	7
561 G. Pombo	2.2	8 WELLY 48 L. Carvajal	2

8<sup>a</sup> Carrera Premio "NIGERIA" 1.300 metros. A las 16.10 horas. 6<sup>a</sup> serie. Ind. 0-7. Primera Triple Número tres.

558 N. Bravo	1	1 CAUDALOSA 54 P. Hernández	16
565 O. Martínez	7.5	2 PASCUALITA 54 N. N.	4
421 D. Alvarez	4	3 ROULETTE 54 C. Jorquera	13
474 L. Vásquez	2.1	4 SOGREEN 54 O. Pérez	3
566 D. Bernal	3.4.2	5 ZURZULITA 54 E	

## ¿HEROINA ENTRE LA JUVENTUD?

**FUNCTIONARIOS** de la Brigada de Estupefacientes, que dirige el Comisario Hernán López, están enfrentados a un problema que aún comienza a vislumbrarse. El caso en cuestión es que han aprendido a varios muchachos marihuaniros portando jeringas hipodérmicas y aún no se sabe el uso que les dan. Existe la posibilidad de que se estén inyectando otro tipo de drogas.

Teniendo en vista estas circunstancias es que la Brigada inició pesquisas con el fin de ubicar este peligroso brote, que de ser efectivo sería de suma gravedad para la juventud. Una de las medidas adoptadas por Hernán López es la de alertar al Colegio Médico para que sus asociados tengan un cuidado más estricto al extender las recetas. Recomienda, también que los médicos no descuiden los informes de recetas ya que se da el caso de muchos robos de estos valores, que más tarde son usados por los muchachos para adquirir todo tipo de fármacos.

### ESTADISTICAS

Según un reciente estudio, se ha llegado a la conclusión que en los últimos cuatro años, el consumo de hipnóticos, sedantes, estimulantes, calmantes se ha cuadruplicado. En 1967 la demanda era de 22 millones de unidades; en 1968 fue de 30,611,800; en 1969

49,032,000 y en 1970 llegó a la exhibentante cantidad de 87,027,000 unidades.

Obligatoriamente, este gran consumo no se debe a que el número de enfermos de los nervios ha aumentado, sino más bien se debe al uso ilícito de fármacos. Entre estos: valium, tanderol, ariane, etc.

"Nuestro mayor problema y preocupación es la juventud". Y realmente el uso del LSD en la cabrería ha llegado a límites intolerables. No hemos podido ubicar de donde los jóvenes se surten de este diseño, pero al parecer aquí hay muchas manos extranjeras", expresó el Jefe de la Brigada de Estupefacientes.

### MARIHUANEROS

Y mientras esto sucede, muchachos y muchachas siguen consumiendo marihuana. Es raro el día en que no lleguen marihuaniros al cuartel de General Mackenna. Y ayer no fue la excepción. Tres muchachos fueron sorprendidos en pleno "vuelo" en el sector de Gran Avenida y también en Buzeta. Ellos son Juan Ricardo Muñoz de 19 años, José Francisco Fernández de 19 años y Andrés Ibáñez S. de 20 años. El trío de "voladores" prestó declaraciones en la Brigada de Estupefacientes y luego de conocerse su domicilio fueron entregados a sus padres.



Una de las muestras de la exposición fotográfica que presentará la Federación de Estudiantes de la UTE sobre los Trabajos de Verano 1972

Presenta la FEUT:

## EXPOSICION FOTOGRAFICA DE LOS TRABAJOS DE VERANO

Hoy a las 18 hrs. en la Plaza de Armas se le da el vamos a la exposición fotográfica montada por la FEUT (Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica), sobre los Trabajos de Verano 1972, realizados por ese organismo estudiantil.

La exposición se compone de alrededor de 200 fotografías que

ESTA ES "LA PALOMA", de Pablo Picasso, dibujo que se expone actualmente en el Museo Nacional de Bellas Artes, conjuntamente con 152 cuadros, de 62 pintores españoles mundialmente conocidos.

muestran las distintas actividades realizadas durante todo el mes de febrero por cerca de 2 mil futuros técnicos y profesionales. Las labores de este Trabajo Voluntario se cumplieron en distintos puntos del país, abarcando desde las salitreras, las minas de cobre, industrias textiles de Santiago, las minas de carbón en Concepción y en los asentamientos de Cautín.

Se calcula que se trabajaron 310 mil horas obteniendo un ahorro de cuatro millones y medio de dólares para el país. La muestra que estará por diez días en la Plaza de Armas, será inaugurada con la presencia del Ministro del Trabajo, José Oyarce de Educación, Alejandro Ríos Valdivia y distintas autoridades de la Universidad Técnica.

Refiriéndose al asunto de la distribución y precio del pescado,

INDAP

## EXISTE UN INCREMENTO EN LA PESCA ARTESANAL

Frente a expresiones provenientes de los medios parlamentarios, en las que se ataca la obra del actual Gobierno en el Sector Pesquero Artesanal, la labor de las naves soviéticas y, en general, la política pesquera oficial, la Subdirección de Pesca del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), entregó una información oficial en la que establece diversos hechos relativos a su participación en la política global del Gobierno en el campo pesquero.

Entre otros puntos, la declaración señala la extrañeza con que se ha recibido la insistente mención acerca de la nacionalidad de los barcos. No recuerda la Subdirección de Pesca de INDAP, que se haya dicho nada cuando barcos de Estados Unidos pescaron en aguas chilenas para Pesquera Iquique; o barcos alemanes trabajaron para la Industria Harling, en San Antonio; o naves sudamericanas capturaron peces chilenos en aguas chilenas, al servicio de Pesquera Industrie, de Iquique, o cuando barcos suecos actuaron para la industria Viento Sur; o noruegos trabajaron para Pesquera Pisagua; o cuando balleneros japoneses cazaron cetáceos para las Planta Balleneras de Quintero, Quintay o para la firma Macaya Hermanos.

Señala el documento que la actividad parlamentaria puede tener como origen un hecho: Los pescadores soviéticos no trabajan para capitales foráneos. Trabajan para el Estado y el pueblo chileno.

Refiriéndose al asunto de la distribución y precio del pescado,

la Subdirección de Pesca de INDAP subraya que no se trata de uno, sino de dos problemas: Primero, eliminar al especulador que se hace llamar "intermediario"; y que los pescadores llaman "Pulpo", que pagan los precios que su arbitrio indica, sin estimar el costo de la pesca, que es el trabajo del artesano. Al crearse el Poder de Compra y fijarse precios, se hace justicia al pescador, y como no existe "monopolio estatal en la comercialización del pescado", como ha querido informarse, resulta que puede trabajar como intermediario todo comerciante honesto. Este "remitidor" o "intermediario" que respecta los precios oficiales, recibe crédito y es protegido.

Respecto a que el pescador artesanal esté en malas condiciones por la competencia de los grandes barcos soviéticos, la Subdirección de Pesca de INDAP declara que el hecho es infeliz absolutamente, como que se ha incrementado la atención al Sector Pesquero Artesanal con el 450 por ciento de aumentos en los fondos destinados a créditos, infraestructura, etc; al tiempo que un grupo mayor de personas está trabajando junto a los

## NUEVAS TECNICAS DE ASISTENCIA

El Consejo Nacional de Menores ha puesto a disposición de los Juzgados correspondientes del Departamento Presidente Aguirre Cerda, equipos especializados de Delegados de Libertad a Prueba, con el fin de perfeccionar las técnicas de asistencia y tratamiento de los menores de conducta antisocial y como una alternativa mucho más positiva y constructiva que el ingreso en detención a las Casas de Observación y Tránsito.

Esta iniciativa representa una etapa nueva en la atención de los niños del tipo indicado, la que gradualmente se irá extendiendo hasta dotar de un Juzgado de Menores en cada provincia, como es el deseo que espera lograr el Gobierno en 1973.

sido formado por el CONAME, en un curso intensivo de alto nivel que constituye uno de los trascendentales aportes a la modernización de esos Tribunales.

Refiriéndose al asunto de la distribución y precio del pescado,



## POBLADORES ACLARAN A LECTOR DE EL MERCURIO

Edificio "El Mercurio" publicó, en fecha 15 de marzo pasado, en la sección "Cartas" y con el título "Ocupación de casas en la calle Lynch" una carta suscrita por el Sr. Juan Botto, en la cual se emitían conceptos cuyaiedad nos interesa aclarar ante la opinión pública porque afecta a un grupo numeroso de familias modestas de la Comuna de La Reina.

En septiembre de 1971 se formó un Comité de Pobladores en Casa con el nombre de "Lynch Norte 330", con el objetivo de defender a los arrendatarios que vivían en dicho inmueble, uno de cuyos dueños es el Sr. Botto, de las amenazas de desalojo ante la negativa de captar aumentos de las rentas de arrendamiento del orden del 100% y que iban de \$100 a \$200 y no de \$120 a \$200 como sostiene el propietario y con el objeto de requerir de las autoridades de gobierno la solución de diversos problemas adicionales, como v. g. servicios, ya que las piezas están construidas sobre "pozos negros", verdaderos focos de infecciones, la circunstancia de que hubiera un solo medidor de agua y de luz para 35 familias, falta de alcantarillado, etc. Por parte del Sr. Botto vendió a sus familias viviendas, percibió la totalidad del precio y, en definitiva, dichas personas resultaron beneficiadas, ya que no pudo inscribirse las propiedades; porque los vendedores no obtuvieron los permisos municipales para proceder a la división del inmueble, lo que si constituyó una verdadera estafa a modestos pobladores.

Desearíamos dejar en claro de que en ningún momento hemos mencionado en forma alguna al Sr. Botto ni a sus familiares como estaban en su carta, ya que nos hemos organizado para defender

nuestros derechos y para buscar soluciones a nuestros problemas, cuya gravedad podría ser constatada por cualquiera que tuviera interés en ello, con sólo visitar el inmueble en cuestión.

Las amenazas han corrido, en cambio de parte del Sr. Botto, llegando, incluso, a amenazar de muerte a nuestro presidente si no se cancelan los arrendamientos en la forma como lo desea.

Finalmente es necesario hacer presente que nuestro problema es conocido por las autoridades de gobierno, subdelegado, municipales y por Corhabit y Cormu, más aún, el inmueble ubicado en Lynch Norte 330, que corresponde a un sitio donde hay algunos remedios de vivienda y mejoras levantadas muchas por los propios arrendatarios, está en vías de ser expropiado por la Cormu para edificar en el sitio viviendas dignas de seres humanos. Esto es lo que el Sr. Juan Botto pretende evitar con la querella que ha entablado ante el B. Jdo. de Crimen por el supuesto delito de usurpación de terrenos y con publicaciones como la que motiva esta respuesta. Para demostrar la mala fe con que actúa basta un detalle. En la carta dice que se han ocupado casas y da como dirección Lynch Norte 306, número que si corresponde a una casa, pero que no corresponde a nuestro comité que, como queda dicho, se refiere al terreno indicado en el N 330 de dicha calle.

Como esta publicación interesa a las 35 familias que integran nuestro Comité que han sido súbditas en forma grosera por el Sr. Botto, rogamos a Ud. se sirva publicarlo del mismo modo como Ud., sin conocer el problema, acogió la remitida por el Sr. Botto.

Saluda Atte. al Sr. Editor  
Presidente del Comité "Lynch Norte 330"

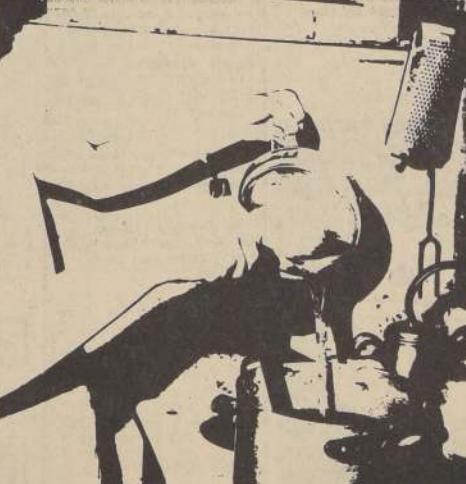
## ALUMNOS OFRECEN TRABAJO VOLUNTARIO A LA ETCE

Muy bien fue recibido por los estudiantes de todos los plantes, padres de familia, maestros y numerosos padres de difusión a través de la ETCE, el servicio gratuito que estableció la Oficina de Transportes Colectivos del Estado en todos los distritos de Santiago.

Los estudiantes expresaron a la ETCE sus deseos de cooperar con el servicio estatal ofreciendo trabajo voluntario.

Un grupo de jóvenes, entre Carlos Gómez de la Escuela Carlos Guajardo, del Liceo Borgoño, Héctor Carras-

# cuando la familia crece...



Cuando la familia crece no basta con echarle más agua a la olla.

Ahora que el pueblo chileno aumenta su población y eleva sus aspiraciones, tiene que producir más y contar con más recursos

...Y ELLO SOLO ES POSIBLE CON EL AREA SOCIAL.

Porque se ha demostrado que las empresas en manos de los trabajadores, funcionando coordinadamente, producen más, satisfaciendo la creciente demanda.

## EL AREA SOCIAL ES EL MOTOR DE CHILE Y CORFO SU GARANTIA

La CORFO abre poder comprador de acciones de acuerdo a su Ley Orgánica y a su Reglamento.



cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

## TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual..... E\$ 680.  
Semanal..... 348.  
Trimestral..... 176.

# LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 26 DE MARZO DE 1972

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waisband  
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez  
Representante Legal: Jorge Aratia Urúa  
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

AUDITORIO INST. CHILENO  
SOVIETICO DE CULTURA.  
Descanso

ASTOR. Desde las 10.55 hrs.  
Tú y yo... y Tumuc Humac.

BANDERA. Desde las 13 hrs. La  
epopeya de octubre.

CENTRAL. Desde las 12.30 hrs.  
El matrimonio perfecto

CITY. Agustinas 1022. Tel.  
66687. Desde las 10.55 hrs:  
Corra, Angel, Corra

CERVANTES. Desde las 13 hrs.  
Simón, el bribón

CINELANDIA: Puente 540. Tel  
67932. Desde las 13 hrs. Corrido  
del hijo desobediente. Cuatro  
contra el Crimen.

CAPRI: Monjas 825. Tel  
392414. Desde las 10 hrs.  
Cualquiera puede ganar. Sed de  
Crimen.

SECTOR PLAZA ITALIA  
NORMANDIE Alameda 139  
Tel. 392749. Desde las 14 hrs.  
Orfeo Negro. Los Visitantes de la  
Noche.

SECTOR NUNOA-PRO-  
VIDENCIA-VITACURA

ANDES Avda. Irarrázaval  
1435. Tel. 43811. Desde las 14  
hrs. Las Impuras. Amor. Perdóna-  
me. Crimen en Montecarlo.

CALIFORNIA Irarrázaval 1568.  
Tel. 498061. A las 16.15, 19 y  
22.15 hrs. Simón el Bribón.

EGANA (271026). Desde las  
15 horas. Pistolerio desconocido.  
Muchacho.

## Espectáculos Para Niños

CALIFORNIA. 14.30 hrs. Los 3  
caballeros.

CONTINENTAL. 14 hrs. La  
guerra de las monjas

EL GOLF. 14.30 hrs. 3 sombre-  
ros para Lisa.

HUELEN: 11 hrs. Ulises

LAS CONDES. 15.30 hrs. Con  
el mundo a sus pies

LAS LILAS. 15 hrs. La protesta

LO CASTILLO. 15.30 hrs. Sen-  
tencia del fugitivo

CONTINENTAL Plaza Bulnes  
41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs.  
La Guerra de las Monjas.

DUCAL: Agustinas 777. Tel.  
35375. Desde las 10.55 hrs.  
Hay una chica en mi sopa

EGANA. Desde las 15 hrs.  
Pistolero desconocido. Gitano

FLORIDA. Desde las 12.40 hrs.  
Conspiración

GRAN PALACE: Huérfanos  
1176. Tel. 60082. A las  
15. 18.45 y 22 hrs. Manon 70.

HUELEN: Huérfanos 779. Tel  
31603. Desde las 11 hrs. Ulises.

HUERFANOS. Desde las 13 hrs.  
El pecado del abate Mouret

HOLLYWOOD Irrarrázaval  
2900. Tel. 42389. Desde las 13  
hrs. Coriolano el magnífico  
traidor. Sandokán, el Tigre de la  
Malasia. El Oro de Santa Cruz

EL GOLF Apoquindo 3368. Tel.  
480046. A las 16.30, 19 y 22.15  
hrs. Entre el deseo y la muerte

10 DE JULIO-FRANKLIN  
AVDA MATTIA—GRAN  
AVENIDA.

ALHUE. Población Dávila. Tel.  
581427. Desde las 14 hrs. Quie-  
ro llenarme de ti. Santiago Querido.  
Los hijos que yo soñé.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida  
4830. Tel. 52163. Desde las 14  
hrs. El Oro de Mackenna

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

ORIENTE. 15 hrs. Los 3 caballe-  
ros

PEDRO DE VALDIVIA. 15 hrs.  
Flor de cactus

TOESCA. 11 hrs. La dama y el  
vagabundo

LUXOR. 11 hrs. El pirata  
Barbanegra

MACUL 11 hrs. Dibujos anima-  
dos

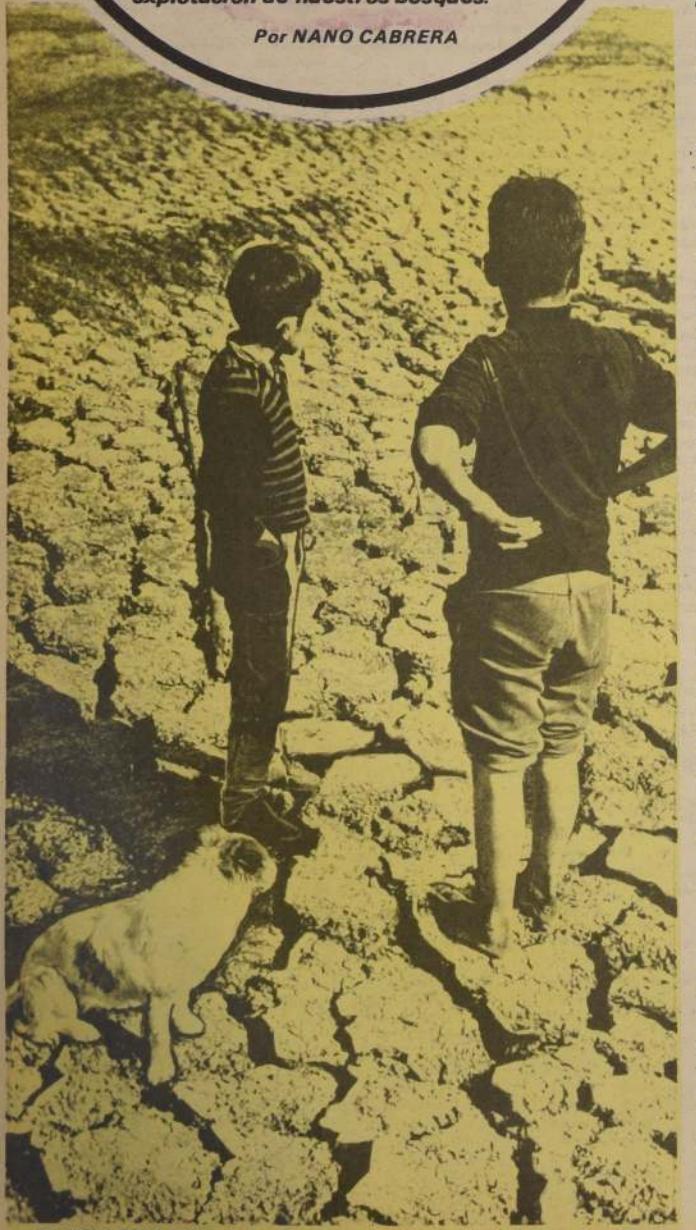
MARCONI. 15.30 hrs. El sub-  
marino amarillo

METRO. 11 hrs. El capitán  
Nemo y la ciudad sumergida

# EL DESIERTO VIVIENTE...

Sólo la decidida actitud de todos los chilenos permitirá detener el avance de un grande y común enemigo: los arenales, que tienden sus lenguas de aridez, protegidos por la irracional explotación de nuestros bosques.

Por NANO CABRERA



EN PLENA ZONA CENTRAL, donde antes existió una vegetación exuberante, el desierto extiende sus enormes y vastadoras garras.

VOCES SON GENERALMENTE TAN DESTRUCTIVAS, que nos atrevemos a pronosticar el agotamiento total de los bosques en un plazo no mayor de 20 años".

HACE DIECISIETE AÑOS, un experto finlandés, comisionado en Chile por la FAO, emitía un juicio aterrador sobre el futuro de una riqueza forestal que, en ese momento, parecía eterna e inagotable.

Lars Hartman, que así se llamaba el técnico, pudo constatar, con espanto, de qué modo nuestro país tiraba por la borda una fortuna verde que había crecido en nuestros suelos en forma privilegiada. Pudo observar cómo se dilapidaba una generosa abundancia de madera, mediante una explotación irracional, que no se detenía ante nada con el fin de obtener rápidas ganancias.

De tal modo, entonces, nuestro largo territorio fue poco a poco, aumentando una calvicie forestal que empezó a manifestarse con el avance incontenible de arenales que antes sólo representaban la fisonomía característica de nuestro norte.

Era el fenómeno erosivo que iniciaba su deslizamiento hacia el sur. Sin la existencia de una barrera de bosques capaz de detener el arrastre de la capa vegetal por acción del viento y la lluvia, las dunas y la aridez determinaron el crecimiento de una erosión galopante.

Catorce de las provincias más ricas del país (desde Coquimbo a Cautín) comenzaron a sufrir el embate del enemigo. Un 50% de sus suelos fértiles pronto se vio atacado por gigantescos arenales.

Más de la mitad de la superficie arable del país se vio afectada por la erosión, lo que pronto se tradujo en una menor producción de alimentos, un mayor gasto de dólares en importaciones, una cesantía que provocó la migración de campesinos a las ciudades, provocando el centralismo y los cordones de miseria humana.

Jaime Toha González es ingeniero. Uno de los escasos ingenieros forestales que trabajan en nuestro país en defensa de esa riqueza verde. Profundo conocedor de la materia, se identifica y sufre con esos seres vivos que son los árboles. Siente en carne propia el estrago de los incendios, se commueve con esta explotación negligente e irracional, que poco a poco ha hecho desaparecer de nuestro suelo.

Sin embargo, todo aquello que hasta ayer lo tenía marginado de este combate contra el fenómeno erosivo, quedó muy atrás. De su simple calidad de espectador pasó a transformarse en actor directo de este drama que se iniciara en Chile hace muchos años.

Y con su cargo de Secretario Ejecutivo del Comité de Industrias Forestales de la madera, celulosa y papel (dependiente de CORFO), toda su energía y esfuerzo se vieron liberados en busca de una solución inmediata para esta enfermedad que él siente como propia.

—“Chile es un país que, por razones de su geografía, clima y calidad de suelos, se ha definido internacionalmente como uno de los mejor dotados para llevar adelante los programas más ambiciosos de desarrollo forestal. Nuestro Gobierno está empeñado en hacer realidad, en nuestro país, estos anhelos expresados insistente y por los más diversos sectores de la comunidad nacional. Esta decisión podemos sintetizarla diciendo que estamos dispuestos a comenzar LA ETAPA DE RECUPERACIÓN PARA CHILE DE SU RIQUEZA FORESTAL”...

El desafío está lanzado. El país entero enfrenta la tarea de recuperar la riqueza forestal. Es necesario e impostergable vencer, ahora mismo, las causas de destrucción forestal y elevar el ritmo decreciente de su desarrollo.

—“¿Por qué decimos recuperación? Porque, desgraciadamente, el tratamiento que sus habitantes dieron a sus bosques y terrenos forestales no fue diferente al que, en el siglo pasado o anteriores, los pueblos, hoy día desarrollados, dieron a sus propios recursos. Es decir, se dilapidó una generosa abundancia de madera, que hoy día compromete o dificulta la utilización de los suelos productivos, el abastecimiento de agua, la riqueza y exclusividad de su fauna, la mantención de sus obras públicas y, lo que es en verdad paradójico, se reconoce unánimemente el riesgo a que está sometida la subsistencia misma de la industria forestal”

Un hecho simbólico refleja la alta trascendencia que la actividad forestal asume hoy día en el campo internacional: la celebración, por primera vez, el pasado 21 de marzo, del Día Mundial Forestal.



EL DESIERTO no sólo es patrimonio del norte de nuestro territorio. En Arauco y Maullín, las dunas devoran la vegetación en forma acelerada. Y las lluvias colaboran directamente, lavando la tierra, hasta llegar a la roca madre.

JAIME TOHA, ingeniero forestal. Secretario Ejecutivo del Comité de Industrias Forestales de la Madera, Celulosa y Papel.

## UNA HERENCIA DESASTROSA

EL COMPORTAMIENTO destructivo de nuestra sociedad sobre sus recursos forestales ha dejado huellas muy hondas en Chile. Y es necesario recapitular sobre esta herencia que nos amenaiza con una erosión que, por el momento, no ha tenido un freno verdaderamente efectivo.

La dilapidación de una generosa abundancia de madera ha significado, entre otras cosas:

1) EL EMPOBRECIAMIENTO y migración de la población rural es consecuencia, en gran medida, de las explotaciones abusivas de los bosques en zonas cuya producción estaba solamente sustentada en la actividad forestal.

2) LA DESTRUCCIÓN de los suelos por la erosión es un resultado directo de la irracionalidad de las extracciones de madera del bosque, el cual, como es de todos conocido, necesita ser repuesto en aquellas superficies en donde se ha hecho una explotación. Por definición, el bosque es un recurso natural renovable y su presencia en determinados lugares constituye la materialización de un equilibrio natural que se rompe con las consecuencias anotadas junto con su eliminación.

3) LA DESAPARICIÓN de especies valiosas (alerce, lingue, laurel, araucaria) proviene de la explotación selectiva, en que solamente se persigue el incremento de las utilidades de poquímicos empresarios que aprovechan el alto precio de sus maderas.

4) LA CRISIS de abastecimiento de materia prima para la industria forestal instalada en la región del Bío-Bío es el resultado de la acción de los industriales que, por los bajos precios que pagaron a los propietarios de plantaciones pineras, desestimularon la reforestación con dicha especie. Además, a pesar de los programas de créditos para reforestar, que otorgaba el Estado, tampoco se decidieron a reponer el bosque que estaban explotando.

5) LAS PERDIDAS de madera producidas por los incendios forestales refleja una actitud de nuestra sociedad que no valoriza las consecuencias de esta destrucción.

## 1971: ESTO SE HA HECHO

CON LA PARTICIPACIÓN activa de todos los chilenos, hemos de darle una vuelta al desuelo para Chile. Considerando con este pensamiento, con la conciencia de la importancia que tiene para nuestro país la protección de la riqueza forestal, el Gobierno Popular ha iniciado en forma sistemática el proceso de recuperación de este tesoro natural.

a) REFORESTAR y manejar el bosque nativo con las normas técnicas, para lo cual están preparados los suficientes recursos humanos chilenos.

b) ELIMINAR LA CESANTÍA rural, dando trabajo en el campo a la población en las tareas antes señaladas, superando la depresiva dotación de servicios y equipamiento social, mediante programas permanentes en que se trabaje en grandes extensiones de superficies forestales que representen unidades económicas de producción.

c) PROTEGER las especies en vías de extinción, con la atención preferente a los Parques Nacionales que, junto con su valor y uso científico y cultural, proporcionan un ambiente excelente para la recreación y el deporte de la población.

d) ABASTEGER de materia prima a la industria forestal, de manera que mantenga una perspectiva óptima de crecimiento, de acuerdo a sus expectativas extraordinarias en el mercado internacional. Un abastecimiento que permita, a la vez, satisfacer la creciente demanda interna por madera y papel para la construcción, la industria, los embalajes, las imprentas, los periódicos y revistas.

e) REALIZAR un efectivo control legal y técnico sobre las normas de manejo del bosque y sobre la eliminación de los incendios forestales.

f) RACIONALIZAR el desarrollo de las industrias, superando las trabas de los monopolios, la falta de normalización de productos, la explotación de los sequeros y medianos productores en la comercialización del producto, etc.

## PLANES INMEDIATOS

DENTRO DE LOS PLANES inmediatos, que son necesarios para recuperar la riqueza forestal de Chile, el Comité Forestal ha considerado un plan general que consulta los siguientes puntos:

“ESTE AÑO, ese diablo que está consumiendo los pulmones verdes de la tierra, el Comité Forestal de CORFO proyecta una política destinada a crear una verdadera ‘conciencia forestal’. La batalla ha comenzado. La lucha es larga y difícil, pero hay que ganarla.”

A través de esta conmemoración se quiere destacar la función social que cumple el bosque como elemento de saneamiento ambiental, recreación y conservación de los recursos naturales. Todos estos fenómenos que están haciendo crisis en el mundo contemporáneo y que aconsejan a los pueblos en busca de una decidida acción en pro del manejo racional de sus recursos forestales.

—“También este Día Mundial Forestal desea reconocer el alto potencial, para el desarrollo económico de los países subdesarrollados, que representa la utilización industrial de sus riquezas forestales. Es decir, la actividad forestal dentro de la economía es una importante fuente de ingresos. Y más aún cuando este resultado puede hacerse permanente y aumentarse, siempre que se cumpla con la condición esencial, como es la de invertir en el bosque y en la industria una buena proporción de los excedentes generados”.

Siembra, tradicionalmente, los empresarios forestales no repusieron el bosque, no mejoraron la infraestructura económica (caminos, medios de producción), no ampliaron o modernizaron sus instalaciones. Por otro lado, el Estado tampoco administró el Patrimonio Forestal ni dispuso de medidas de control y protección de los bosques.

—“El Comité Forestal, consciente de todo esto, ha iniciado una Campaña Nacional de formación de ‘conciencia forestal’ a través de todos los medios de comunicación del país. Su objetivo fundamental es hacer comprender y sentir a los chilenos la enorme responsabilidad que tenemos en la protección, el incremento y la explotación racional de nuestra riqueza forestal. Una riqueza que ayer fue fabulosa, pero que hoy se encuentra extraordinariamente menoscabada, por factores surgidos de la imprevisión, la ambición personal y la negligencia”.

Para quienes viven y trabajan en las áreas urbanas resulta mucho más difícil dimensionar la gravedad de la crisis forestal que vive Chile. Solo una acción decidida y la creación de una verdadera ‘conciencia forestal’ permitirá superar este subdesarrollo.

Basta señalar algunos datos para que podamos constatar cuál es la dimensión de la catástrofe. El bosque, que hace pocos años fue considerado en Chile como una ‘cantera inagotable’, de la que se podía sacar y sacar sin necesidad de replantar los árboles derribados, hoy se encuentra en extinción. Para incorporar nuevos terrenos a la agricultura han sido quemadas... ¡más de 1 millón 200 mil hectáreas de bosques! Se recuerda que, en el verano de 1944, un agricultor ‘progresista’ provocó la destrucción de 100 mil hectáreas de bosques y 40 muertos.

—“En Chile los bosques se reducen al ritmo vertiginoso de 125 millones de pulgadas anuales y sólo un quinto de esta cifra se aprovecha en la industria. El resto lo destruyen las plagas y el fuego. Es por eso que hemos intensificado la lucha. Tenemos condiciones excepcionalmente favorables para el desarrollo de plantaciones de coníferas (pino insignie), que son la base para el desarrollo de todo el Sector Forestal. Queda planteado, entonces, un gran desafío ante la conciencia de todos los chilenos: desarrollar los recursos forestales a la par que el cobre. El cobre se agotará algún día y el bosque renacerá siempre”.

Papeles, cartones, celulosa, resina, tableros, chapas y muebles. Todo esto puede ser exportado por nuestro país, entregando tantas o más divisas que aquellas que nos da el cobre. El mercado está abierto. América Latina tiene calculado un déficit de papel, para 1975, de 1.700.000 toneladas y de 200.000 toneladas de celulosa. Es decir, EL BOSQUE PUEDE SER, REALMENTE, OTRO SUELDO PARA CHILE.

(Pasa a la Vuelta)

## LAZZARO: REGRESO AL PAISAJE DE LA TIERRA

"IRME, DIOS MIO, IRME, decía el pintor Luis Lázaro con la voz de Pablo Neruda. Y se puso a llenar las maletas para un largo viaje por los países del norte y Estados Unidos. Le dijeron que en la Unión es difícil abrirse camino, que todo está en competencia y que allí residen artistas de indudable talento que subsisten gracias a que los hot-dogs los venden en las calles, por unos cuantos centavos.

Pero él, que nació con alma de pájaro y con no poco embrujo de su Salamanca en el alma, encumbó hacia Venezuela, llevando, naturalmente, un granatado de los cuadros que más estimaba. Fue en enero del año pasado. En la capital de Venezuela había proyectado 30 días de permanencia, pero, como todas las puertas se le abrieron de par en par, expuso individualmente e intervino en muestras colectivas. Luego viajó a la ciudad de Valencia, donde la crítica y la buena demanda de su obra fueron como una copia de su aceptación en Caracas.

—Nos vamos, María Luisa? —preguntó a su esposa.

—¿Por qué, si en esta tierra, que es difícil de conquistar, ya hemos ganado una posición que a otros les costó mucho? —dijo ella.

Lázaro cuenta ahora:

—El paisaje tropical, con su fuerte colorido, me atrajo y comprendí que era beneficioso para mí un contacto prolongado en ese ambiente. Y nos fuimos quedando... ¿Pero alguna vez un chileno se queda para siempre? La familia, la tierra, los amigos llaman singrutar. Ocho meses eran suficientes para una valiosa experiencia. Confieso que tuve los pasajes tomados para viajar a México, país en el que había logrado importantes contactos. Entonces, obedí a la corazonada y... aquí me tienen. Casi sin descansar, me rí a la costa y, luego, a la cordillera por supuesto con mis telas y mis colores, que transformaron el reposo en intenso trabajo...

### EXPOSICION UNCTAD III

Con motivo de la UNCTAD III, Luis Lázaro hará una exposición en la Sala Banco de Chile, entre los días 3 y 15 de abril próximo. Las ilustres visitas podrán apreciar su obra —paisajes chilenos y del



LUIS LAZZARO: todas las rutas hay que caminarlas

trópico— en la que ha impuesto una rigurosa selección.

—Creo que he logrado otras perspectivas plásticas, sin apartarme del paisaje, que me apasiona. Los viajes fortalecen el espíritu y confieren nuevas dimensiones espirituales. De Venezuela, traje en mis telas la exuberancia de bosques maravillosos, árboles como el apamate, el arauquán y el bocaré. Ya los verán...

Pero Lázaro no desecharía la idea de viajar, viajar mucho. Proyecta nuevas exposiciones en Caracas y, ahora sí, Estados Unidos, pase lo que sea.

—Ya no soy tan joven —afirma—. Sin embargo, la quietud me desespera. No puedo estar mucho tiempo en un lugar, sin que me entre la picazón de la partida. Por suerte, mi mujer me acompaña en todas y siempre estamos con un pie en la posibilidad de pisar, entre las malezas, alguna coral o mapanare, dos serpientes, sobre todo la coral, tan pequeña como terriblemente venenosa. Cuando regresaba de los plantones o de las pequeñas selvas vecinas a Valencia, verdadera-



RETORNO, en una exposición coincidente con UNCTAD III

pintando esas nubes maravillosas. U otras haciendo lo mismo frente a esos árboles de belleza inenarrable, pero, al mismo tiempo, titibata de miedo ante la posibilidad de pisar, entre las malezas, alguna coral o mapanare, dos serpientes, sobre todo la coral, tan pequeña como terriblemente venenosa. Cuando regresaba de los plantones o de las pequeñas selvas vecinas a Valencia, verdadera-

mente aterrizado con estos "bichitos" que, para dormir tranquilo, revisaba nuestra pieza hasta debajo de la cama. Es una exageración —me decían los amigos venezolanos. Sí —les decía yo—. Es la misma exageración de ustedes con los terremotos nuestros.

Se irá, aunque haya serpientes, cocodrilos y vampiros. Lázaro tiene por epidemias cuero de maleta. OC.

## EL DESIERTO VIVIENTE...

UNA DE LAS CARACTERISTICAS principales de la temporada veraniega recién pasada en la Zona Central del país, fue la proliferación de incendios forestales, que crearon un clima de tragedia y cercaron con un cordón de fuego a Valparaíso y Viña del Mar.

—¿A qué se debe este aumento?

—Por qué Valparaíso?

GUILLERMO JULIO, que tiene a su cargo la Corporación Nacional Forestal, es quien responde a estas interrogantes:

—Las precipitaciones de la estación invernal recién pasada superaron el valor normal de los últimos años, determinando el crecimiento de una gran cantidad de pasto. A esto se agregó que el verano tuvo características climáticas extremas, las cuales han mantenido a la vegetación permanentemente seca.

Todos estos condiciones anteriores mencionadas influyeron, favorablemente, al inicio y a la propagación rápida de los siniestros forestales. Las estimaciones efectuadas por la Jefatura de Incendios Forestales indican que el número de incendios y superficies afectadas, al final de esta temporada, serán de un valor mayor que las anteriores. El número de incendios alcanzó la cifra de 650 y las superficies afectadas van a sumar una cantidad de alrededor de 50.000 hectáreas.

Sin embargo, para los efectos de cuantificación de los daños producidos a nuestra riqueza forestal, es fundamental dejar claramente establecido que un bajo porcentaje del total de superficies afectadas por los incendios ha correspondido a vegetación arbórea de importancia económica. Aproximadamente, un 75% del total de la superficie incendiada es de vegetación menor, como pastos, matorrales, arbustos.

El problema de la zona de Valparaíso, según Julio, se debe a la gran densidad de población que existe allí y que es la mayor del país. Lo urbano se ha ido



GUILLERMO JULIO tiene a su cargo la Corporación Nacional Forestal

### 65 incendios



63 MIL CHILENOS viven de la riqueza forestal.

(Viene de la Vuelta)

que representa para la economía del país el problema de los incendios forestales".

Actualmente, la Corporación Nacional Forestal cuenta con un limitado número de recursos humanos para el combate de los incendios. A las 23 brigadas, compuestas por 12 efectivos cada una, que se reparten desde la zona de Valparaíso hasta Valdivia, se agregan 50 patrullas de Carabineros, las patrullas del Ejército y armada, las patrullas de organismos fiscales y particulares (ENAP y FORESTAL S.A.) y otro número de patrullas voluntarias.

Se intensificará lo realizado. A ello agregaremos, a contar de este año, 300 patrullas semiprofesionales las que trabajarán dotados de elementos bastante más modernos que los utilizados hasta el momento. Carros-bombas y otros implementos especiales para este tipo de incendios serán importados a la brevedad. El mérito de estas nuevas patrullas es que por su carácter de semiprofesionales, tendrán una responsabilidad directa con los consiguientes beneficios prácticos.

#### GUERRA AÉREA

Los aviones-cisternas han venido a constituir una moderna herramienta de combate contra los incendios que matan nuestros bosques. En la última temporada se destinaron estas aeronaves a las zonas en las cuales, prioritariamente, era necesario proteger.

En Valparaíso operaron 3 aviones Cessna Ag-Wagon, con capacidad de 750 litros cada uno. En Santiago, la custodia aérea estuvo centrada en un avión Carso, con capacidad de 3.500 litros, y en Concepción actuaron 3 aviones Piper de 500 litros.

—Sin embargo, enfatiza Guillermo Julio, el avión sólo es un complemento de la acción terrestre. Si no existe una buena organización para atacar los siniestros desde su base, de nada vale la acción de una aeronave de combate. El avión sólo es un gran balde de agua que, pese a su gran efectividad, no es suficiente para detener totalmente un incendio.

El aspecto de prevención,

explica Guillermo Julio, ha sido motivo principal de preocupación en la actual temporada. Por este motivo se ha recurrido a todos los medios de difusión que existen, con el fin de que la ciudadanía tome real conciencia del problema

#### DEPARTAMENTO DE INVESTIGACIONES

Los incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

incendios

de

los

# «MARINA DE LA MAPA DE LA REPARTIJA

Por ROSA ROBINOVITCH

Al reunirse en estos momentos, en Nueva York, una Comisión bajo el mandato de Naciones Unidas para estudiar un mecanismo que regule la utilización del fondo del mar, se desenterra un concepto que nos atañe a todos: también los océanos, horizontal y verticalmente, son patrimonio de la Humanidad.

Bajo el mar está la salvación para el hambre, en su riquísima flora y fauna. Para la avidez de los países industrializados están también el petróleo, el cobre, el uranio y las sorpresas de otros hallazgos.

En forma indirecta, la UNCTAD III, en Santiago, tratará el tema con la esperanza íntima de muchos de sus miembros, de que el Gobierno de ese Mare Nostrum le sea entregado para su administración en plenitud. Pero en las aguas profundas en que se debaten los intereses humanos, hay muchas dudas al respecto.

## SEXTA PARTE

En esta semana pasada, ya se vislumbró el aspecto de una de las proyecciones que tendrá para Chile la reunión de UNCTAD III.

Se nuncia la apertura de exposiciones de la pintura cubana, y una retrospectiva sobre el mar, de Pedro Subercaseaux. Es el primer paso de la proyectada muestra de los 141 países asistentes.

En otro terreno, la UNCTAD III recorrerá poblaciones, centros educativos, juntas vecinales, para que todos se enteren de lo que va a pasar. Llevan la exposición e incluyen la serie de análisis que la Revista Dominical de "La Nación" ha hecho de los temas que se debatirán en Abril.

Quedará abierto totalmente el Museo de Arte de la Quinta Normal y se hermosea el Parque Cousiño, como un pequeño villorío.

Para las inquietudes del santiaguino sobre los adelantos del edificio, se puede asegurar según la información del arquitecto Sergio González que no hay problemas.

La primera torre de 25 pisos está prácticamente terminada, incluso amoblada y decorada hasta el 18º piso. Los numerosos auditorios, salas de conferencias, ya tienen puestas las alfombras. Todas las estructuras



Los mares en la Cancillería

metálicas del proyecto total ya fueron instaladas y en esta semana, se terminan los pisos que llegan al helipuerto listo.

En el exterior, la gran noticia vino de los países europeos que acordaron en el Parlamento que los reúne, contribuir "plenamente" al éxito de la Conferencia de Santiago.

El otro acuerdo es que asistirá como CEE (Comunidad Económica Europea). Es decir con decisiones en bloque. Un desafío para los del Tercer Mundo, en que estamos nosotros, para también dirimir diferencias y plantear, también en comunidad, los problemas.

También fue noticia venida en el cable de France Press que Estados Unidos tratará de ganar prestigio ante los países en desarrollo. Cuenta con una ofensiva para que el sistema de Derechos especiales de Giro del dólar papel, tema que tratamos el domingo pasado, vaya en beneficio del subdesarrollo.

Pero los expertos estiman que cuanto más reciban esos países del subdesarrollo, más tendrán con qué comprarle a USA.

En Europa ya se ve claro el papel que tomará en UNCTAD III, por primera vez, la China Popular, buscando transformarse en líder del Tercer Mundo.

Otra de las sorprendentes implicancias internacionales que aparecerán de manera indirecta, cuando se trate el dominio de los fondos submarinos, es tema que nos preocupa hoy.

Hernán Santa Cruz se instaló el lunes en la Comisión Chilena y en foro televisivo examinó el

tejemejor de la Conferencia UNCTAD III. A menos de 20 días los comandos de la Delegación Chilena ya están conformados para aunar la acción de conjunto.

## A LA MAR.

Cuando la Atlántida se hundió, sus mujeres se transformaron en sirenas. Allí reinan sobre tronos de piedras preciosas, vestidas de fulgurantes algas. Y cada cierto tiempo atrapan a los hombres que se traga el mar, para recordar los amores terrenos.

(Es bueno recordar que la Atlántida se hundió porque sobre la tierra había tres soles y los atlantes ya no amaban a las mujeres...).

Hoy hemos descubierto que giran miles de soles y sus galaxias; y que en el fondo del mar existen riquezas inexploradas en minerales y quizás desconocidas en piedras preciosas. En cuanto a las sirenas, hoy se escuchan con voces de todos los lenguajes, llamando a los hombres a las profundidades para darles con amor bienes que mejoren la situación de quienes viven en la superficie.

La historia es bastante antigua, pero los esfuerzos de reunirse para llegar a conclusiones de organizar una acometida al mar, en que cada uno tenga su parte y sus derechos comenzó apenas hace 7 años en el seno de Naciones Unidas.

En estos momentos se reúnen en conferencias preparatorias en Nueva York un grupo de países que convocarán de hecho más tarde, con un amplísimo temario, a una verdadera conferencia de todos los países del orbe. En que no quede nada por discutir.

Lo que se hace es que se reúnen hasta fines de mes, hablando por Chile, José Piñera, Raúl Bazán y Fernando Zegers. Por lo tanto aquí en el Ministerio de Relaciones Exteriores a quien ha estado trabajando con el equipo, que es Patricio Pozo Ortiz.

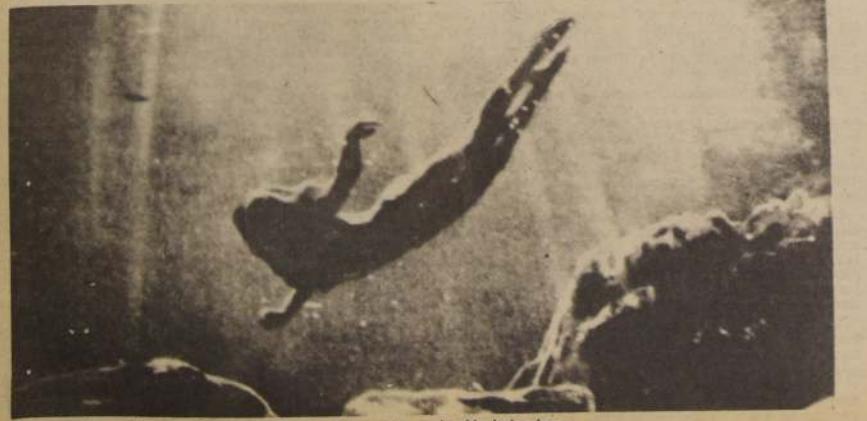
El que se hace es que se reúnen hasta fines de mes, hablando por Chile, José Piñera, Raúl Bazán y Fernando Zegers. Por lo tanto aquí en el Ministerio de Relaciones Exteriores a quien ha estado trabajando con el equipo, que es Patricio Pozo Ortiz.

El que se hace es que se reúnen hasta fines de mes, hablando por Chile, José Piñera, Raúl Bazán y Fernando Zegers. Por lo tanto aquí en el Ministerio de Relaciones Exteriores a quien ha estado trabajando con el equipo, que es Patricio Pozo Ortiz.

Los números claves para abrir este arcano son las resoluciones 2749 y 2750.

Allí está la trascendental conclusión: "Los fondos marinos y oceánicos y su subsuelo, así como los recursos de la zona son patrimonio de la humanidad".

Después de esto parecerá que no hay más que hablar. Desde mañana podemos lanzarnos a organizar provechosos lanzamientos, más cercanos que a la Luna y llenar nuestras bolsas para el comer del mañana universal.



Una Ondina real gracias a los medios modernos de respiración bajo el mar.

## MASCARONES SIN BARCO

Por SARAVIAL

HABITUALMENTE ELLOS VIAJARON EN LAS OLAS, los viejos mascarones con sus tallados brazos de madera sobre la erguida frente de los raudos veleros. Acá en Valparaíso, sin embargo, las estatuas de proa de viejos edificios prosiguen navegar en balcones y techos, atadas a los muros de las demoliciones, subidas a la gruta de la lluvia y de los terremotos. Ha transcurrido el tiempo pero ellas no lo saben y como nunca fueron en la onda fugaz, tampoco les sorprende proseguir en su altura, acá, ciudad adentro, sobre los automóviles, viajando a su manera. Van tan llenas de barcos, de pájaros del mar, como aquellos homónimos de sal que hoy ruedan por remates o desvanes, con su caído orgullo de monarcas oceánicos, integrando las piezas de los coleccionistas. Ellas, los mascarones de las antiguas casas y edificios, navegan sin descanso sobre este barco viejo que es Valparaíso; no reclaman si el viaje va muy lento, no interrogan sobre la recalada, ni preguntan por la tripulación. Las estatuas del puerto tienen el corazón relampagueante de sus antepasadas marineras y saben que el azar es nuestro viaje y que el mar es un puerto siniestra dentro del corazón y que a la arena blanda del olvido arribaremos todos, por barco o automóvil, en un blanco velero o en simultáneo avión. Por ello se sonríen, aunque nadie las mire, cada día, al borde de la mano, con sus callados ojos en medio del fragor de la ciudad. Y allí están pensativas, es tan fácil hablarles, comentar en voz baja algún naufragio, averiguar tal vez de una gaviota herida cuyo nombre conocen, informarse por ellas si habrá lluvia.

Conocen de memoria los sonidos, los secretos anuncios y saben claramente cuál es el grito justo de los



Sobre las viejas casas de Valparaíso, estatuas del siglo pasado, prosiguen navegando frente al mar.

pájaros que anuncian la tormenta, volando hacia los cerros con sus alas salvajes y sus graznidos largos en la noche.

En lo alto del sueño, ven acercarse lentas las barchas fantasmales de la niebla, en el primer otoño y el resplandor del faro, en Curauilla, vacila en sus cabezas recaladas, en sus hombros de yeso ciudadano.

Si tú no vas de prisa, como siempre, o bien si te detienes allí en la calle Condell, podrás reconocer las estatuas hermanas, en la proa del cétrico edificio. Pues desde luego éstos mascarones que yo trago de pronto a tu visión no son las esculturas de las plazas, con su rostro oficial y el ademán fijo para el bronce. Son las formas viajeras que ornamentan, con naturalidad, sin proponérselo, lugares impensados en el aire, recodos imprevistos, o esa ventana de todos los días, antes de llegar a la plaza Victoria. Hay el hechizo de que puedes buscártelas y hallar otras distintas, cada vez, con diferentes rostros. Alguna será un viejo corsario que te mirará desde lo alto de una cornisa, o de una madonna rodeada de pequeños angelotes de cemento, a punto de venirse al suelo en el próximo terremoto. Otra será la doncella alada que nadie sabe qué hace sentada arriba de aquél tejado, con su antorchita en alto. Otras, en fin, pudieron haber sido tantas otras sorpresas, caldas en el polvo final de los incendios o las demoliciones.

Es por esto, antes que la leyenda descienda de alfeizares y de cúpulas, acérdate a mirar el ignorado rostro que te espera acá, en Valparaíso, donde los terrestres mascarones prosiguen navegando en la proa de la vieja ciudad, el antiguo perfil con que te dejó el tiempo sus testimonios últimos.

## LOS 10 MANDAMIENTOS DE LA LEY DEL BAR

Por JUAN TEJEDA

EL BAR NOS DEPARA experiencias agradables y de las otras. Edwards Bello amaba los bares y despreciaba a los borrachines desprovistos de respeto. Lo perseguían y no lo dejaban tranquilo.

—Es usted Joaquín Edwards? —le preguntaban, acosándolo.

—No, respondía furioso.

Y lo fantástico es que no lo era. ¡Milagros incomprensibles del bar!

Un día, Joaquín Edwards dijo:

—En materia de bares, soy inglés. Cuando un inglés va a un bar, hay un inglés en un bar. Cuando se encuentran dos ingleses en un bar, no hay ningún inglés en el bar.

Debería haber un reglamento para el trato en bares y restaurantes. De hecho existe tácito, entre personas propiamente dichas.

Los Diez Mandamientos del Bar son once:

1) No se meta en mesa ajena sin ser llamado. Aún más: sin ser rogado. A veces nos invitan sólo porque pasamos con cara de que nos llamen, y el llamado es por obligación. Experimento práctico: pasearse entre las mesas llenas de conocidos sin mirar a nadie. ¡A ver si alguien nos llama!

2) El mesón es artefacto metafísico de acercamiento a uno mismo y a la humanidad. Se puede necesitar a ratos a un vecino y más tarde a otro. El mesón es libre, no produce ataduras y se rige por leyes no convencionales. Haremos mal en enojarnos o sentirnos ofendidos con alguien que nos habla, se fue, y de pronto lo encontramos conversando con otro, o solo en un rincón. En el mesón no se hacen visitas formales.

3) Si Ud. cae en mesa ajena, no cometa la insensatez de llamar a terceros sin consultar al anfitrión.

4) Si tiene necesidad de dinero, pídale por una vez a su más íntimo amigo. No suponga amistad donde sólo hay conveniencia de bar. La reiteración le dará una fama muy incómoda.

5) No caiga en el espejismo de creer que la euforia amistosa que suele

acompañarlo en el bar, acompaña también a los demás.

6) Evite las monas sentimentales éstas que obligan a levantar la copa brindando a cada rato, a dejarse palomear, a cobrarse sentimientos. El bien vivo, entre sus cualidades, tiene la de estimular la inteligencia y la imaginación. A quienes les ocurre esto, les resulta muy desincentivar el sobajeo, el amistoso (pues no se trata de amistad) y el copeo (pues no se trata de trago bebido simpáticamente, sino impuesto por las circunstancias).

7) Si está en una mesa, no invite a gritos a un conocido solo. Podría no sentir deseos de ir a esa mesa aquella vez. O estar debiendo plata a alguno de los que están. Al hacer su llamado delante de quienes lo acompañan a usted, lo comprometerá tentativamente a pasar horas en forma distinta a lo que había proyectado.

8) Si le gusta cantar cuando está con unas copas, hágalo en voz baja, corto y por vía de prueba. Si no, terminarán por huir de usted, por mucho que les guste la música. A veces no es el momento de ofrir.

9) No sea insistente. No oblique a tomar a la fuerza, del trago suyo y en el ritmo suyo. No se ofenda si no le aceptan un trago que al otro no agrada. Sería lo mismo que ofenderse porque una persona que no fuma nos rechaza un cigarrillo.

10) No se sienta insultado porque alguien que ya ha permanecido lo suficiente en el bar quiere irse. No pregunte a dónde. No se "pegue" acompañándolo si no lo han invitado a salir juntos.

11) No hable del trabajo de su acompañante. No haga preguntas sobre el trabajo. Hay ocasiones en que resulta particularmente molesto contestarlas, en especial si a todos les da por poner el mismo tema.

Estos mandamientos son muy útiles.

¡Pero qué horrible cosa sería el bar si todos los siguieran a pie juntillas!



EMINESCU,  
EL POETA  
VAGABUNDO

Por ANA GIUGARIA

**En los pequeños pueblos de Rumania, los campesinos, viejos y jóvenes, recitan sus versos.**

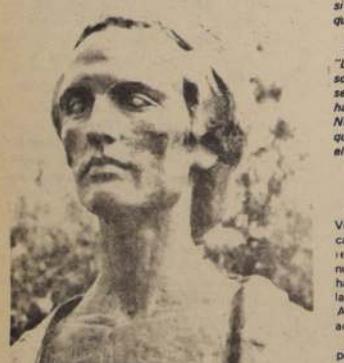
HABLAR DE UN POETA es como gritar en una vasta caverna. No puede llegar la palabra hasta él sin mostrarle el silencio. Sólo el lenguaje de las cuerdas podría cantar y mecer en una guitarra, desde muy lejos, su dáfica soledad.

Y, sin embargo, me atrevo a hacerlo. Hablaré de dos poetas rumanos: de mi patria, separados por un siglo de distancia en el tiempo. Cercanos en cuanto al anhelo profundo que tuvieron de conocer el alma de su pueblo por medio de su poesía, para transformar o rejuvenecer esa poesía, para luego devolverla al pueblo, quien por derecho propio la posee.

Uno de los poetas, el mayor, es Mihai Eminescu, poeta romántico que hasta hoy no fue superado en la poesía de Rumania. Tierra en donde la poesía es vivida y existen por consecuencia muchos poetas. Lo comparo al poeta alemán Holderlin, más conocido en el mundo, sin duda, por el idioma en que escribió, ya que si no universal, el alemán, es un idioma bastante leído en el mundo. En tanto que el rumano es idioma de un solo país y de algunos especialistas o apasionados de esa cultura misma, de la cual diría que es bastante singular en Europa. Eminescu y Holderlin, se parecen, no sólo en cuanto a su poesía, sino, también, en sus vidas quemadas por pasiones que los desgarraron y por esa pasión superior de expresar lo inexpresable, lo urgente, lo profundo y casi intocable del ser humano, transformándolo en palabra, idea y sentimiento casi palpable. Con la diferencia que Eminescu pudo ver mejor dónde era posible hallar respuestas a sus preguntas apasionadas. Fue capaz de ver que se hallaban muy cerca en la expresión poética de su pueblo y ello hace menos trágica su búsqueda.

## VAGABUNDO, ACTOR, PERIODISTA

Mihai Eminescu nació en el año 1850, en un pequeño pueblo del norte de Rumania, Ipotesti. La tierra y sus habitantes, la naturaleza, fueron sus:



EL POETA RUMANO Mihai Eminescu, cuyo monumento en Bucarest es un símbolo de la veneración que tienen los rumanos por su memoria y su obra.



"Hoki" lo rejuvenece y vive amándolo como un joven de 20.

Henry Miller, el famoso y difícil escritor norteamericano, acaba de cumplir 80 años de edad. Ni por eso deja de provocar tempestades, tanto con sus obras escritas con un lenguaje brutal para decir siempre la verdad de lo que piensa y lo que siente, como en su vida llena de alternativas. Ha estado en la cárcel muchas veces y ha amado con intensidad inusitada.

EL 26 DE DICIEMBRE de 1971, Henry Miller llegaba a sus 80 años con una vitalidad asombrosa. Es una especie de Santo y Demón, un genio irreverente que ha sabido sortear penurias y glorias como si fuesen acontecimientos comunes. Ha ganado su fama con honestidad y dedicación, con una disciplina enviada. Ha estado varias veces en la cárcel como consecuencia de escribir solamente lo que siente y no lo que sus editores querían que escriba. No se ha dejado imponer temáticas de nadie. Encerrado con su propia alma en varias partes del mundo, en donde las circunstancias se lo han permitido, su genialidad lo ha hecho surgir entre el montón de escritores conformistas. Henry Miller, a los 80 años, no es ese anciano venerable de blancas hebras que coronan su avanzada calvicie, sino un viejo rebelde, un viejo verde de mirada belicosa, de rápidas respuestas plagadas de palabrotas de grueso calibre que suelen espantar a sus visitantes. Pero dentro de su rudeza natural, como todo buen neoyorquino, Miller sabe reír, burlarse de todo el mundo y de sus propias bromas y ser humilde. DeMott, quién conoce el viejo roble y audaz panflietario, me introduce ante el maestro con una exagerada versión de méritos a la cual tengo que interrumpir. Miller me estrecha su mano. Nos sentamos en un sillón sofá y le soltamos las preguntas al viejo lobo a un turno, previamente convenido. El maestro está sentado al pie de su esposa Hoki, una especie de ninfa con tiernas miradas de Lolita, con quien casó en 1967. Hoki cruza las piernas generosamente y Miller rompe la seriedad de nuestra visita para acariciarle sus robustos pechos.

FUERA DE MI VIDA  
TODO EL MUNDO

—Maestro, aunque usted ha sido demasiado explícito en su reciente

publicada biografía, ¿Tiene algo que agregar a sus amigos y detractores, respecto a sus convicciones personales o literales?

—Nada más... ni nada menos, que se vaya a la mierda todo el mundo. Eso es todo lo que tengo que decir: FUCK IT ALL, FUCK YOU... !FUCK ALL GET OUT OF MY LIFE... fuera de mi vida todo el mundo..."

—Gracias, maestro, por su monólogo de M... en mi nombre y en el de los lectores. Quisiera saber qué opinión le merece la crítica que se ha hecho en las últimas décadas sobre su obra?

—Creo que los que más se han acercado a mi realidad literaria han sido Orwell Shapiro, Phillip Rahv y el propio Aldous Huxley, hablando naturalmente de la crítica en inglés. Todo esto está contemplado en mi obra: "Tres décadas de crítica", editada por Edward B. Michell. El escritor Karl Shapiro me ha indagado algo así como la responsabilidad del nacimiento de la Generación Abatida. The Beat Generation, en cuyas listas están los poetas W. Carlos Williams, Allen Ginsberg, L. Ferlinghetti, Gregory Corso y novelistas como Jack Kerouac, además de los movimientos posteriores de Hippies. Estos últimos no se pueden considerar como movimientos intelectuales, sino más bien, posturas rebeldes de la juventud y actitudes frente al materialismo del establecimiento y a la represión legalista. Esta responsabilidad de la que habla Shapiro, bien se parece a la que pesa sobre los hombros de Jean Paul Sartre con el aparecimiento de los existencialistas de postguerra, partiendo de la tesis de que todo lo que hemos enseñado es falso, todo hombre debe cambiar su vida, mantenerse en otra línea y perseguir la más alta meta en la vida que es el ajuste".

—El tiempo pasa, el tiempo viene, todo es viejo, nuevo es todo.

lo que es bueno, lo que es malo,

tú, pregunta y define,

no esperes y no temas

lo que es ola, pasa como ola

sí te anima, si te llama

queda siempre indiferente"

Ataques en el cielo", dirá, simplemente:

"Las estrellas en el cielo

sobre los mares

se queman en las lejanías

hasta que desaparecen.

No es una lástima

que se nos desaparezca

el instante rápido que se nos dio".

ODA A VENECIA

Piénsese que por escribir sólo una Oda triste a Venecia ("Se agota la vida espléndida Venecia") cada año se organiza allí un encuentro en que se unen todos cuantos amamos y estudiamos a nuestro poeta. Entre los numerosos libros que se han escrito sobre su vida y su poesía, recuerdo el de la italiana Rosa de Conte, "Eminescu o del Solito"; por ser tal vez el que mejor nos ha acercado a su personalidad.

Como sucede siempre en un país donde surge un poeta importante, han imitado largamente por los poetas y, hasta hoy día, algunos aspiran a escribir como lo hizo Mihai Eminescu. Quizás el que más se parezca, pero no en su forma de escribir sino en las preguntas que se formula sobre el destino humano, sea Tudor Argeș, muerto hace algunos años, o sea, uno de nuestros grandes contemporáneos en las letras rumanas. Los otros probaron escribir originalmente, pero aun cuando su expresión sea diferente, cuesta prescindir de ese poeta maestro del siglo pasado, que a la poderosa riqueza de su lenguaje visionario añade haber sido el primero en cristalizar y manifestar en una lengua verdaderamente rumana sus ideas creadoras.

Como todo gran poeta, Eminescu no es solamente esto, sino un mito para todo un pueblo. Se han levantado monumentos en que su cabeza noble parece seguir alumbrando un resplandor actual.

Y de las cosas más extrañas, que puedo aquí confesar es que, a veces, en las noches largas de invierno, he visto y escuchado sus poemas en los más alejados pueblos de mi país, recitados por campesinos viejos o por jóvenes tal como en otras partes, según me han dicho, la gente reza.

nena la tendencia a minimizar el racismo de los obreros. Generalmente subestiman las dificultades reales a las cuales debe hacer frente la clase obrera blanca.

La Iglesia Católica es más consciente del carácter reaccionario de esos obreros que la mayoría de los políticos, porque muchos de esos trabajadores, de origen polaco, irlandés, eslavo o italiano, son católicos. En el curso de una reunión en Baltimore, un sacerdote que publica un diario destinado a los italianos, declaró: "Debemos unirnos absolutamente para lograr una acción positiva, si no reaccionarios como yo George Wallace terminarán por ganarnos" (New York Times, 3 de julio de 1970).

A menudo, al hablar de las tendencias reaccionarias de los obreros blancos se lleva a olvidar el movimiento opuesto. Al día siguiente de la manifestación de los obreros blancos de la construcción en favor de la guerra, 50 mil obreros y estudiantes que representaban a 28 sindicatos y 17 universidades desfilaron en Nueva York para manifestarse en contra. Aquellos obreros renunciaron a horas de salario, se arriesgaron a ser perseguidos por la policía y a menudo iban en contra de las directivas de sus propios sindicatos.

Los tres grandes firmas de automóviles que obligaron a la U.A.W. (Sindicato de Obreros de la Industria Automotriz) renunciar a la escuela móvil (la cual debía ligar los salarios al costo de la vida) durante el último convenio, solicitaron al sindicato que renunciara a las garantías médicas obtenidas hace diez años. Esas tres grandes empresas hicieron comprender que preferían no firmar ningún convenio nacional sino tratar en forma separada, en cada fábrica. Es pues, el empresariado el que espera con más impaciencia un conflicto de larga duración que agotaría a la vez a los sindicatos y a los militantes de base.

## Los organizaciones raciales en la clase obrera

Se discute desde hace tiempo si los negros deben tener organizaciones separadas o agruparse en comités negros dentro de los sindicatos blancos. El partido de las Panteras Negras, que aún es el más perseguido de los movimientos negros, tiene, sobre este tema, una posición equivocada. En sus orígenes, quizás en razón de su semianalfanza con el partido comunista norteamericano, el partido de los Panteras Negras estaba convencido de que los negros debían quedarse en los sindicatos comunes. En las fábricas donde los Panteras Negras tenían células, sus miembros seguían estas consignas.

Los continuos ataques de que son objeto, y en particular las amenazas que pesan sobre Bobby Seale condujeron a los Panteras Negras a cambiar su actitud no solamente hacia los obreros blancos sino hacia los blancos en general.

Las persecuciones de que son víctimas las Panteras Negras han hecho olvidar los ataques dirigidos contra el conjunto de militantes negros. Las brutalidades de la policía tuvieron por efecto reunir a extender a los miembros de ese partido. En diferentes ciudades sus dirigentes han sido asesinados, más de 400 Panteras esperan su proceso o están en prisión. Cleaver fue obligado a huir al extranjero y Seale corre peligro de sentarse en la silla eléctrica. Huey Newton recientemente fue liberado por vicios de formas en su proceso, pero es posible que tenga que comparecer de nuevo por asesinato y es cierto que continuará teniendo conflictos con la justicia. El gobierno intenta continuamente hacer pasar a los Panteras Negras por fanáticos encuecidos por sus convicciones marxistas, escribe desde su cárcel por sus acciones de protesta, que los negros deberían capturar a los diplomáticos como los hacen las guerrillas de América Latina. Igualmente, aconseja a los revolucionarios no denigrir a Martin Luther King sino más bien poner el acento sobre uno de los aspectos de su acción: la rebelión contra las leyes, con el fin de ganar para su causa a los negros moderados.

Lejos de ser detenida por la cólera creciente de los negros, la policía redobla su violencia. Es imposible que esta actitud no tenga el acuerdo tácito no solamente del equipo Agnew-Nixon sino de los norteamericanos blancos en general.

En todos los Estados Unidos esas posiciones son afirmadas netamente. Pero en Detroit la situación es muy particular. Durante mucho tiempo Detroit fue un bastión liberal. La proporción de negros ahora es de un 50 por ciento. En diez años de agitación se ha creado una potente organización de color que logró hacer elegir a varias personalidades militantes en los puestos municipales o nacionales.

La creciente Liga de los Obreros Negros Revolucionarios, es uno de los grupos claves de Detroit. Es una organización que sigue una vía diferente de las de la mayor parte de los otros grupos negros. Se dice marxista-leninista y se dedica a organizar a los obreros de color en los lugares mismos de la producción.

Muchos obreros blancos se han mostrado favorables a la Liga porque sus intereses no estaban en contradicción fundamental con los de los negros. Según la estrategia de la Liga, es esencial para la revolución que los obreros tengan el control de la producción. Las huelgas salvajes que ha lanzado, siempre reclamaban antes mejoras en las condiciones de trabajo que aumentos de salarios. La Liga intentó

derrotar a la U.A.W. en las elecciones sindicales en algunos de sus bastiones. Su fracaso se debió a graves fraudes, al secuestro de urnas por la policía y a los ataques directos de ésta contra los obreros que intentaban votar. En lo que concierne a los obreros blancos, la Liga piensa que deberían estar entre los revolucionarios más militantes pero que, muy a menudo, no saben identificar al enemigo. Exhorta a los obreros blancos a formar grupos revolucionarios blancos, con los cuales ella podría trabajar.

Muchos militantes blancos comparten ese pesimismo y piensan que hay que comenzar a combatir el capitalismo con las armas. Comprendiendo que no tienen ningún sostén popular entre los blancos, los estudiantes estiman que deben actuar en favor de los negros y de los revolucionarios del Tercer Mundo, y que la ayuda inmediata a las revoluciones activas debe pasar antes por la organización de los obreros (la cual según ellos está de todas maneras destinada al fracaso).

Es notorio que tales son las opiniones de los Weathermen, lo cual es extremadamente importante, porque las ponen en práctica de una manera desastrosa. Su modo de ver podría tener efectos positivos, pero sufre distorsiones en razón de su "aventurismo" y de su "ultrismo". Los Weathermen contaron con hasta 400 miembros, casi todos salidos de la parte más rica de la burguesía media y de la parte menos rica de la gran burguesía. Cuando los Panteras Negras desafiaron a los blancos a comprometerse en acciones reales, los Weathermen lucharon con la policía, con otros estudiantes y con obreros en diversos puntos del país. Hay negros que detestan a los Weathermen, porque en ciertas ciudades estos ultimos han intentado, por sus provocaciones, atraer las represalias de la policía.

Sin embargo, los Weathermen no representan sino a una parte muy débil de lo que se ha convenido en llamar los partidos blancos de izquierda "violenta". Los otros grupos, la mayoría anónimos, se han especializado en los atentados terroristas a las comisiones de policía, bancos, edificios militares, universidades y empresas. La mayoría de ellos pusieron mucho cuidado en no arrasar la vida de víctimas e inocentes y ninguno tomó como blanco a los lugares públicos como los grandes almacenes o el subterráneo.

Prensa, radio, televisión han intentado hacer creer que, desde el arresto, en 1968, de algunos terroristas y desde las explosiones accidentales que mataron a tres Weathermen en el Greenwich Village, la era de las bombas había pasado. Por el contrario, Grupusculos de tres o cuatro personas, aisladas y sin ningún lazo con una organización central, constituyen una pesadilla para la policía.

La próxima etapa de los partidos blancos de izquierda podría ser un uso prudente del terror (cuando de no matar a inocentes) que se une así a los ataques de los negros contra la policía y los atentados de los portorriqueños quienes, en los dos últimos años causaron 10 millones de dólares de daños. Los que condenan esas acciones que llaman "aventuristas" descubren el lado muy positivo de una izquierda que al fin ha logrado crear una fuerza clandestina capaz de una acción armada. Naturalmente, el peligro reside en el hecho de que una atrocidad real o pretendida, podría arrastrar al derroche de toda la izquierda y empujar al centro a los brazos de los reaccionarios.

Nunca las dinámicas de la revolución norteamericana han sido más dramáticas y más confusas. Los movimientos negros continúan progresando en todo el país. Los movimientos estudiantiles blancos han perdido algunas de sus principales organizaciones pero su denuncia implacable de la sociedad continúa teniendo sobre el orden burgués efectos devastadores. Los diarios underground aparecen en 425 ciudades y el número de sus lectores alcanza una media de 5 millones por semana. Nixon ha sido obligado a establecer calendarios para el retiro total de las tropas porque el país estaba cansado de la guerra. Los portorriqueños y los mexicanos, y más recientemente los norteamericanos de origen indio o oriental, comienzan a organizar movimientos de masas. También hay agrupaciones por la liberación de la mujer, a través de todo el país, mediante centenares de desfiles y la creación de miles de centros, representan otra fuerza de oposición al sistema. Los esfuerzos que éste hace para mantener al país bajo su dominación, se han hecho cada vez más visibles. Las posiciones ahora están más firmadas, salvo en lo que concierne a la clase trabajadora blanca. La sed de ganancias de la clase capitalista se ha vuelto casi patológica y eso podría conducir a excesos. Si la derecha manipula hábilmente el racismo y/o si la izquierda se muestra poco eficaz, eso podría retardar esta radicalización de los obreros blancos. Nada es cierto salvo que es inminente una batalla decisiva.

En la parte superior de la página, se observa una fotografía de Angela Davis, miembro del Partido Comunista de Estados Unidos, acusada de cómplice intelectual de un asesinato. A su lado, una fotografía de Bobby Seale, otro líder de los Panteras Negras. Ambas imágenes son en blanco y negro y muestran a las personas de perfil, con expresiones serias. Debajo de las imágenes, se incluye un texto que habla sobre las organizaciones raciales en la clase obrera y las tensiones existentes entre los diferentes grupos. El texto menciona la existencia de la Liga de los Obreros Negros Revolucionarios, que apoya a los negros y critica a los blancos. También se menciona la U.A.W. (Sindicato de Obreros de la Industria Automotriz), que ha sido criticada por sus prácticas discriminatorias. El texto finaliza recordando la importancia de la lucha por la igualdad racial y la necesidad de unir a todos los trabajadores para lograr cambios significativos.



Angela Davis, miembro del Partido Comunista de Estados Unidos, acusada de cómplice intelectual de un asesinato.



"Hoki" lo rejuvenece y vive amándolo como un joven de 20.

# ENTRE EL FASCISMO

También en Estados Unidos las huelgas salvajes, las insurrecciones estudiantiles, el terrorismo clandestino, están poniendo a prueba la resistencia de una estructura de poder pacientemente montada a lo largo de décadas y que no excluye a una complaciente burocracia sindical.

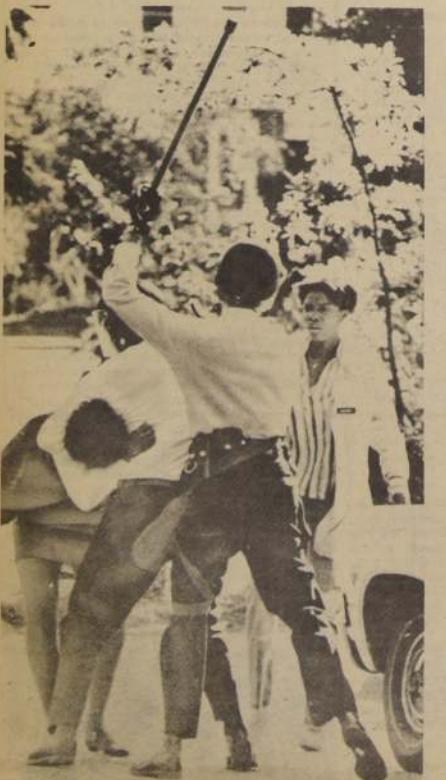
Los movimientos negros, las agrupaciones de liberación femenina, la prensa underground corren lenta pero incansablemente aquella estructura. Poco se sabe, sin embargo, sobre el estado de conciencia y la actividad de la clase obrera blanca, gigantesca masa cuya participación, o no, puede definir la batalla.

La reciente huelga de los dockers, la más dura de la historia sindical norteamericana, obligó al presidente Nixon a aplicar la ley Taft-Hartley. George Meany, máximo director de la AFL-CIO es más impotente que Nixon para frenar la ola de huelgas salvajes, que cuestionan al sistema, pero también la parte que en él cumplen los burócratas sindicales.

El estudio sociológico del norteamericano Dan Georgakas que hoy publicamos, revela el movimiento de las bases sindicales contra sus dirigentes, iniciado en la década pasada, y analiza las posibles relaciones de la clase obrera blanca con los movimientos negros y el poder.

D esde 1960, los movimientos revolucionarios norteamericanos no han cesado de operar nuevas "aperturas", pero faltaba una pieza maestra en este conjunto revolucionario: la clase obrera blanca. Durante la década del 60 las huelgas salvajes se convirtieron cada vez más en algo corriente y, en la víspera de la década del 70, la actividad de la clase obrera tomó una amplitud que no se le había visto desde los años 30. Huelgas gigantes tuvieron lugar en las principales industrias y el inmenso descontento de la clase obrera se manifestó concretamente en muchos niveles. La gran incógnita para la izquierda es saber si ese descontento a corto plazo se canalizará hacia la revolución o hacia la reacción.

En el seno de la izquierda revolucionaria diferentes posiciones se adoraron con respecto a la clase obrera blanca. La primera es la de la fracción tradicional: la revolución no puede tener lugar si toda la clase obrera no está unida y una organización obrera debe integrar a todos los grupos minimizando



Existe un evidente redoble de violencia policial contra los izquierdistas



Las insurrecciones estudiantiles son pan de cada día en las universidades

las diferencias entre los obreros, sean raciales, sexuales, étnicas o religiosas. Los que sostienen la segunda posición expresan que los obreros que no son blancos, en particular los obreros negros, constituyen realmente una vanguardia en razón de la superexplotación de la cual son víctimas; para ellos es preferible organizar su combate en unidades separadas y pueden perfectamente servir de catalizador a una radicalización de masa entre los blancos. Esta segunda tendencia no es hostil a los obreros blancos, pero rehúsa seguir la táctica tradicional que consiste en hacer pasar a segundo plano las reclamaciones raciales con el fin de no chocar con el racismo de los blancos. Según un tercer punto de vista, los obreros blancos norteamericanos constituyen un sector privilegiado de la clase obrera mundial, y defendrán esta situación privilegiada a la vez contra los negros, en el interior de los Estados Unidos, y contra los movimientos del Tercer Mundo, en el extranjero. Los que mantienen esta tercera opinión no excluyen que una crisis económica o guerras desastrosas en el extranjero puedan modificar la situación actual, pero, por hoy, ven en la juventud la base revolucionaria. De acuerdo con su opinión hay que entregarse a acciones de tipo militar con el fin de suscitar las revoluciones aun cuando eso le choque a muchos norteamericanos y los arroje en los brazos de la derecha.

#### Por una clase obrera unida

El viejo slogan del partido comunista "Negros y blancos unidos en el combate" refleja una forma del pensamiento tradicional; todavía es la más extendida entre los grupos de izquierda que se titulan marxistas. Ellos hablan con entusiasmo de las huelgas que tuvieron lugar en el Sur de los Estados Unidos entre los electricistas, los carteros, los camioneros, el personal aéreo, los maestros y los obreros negros. Señalan las muy fuertes tensiones que se ejercen en el interior de los grandes sindicatos como el de los mineros y los problemas cada vez más numerosos que plantea la burocracia sindical.

La huelga de 300 mil obreros postales hizo correr mucha tinta en la prensa de izquierda. Era la primera en la historia de los Estados Unidos y fue seguida hasta en los pueblos más pequeños de provincias sin que la burocracia gremial pudiera hacer nada.

Un núcleo negro en el seno de una clase obrera predominantemente blanca pudo encender la chispa y desencadenar una huelga cuyas razones económicas profundas pudieron reunir a obreros, venidos de horizontes muy diferentes, en una fuerza obrera nacional unida.

Huelgas aún más duras tuvieron lugar entre los camioneros: 200 mil obreros pararon el trabajo en veinte ciudades diferentes porque desaprobaban la convención nacional. La acción más larga tuvo lugar en los Ángeles donde 16 mil obreros prosiguieron una huelga salvaje durante seis semanas.

El descontento continuo de la base provocó vivas reacciones por parte del gobierno y sindicatos, sus lacayos. El diario *Business Week* se quejaba de que los "obreros sindicados se desbocaban y no vacilaban en castigar a los jefes sindicalistas que no obtenían lo que reclamaba la base". El líder reaccionario George Meany, que encabezaba la AFL-CIO, sugirió que ningún sindicato fuera autorizado a consultar a la base sobre temas de convenciones colectivas. Richard Nixon fue más lejos aún al proponer una legislación que penara fuertemente a los partidarios en huelgas salvajes. Igualmente buscó sancionar una ley según la cual ya no serían 80 días (como lo quería la legislación actual) sino 110 los que deberían separar la decisión de una huelga de su

Los Panteras Negras están exasperados. Más de 400 de sus dirigentes están encarcelados. Huey Newton, uno de sus líderes (derecha) junto a su guardaespaldas, Robert Bay, comparece ante el tribunal.

nieron en una organización de derecha favorable a la guerra y hostil a los negros. El 20 de mayo de 1970 cerca de 100 mil de esos obreros realizaron una manifestación en Nueva York en favor de la guerra.

Los obreros de la construcción, los hardhats (sombreros duros por los cascos de acero con que trabajan) constituyen una categoría privilegiada que no es representativa de la clase obrera blanca pero que refleja actitudes típicas. Se sienten entre los dos fuegos: por un lado la inflación correce sus salarios y por el otro los obreros negros reclaman poder convertirse, como ellos, en obreros calificados. En lugar de luchar contra el sistema y de reclamar cambios en profundidad, los obreros blancos tienen la tendencia a considerar a los negros como la causa de sus aflicciones más que como compañeros de infarto.

Ciertos hombres de izquierda que toman sus deseos por realidades y ciertos liberales que esperan que las minorías quedarán coligadas durante mucho tiempo para que ellos ganen algunas elecciones, tie-



CON SU ESPOSA "HOKI", a quien nadie le puede impedir que le toque las piernas y tampoco las de sus amigas.

# ESCRITOR, REBELDE Y VIEJO VERDE

Por DUKARDO HINESTROZA

EL AUTOR de esta crónica es un colombiano residente en California donde estudia para obtener un Master en Sociología y Periodismo. Es autor de varias obras. Entre otras el ensayo político "La Rebelión de los Machetes en América Latina" y el poemario "Salmos para Bautizar un Huracán", traducido al inglés y alemán. Es corresponsal de importantes diarios de su patria, entre otros 'El Espectador', de Bogotá. También del 'Excelsior', de la capital mexicana.

Letras norteamericanas. Sus críticos además, contemplan que usted ha especulado demasiado con una literatura plagada de giros escatológicos. Es decir, que se ha dedicado a hacer una literatura de alcantarilla, con énfasis en temas eróticos, para corromper Lolitas, niñas y parvulillos.

—Gracias maestro... Uno de sus críticos más causticos Frank

me venga nadie a pedir cuentas de lo que yo he escrito. Yo he sido toda mi vida un escritor con cojones, no un asalariado de casas editoras. Nadie tiene que imponerme lo que debo escribir. Y si por algo he estado en cárceles es porque escribo lo que siento. Y así lo haré hasta que me muera.

—Vayase a la puta... mierda... Que no

Kamode lo ha llamado un escritor de menor importancia. Además lo califica de manejar una prosa, aunque romántica, esencialmente primitivista y estandarizada.

—Es obvio que como tengo críticos que han alabado mis obras, he tenido otros que han considerado mi tarea literaria insana y vulgar. Esto me tiene sin cuidado y por eso no voy a dejar de escribir, de seguir viviendo a mi manera y de darme el placer de tocarme las piernas o la ubre a mi mujer o a las amigas que me lo permitan. Yo he sufrido mi obra en carne propia. Algunos de mis libros no son más que una sucesión autobiográfica...

#### AYUDAME DIOS A ESCRIBIR LA VERDAD

Maestro ¿qué nos puede decir de sus años duros? ¿Cuál considera que ha sido su periodo más crítico?

—Años duros. Los he tenido en varias épocas. Mi niñez transcurrió en el barrio neoyorkino de Brooklyn, en donde naci el 26 de diciembre de 1890. Ayudé a mi padre en su sastrería. Esto fue durante la Primera Guerra Mundial. Por la década del 20 fui un modesto jefe de personal de la compañía Western Union. Mi adolescencia fue un continuo batallar, una lucha en el comienzo. Yo dije, voy a escribir la verdad. Ayúdame Dios. Y yo pienso que así pasó. No podía, nadie, nadie puede escribir la verdad absoluta.

En 1914, cuando aún no escribía seriamente, hice amistad con Frank Harris, quien escribió "My Lives and Loves". Por ese entonces era un cliente de mi padre en la sastrería. Era un hombre magnífico. A él le confesé mi ambición de llegar a ser un escritor de renombre y él hizo que me publicaran varios artículos en "Pierson's Magazine", aunque mi primer artículo apareció en la revista "Crisis" publicada por W. E. Bergbeld Dubois, con un tema sobre la India. Esto fue en 1913.

—¿Cuál es su juicio la obra que encarna toda su actividad en su larga carrera literaria?

—No solamente una obra. Toda mi vida está expresada en los 50 libros que he publicado. Pero la que más me gusta

es "The Colossus of Maragoussi" y creo que es la que más ha aceptado el público pues se trata de una narración lírica de mis viajes a través de las islas de Grecia y la escribí a mi regreso a los Estados Unidos, después de mi largo exilio.

—¿Cuál es su trabajo literario que ha causado mayor impacto?

—Tropical de Cancer". Esto fue en 1934. Tenía por entonces 43 años. Estaba en París y recordó muy bien cuando entregué los primeros originales en un café de la Rue Lafayette. Esta obra fue censurada en los Estados Unidos, en 1961. Así comenzó una larga lucha con los censores, mientras tanto el Comité que otorga el premio "Fórmula" generosamente me mencionó como una de las figuras literarias más importantes del siglo veinte. Diez años más tarde mi obra considerada un atentado contra la moral es casi nada comparada al vendaval erótico que ha saturado todas las artes.

—¿Cuáles han sido sus libros más censurados?

—"Tropical de Cancer", que ahora está en pelcula. "Tropical de Capricornio", "Quiet Day of Cluny" y "Roxycrucifixion".

—Maestro muchos de sus admiradores y fervientes lectores le consideran un santo ¿qué nos puede decir acerca de su santidad?

—Nunca he tenido ambiciones de llegar a ser un santo. Hay muchas cosas que me alejan de ese estado de iluminación, aunque se puede llegar a la santidad por otros caminos, como el pecado. Rimbaud, el gran poeta atormentado, sostiene que todos los santos no eran débiles sino hombres fuertes. Para mí San Francisco es la más grande figura que ha aparecido en Europa.

#### LOS ESCRITORES DEBEN LEER MENOS

—¿Qué recomienda maestro, a las nuevas generaciones de escritores para llegar a ser verdaderamente originales?

—Bueno... yo les recomendaría una fórmula muy sencilla y valedera: leer meno y menos cada vez más. La razón es que así tendrán más tiempo para pensar más y más... Los escritores no necesitan leer demasiado. Yo desconfío del escritor que es buen lector, porque no sabe a qué hora está copiando a otros.

—Es verdad que usted se considera una de las vacas sagradas de la literatura...

—GET OUT... FUCK YOU... FUCK YOU AND YOUR PAPERS... Váyase al carajo... antes de que le suelte los perros.

—maestro pero yo

—GET OUT... SON OF B...

Un perrito salchicha, que parece arrastrar su abdomen por la pesada alfombra, empieza a hacer cruz sus minúsculos y afilados dientes, mientras el maestro se agacha para besar de nuevo las altivas robusteces de Hoki que desaparecen suavemente en los pliegues de su kimono.

Miller me estira su mano diciéndome "adiós". Y yo me retiro un poco confuso de su casa en Pacific Palisades, un suburbio de Los Angeles.

Henry Miller es un antiintelectual, un hombre que siente su posición de escritor en toda su realidad potencial. Solitario, encerrado herméticamente dentro de su propia genialidad, ajeno a los cerrados clanes y los burgueses cenáculos, es uno de los pocos escritores norteamericanos que nos legó el siglo XIX con una originalidad que brilla con luz propia, y porque el solo hecho de llegar a los 80 años en plena lucidez mental, con el deseo permanente de renovarse cada día, es una virtud que solo genios suelen contar.

Henry Miller encarna para la literatura de occidente al mismo tiempo "L'enfant terrible" y el escritor maduro, dueño de una rica temática vital, explosiva y fulgurante.



HA PUBLICADO 50 libros y piensa seguir la serie.

# SOBRE LA POESIA DE DIAZ CASANUEVA

Por FERNAND VERHESSEN

**ACABA DE APARECER** en Bélgica, editado por la "Casa International de la Poesía", una selección en francés de los poemas de Humberto Díaz Casanueva bajo el título de "Le Chant de la Conciencia". Se trata de una edición fina y muy bien cuidada, en papel vitela. Los poemas han sido traducidos por Fernand Verhessen.

Verhessen es uno de los mejores escritores belgas, poeta y crítico, y uno de los grandes conocedores de la poesía hispanoamericana sobre la cual ha escrito numerosos ensayos. Es Profesor de Literatura en la Universidad de Bruselas y ha sido invitado por diversas Universidades europeas y norteamericanas para dar cursos sobre Poética.

No es la primera vez que traduce a un poeta chileno y contribuye a la difusión de su obra en los públicos europeos de lengua francesa. Hace algunos años, tradujo, con mucha acuidad y belleza, "Altazor" de Vicente Huidobro.

"NO ES POSIBLE, después de "Una temporada en el infierno", escribir un poema sin dificultad. No se puede llegar a un acto irrisorio, o peor aún, a una mentira", dice Octavio Paz en "El arco y la lira". Así, la justificación de la escritura no se encuentra sino en la absoluta necesidad de eliminar, operación previa, a todo lo que no resiste a la sola cuestión fundamental: que es esto de ser (verbo) elevado a sustitutivo cuando un rito funcional impone una fijación momentánea del devenir, y Humberto Díaz-Casanueva, consiente en estos ritos a condición de creárselos y no de recibirlos), y qué significa "ser" entre las únicas certidumbres lógicamente aceptables: el nacimiento y la muerte. Tal es la sola manera de hacer que la vida aparezca en su plenitud, de asirla en su naturaleza indefinible, pero perceptible para los poderes casi táctiles, sino sensuales del espíritu: situarse del lado de la Nada, reducirse, por una fijación furiosa, hasta no figurar más ahí, sino bajo forma de pensamiento cortado de sus manifestaciones aparentes, pero enraizado en sus orígenes; y provocar esta especie de deslumbramiento de la mirada, surgida de las profundidades inversas del mundo y posada sobre el rostro visible, sobre el cuerpo vivo del ser como visto desde el fondo. La nada, el vacío, es más que la contrapartida del ser es el lugar de donde la conciencia misma de este ser puede llegar a una posesión de don de negación, puede ser negada, de donde la palabra puede acontecer porque el silencio no existe sino que para ella, porque el "no saber nada" es la fuente de todo saber. Ser, o por la contemplación "el Ser" y la nada, no son complementarios en la metafísica de Díaz Casanueva, ellos son coexistentes y unidos en aquello que llamamos la vida, la resolución de la vida más bien, su pasmosa presencia en la materia habitada, en este cuerpo que recibe de ella su glorificación. Es necesario, pues, retornar a los orígenes oscuros profundos insondables, sumirse sin cesar para que el instante de vida sea, a la vez, completamente colmado de existencia y perpetuado en una duración que lo recrea. Toda la poesía de Díaz Casanueva es oscilación entre un desmantelamiento trágico, un impulso irresistible hacia la Nada, un acceso en la Nada, y al mismo tiempo, como en el mismo espacio, una creación constante del Ser. El poema es perpetuamente ruptura, dislocación, grieta vertiginosa, sondeo de los orígenes y subida súbita, intermitente, pero afirmativa de la realidad, del ser, del devenir.

Los fragmentos demasiado breves que presentamos de la obra relativamente vasta de Díaz Casanueva, refleja por lo menos parcialmente, el itinerario seguido por el poeta, desde "el Blasfemo Coronado" (1940) hasta su más reciente libro "Sol de Lenguas" (1970) señalando



## UN AUTOR

Por OLGA ARRATIA

**FERNANDO CUADRA** (1927).— Dramaturgo por vocación irrefrenable y profesor de Castellano, ha ensayado la temática del cuento donde, también, ha logrado pleno éxito. De ahí que, en estos últimos años, sus cuentos han sido premiados en concursos en forma muy continua. Su obra es vasta. Ha publicado: "La Encrucijada", 1945; "Las Medidas", 1948; "La Ciudad de Dios", 1948; "Las Murallas de Jericó", 1950; "Elisa", 1951; "La Desconocida", 1954; "La Vuelta al Hogar", 1955, estrenada con éxito en Madrid; "Doña Tierra", 1956; "El Diablo está en Machall", 1960; "El Mandamás y Rancagua", 1914; 1960; "La Niña en la Palomera", 1968; "Romance del Miguel con la María", 1969. Premio Nacional de Teatro: "Los Últimos Días", versión teatral del libro de Fernando Rivas; los diálogos de "El fin del juego", película estrenada en 1970. Ha viajado por Europa. Actualmente es Director del Instituto de Lenguas y Literatura y Profesor del Taller de Teatro en la Universidad Católica de Valparaíso. Tiene a su cargo el Ciclo de Teleteatro Universal en el Canal 4 del Puerto.

## UN LIBRO

"LA POESIA DE OSCAR CASTRO".— De Fernando Cuadra  
Editorial del Pacífico S.A.

El acucioso estudio de Fernando Cuadra nos entrega un conocimiento cabal y profundo de la obra de Oscar Castro (tan conocida, ahora, gracias a la popularidad que le han dado algunas interpretaciones musicales).

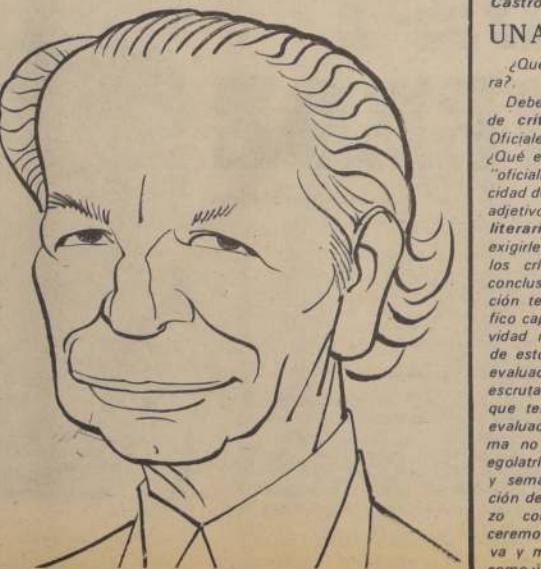
En este libro nos enfrentamos con el escritor en uno de sus perfiles literarios: su creación poética. Fernando Cuadra es un literato de categoría, con amplios estudios universitarios y dotado de una sensibilidad inmensa. Todo esto lo avala y le da amplia jerarquía a su bien construido ensayo. Se hunde en las mareas sucesivas de esa poesía que —como muy bien nos señala— tiene un ritmo ascendente. Es un estudio profundo, serio, de inmenso valor para quienes, en el futuro, quieran conocer la obra de Oscar Castro; sobrepasa con larguezza el subtítulo que le da su autor: "Ensayo de Aproximación". Fernando Cuadra no se aproxima a Oscar Castro: está dentro de él, integrado a sus vivencias, sumido en el pensamiento y el lenguaje del gran poeta rancagüino fallecido en 1947, antes de los 40 años.

Es incomprendible el silencio que ha rodeado la publicación de este importante estudio de la poesía, la palabra y la energía creadora de Oscar Castro.

## UNA PREGUNTA

¿Que les pedirías a los críticos oficiales de Literatura?

Deberíamos entender primero cuál es el significado de crítica o críticos oficiales o si éstos existen. Oficiales, ¿por qué? ¿Quiénes los han designado? ¿Qué elementos y factores definen y caracterizan su "oficialidad"? ¿La constancia y reiteración o periodicidad de una firma constituye lo oficial? Descartemos el adjetivo y atendamos al concepto: mismo de crítica literaria para concretizar lo que a ésta podríamos exigir, con exigencia semejante a lo que la crítica o los críticos exigen de la creación estructurada y conclusa. Una mayor, mejor y más adecuada formación teórica, apoyada en un sistema estético-filosófico capaz de fundamentar sus juicios de valor. ¿Objetividad reflexiva, analítica, técnica en la ponderación de estos mismos juicios? Si. Probable, pero también evaluación recta de lo que realmente la creación escrutada contiene y no de aquello que el crítico quiere que tenga. Si es un melodrama, que proceda a su evaluación como tal y no al rechazo, porque el melodrama no es de "su" agrado. Menos vanidad, menos egolatría, más humildad, más adecuación lingüística y semántica en la labor orientadora. Menos formación de clanes de mutua alavanza y de violento rechazo contra aquellos que no han concurrido al ceremonial del besamanos. En suma, más crítica creativa y menos mostración de la perspectiva del crítico como única medida de evaluación.



## SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



EN LOS ACCIDENTES aéreos, las máquinas destrozadas parecen pájaros heridos, caídos en tierra. Todo se destruye con la fuerza del impacto.

Después de sufrir el accidente, la máquina voló por la explosión, algo que continuó vuelo igual que los pájaros heridos. Posteriormente, la acción de las alas rotas causó la caída, control y los héroes pilotos no pudieron hacer ya nada. A ellos y a los pasajeros los agarró la agonía de la muerte causada por la fuerza enigmalada de la decompresión. ¿Cuánto tiempo duró esta lucha en vano por la vida? Eso lo demostrarán los equipos de control en cuyas cintas está registrada la conversación en la cabina de los pilotos. Parece que la destrucción de la estructura metálica hirió a varios pasajeros, puesto que se encontraron huellas digitales ensangrentadas en las paredes del avión destruido. Muchos murieron también en sus asientos. Una joven que viajaba en compañía de dos hijos, fue encontrada atada a su asiento, sin rastros evidentes de lesiones, pero congelada en un abrazo mortal con sus pequeños.

Vesna Vulovic tuvo suerte. Por uno de los senderos cercanos al sitio donde cayó el aparato, pasaba en los trágicos momentos un guardabosques llamado Henke. El hombre la cubrió con su abrigo y corrió en busca de ayuda. Llegó a un policía, Martinek, al cual también envió a la muchacha que no daba señales de vida.

Un menor de una hora Vesna estaba en el hospital. Un cirujano desconocido de provincia, el doctor Randa, la tomó en sus manos y devolvió la vida al cuerpo entumecido.

## OPERACION MILAGROSA

Fue una lucha dura y terrible que duró toda una noche y tuvo felices resultados, porque, al día siguiente, la muchacha recuperó el conocimiento. Pero había lesiones graves en su organismo: una columna vertebral lesionada y contusiones cerebrales. El pequeño hospital local no estaba equipado para una intervención quirúrgica, y la muchacha debió ser trasladada en helicóptero a Praga, donde fue operada. Se eliminó con éxito la parte lesionada de la vértebra que presionaba peligrosamente la médula espinal. El tiempo dirá si Vesna puede caminar y regresar a su anterior ocupación.

La recuperación ha sido notable. La atención de los médicos está orientada hacia la curación de la lesión cerebral, para evitar una arrasadora apertura del cráneo. Vesna se alimenta normalmente y responde bien a las preguntas. Las visitas, aun de sus padres, están prohibidas, puesto que nadie debe alterar su tranquilidad y dormir lo más posible.

Lo importante es que por ahora no retorna el recuerdo de la tragedia del 26 de enero. Los primeros días, un espeso velo envolvió su mente. Pero tras la operación a la columna, comenzó durante el sueño, a hablar de una máscara de oxígeno y a quejarse de que no podía ayudar a nadie.

En los momentos de producirse la tragedia, Vesna estaba de pie, preparando la cena de los pasajeros. Es todavía un misterio cuándo perdió el conocimiento. Si sucedió en el primer momento de la decompresión, quiere decir que se mantuvo viva gracias, solamente, a su fuerte cora, zón y a su robusto y joven cuerpo.

Parece ser que la muchacha, en la agonía de la muerte próxima, logró tomar una máscara de oxígeno tratando, inutilmente, de ayudar a los restantes pasajeros. En el lugar del accidente se encontraron varias máscaras utilizadas.

Se cree que después, durante el giro incontrolado y la caída de la parte posterior del avión, la azafata fue lanzada hacia algún rinconcito del aparato, donde se golpeó la cabeza y perdió el conocimiento.

Bien pudiera ser que esa golpe hizo disminuir las funciones vitales de su organismo, salvándole la vida.

La calda de los restos sobre una pendiente creó nuevas condiciones para el salvamento y Vesna, que salió disparada de los restos del avión, hizo el mismo trayecto que un esquiator al saltar un trampolín. Si hubiese quedado en el destrozado fuselaje habría corrido el mismo destino que los demás. Sin embargo, lo que extraña a los médicos es que Vesna sufrió lesiones similares a aquellas que generalmente registran una persona al caer desde una altura de 20 metros.

Hasta ahora nadie nunca ha sobrevivido a una caída de una altura semejante. Los médicos hacen todo lo posible porque la joven yugoslava quede como la única feliz excepción jamás registrada.



# UNICA TESTIGO

Joven azafata yugoslava sobrevivió milagrosamente a la caída de un avión desde 10.500 metros de altura. Fue la única que conservó la vida entre 28 pasajeros y tripulantes. Su caso conmueve al mundo médico, mientras los investigadores tratan de descubrir el velo del secreto que envuelve el trágico accidente.

(Extracto de un artículo de Dragan Pavlovic, de la Agencia Noticiosa Yugoslava Tanjug).

CAYO DESDE 10.500 METROS DE ALTURA Y ESTA VIVA. Un hecho inexplicable para la ciencia médica, máximo cuando las 27 personas que acompañaban a la bella azafata yugoslava superviviente de las 91 personas que viajaban en un Avión LANZA, que cayó en la selva peruana. La alemana se salvó endiablada. Camino herida, días de días, hasta llegar hasta un lugar poblado para contar su aventura.

dos a lo ancho de 15 kilómetros. La tragedia pudo haber sido aún mayor, puesto que una parte del fuselaje cayó sobre un vivero de peces en cuya superficie congelada jugaban, tan sólo unas horas antes, niños de un poblado vecino. La parte posterior del aparato, con 11 pasajeros muertos y su única superviviente, fue encontrada en una ladera no lejos de la aldea Sibika Kamenica.

## POCO DIAS ANTES de la milagrosa salvación de la azafata, otra muchacha a miles de kilómetros de distancia, salvó también con vida de un accidente de aviación similar. Julianne Koepke fue la única superviviente de las 91 personas que viajaban en un Avión LANZA, que cayó en la selva peruana. La alemana se salvó endiablada. Camino herida, días de días, hasta llegar hasta un lugar poblado para contar su aventura.

### PUDO SER UNA BOMBA

La Comisión Investigadora designada dispone de pruebas de que el avión yugoslavo fue víctima de la explosión de una bomba de tiempo colocada en Estocolmo o Copenhague. En medio de los restos se encontró hasta la cerradura de la valija que se

## sr. Director:

Felicitaciones muy sinceras por su magistral literaria, que cada día gusta más.

Nuestros diarios son remisos a la Poesía, y usted no hay domingo que nos abandone a los amantes de los versos tanto chilenos como extranjeros.

Hago clases de castellano, y mis alumnos están entusiasmados con esta innovación, al extremo que entre los establecimientos educacionales secundarios, mi curso, con ser el más chido en otros ramos, se lleva las palmas en recitación. Viera usted para el Diccionario o Navidad mis carabineros.

Mis alumnos (y algunas madres) me han solicitado varias veces y hoy me resuelvo a escribirle.

Perdone usted esta molestia, pero es que la contribución que "La Nación" hace a la Madre Poesía (ahora que tenemos dos vates que son Nobel) ha encendido la divina llama en varios de mis discípulos.

Antentamente

FEDERICO SANTIBÁÑEZ IBACETA  
Gracias por sus gratos conceptos. Nos hemos puesto a la caza del poema que le interesa. Nuestra serie extraña que alguno de nuestros lectores puede proporcionarnos y, en tal caso, nos apresuraremos en enviarácelo.

# ULTRASONIDO EN LUGAR DEL BISTURI

**LA SEMANA CIENTÍFICA**  
Por el Dr. FERNANDO CASABELAS



OPERACION EN LA SECCION de cirugía pectoral del Instituto de Cirugía Experimental, del Ministerio de Sanidad de la URSS, utilizando el ultrasonido.

EL ULTRASONIDO, que sirve magníficamente a la técnica, se está aprovechando también en la medicina. Científicos e ingenieros soviéticos lo emplean desde hace poco para senuchar y soldar huesos, restituir el tejido óseo, cortar tejidos blandos, etc.

Durante las operaciones se utilizan las maravillosas propiedades del ultrasonido sobre las terminaciones de las fibras nerviosas, y sustituye cada vez más los instrumentos tradicionales del cirujano: el bisturí, la sierra y el trépano.

El método ultrasonido en la Unión Soviética fue elaborado por primera vez por colaboradores

res del Instituto Central de Capacitación de Médicos, y de la Escuela Técnica Superior Bauhan, de Moscú. Primero se utilizaba en la traumatología y la ortopedia. Luego ganó reconocimiento en la cirugía pectoral, como medio para seccionar el esternón, las costillas y las cicatrices duras en los tejidos blandos y la pleura.

En la cirugía pectoral, el ultrasonido fue frenado por el famoso cirujano soviético, académico Petrovski, al practicar una operación al corazón en el Instituto de Investigación Científica de Cirugía Clínica y Experimental del Ministerio de Sanidad de la URSS.

## EL AUTOMOVIL ¡QUE DELICIA!



RADO GARBO

Papá, que siempre sintió una irresistible atracción por los negocios que entrañaban un desafío a su espíritu de aventura, era en el año 1910, en Valparaíso, importador de automóviles, además de fabricante de turón de Jijona y pan de Pascua. Posiblemente las molestias que le ocasionala el recorrer, diariamente, a lomo de caballo los caños portenhos, para convencer a los dueños de "emporios" y almacenes de los viveros de la parte alta, que accedieran a ser distribuidores de sus dulces productos, lo llevaron a buscar en los modernos "coches sin caballos" un reemplazante del maltrato jamelgo en que hacia su recorrido por el Camino Centra, la "Cancha de los gringos" y "La Calaguala". Lo lamentable es que el turón y el pan de Pascua se vendían como pan caliente y los ruidosos automóviles con motor de explosión no tentaban a los parroquianos, que los contemplaban con temor reverencial. También es cierto que el "Humber" turismo "orgullo de la industria británica", y el "Colibrí" fiacre, humilde precursor del "Volkswagen" y del "Mercedes Benz", no eran, precisamente, lo que se llama un dechado de perfección. Por eso, al observar que, tanto el "wonderful" artefacto británico, como el artillero alemán "je, wunderbar!" corrían peligro de hundir la maquinaria en su forzada inmovilidad en la "sala de exhibición", de una paquetería "cerrada por quebra", que había encontrado en la calle Tívoli, decidió ponerlos por turno en movimiento, sacándolos al exterior una vez por semana.

Tras esa heroica resolución, papá decidió que la prole se preparara para una "expedición" fuera de Valparaíso. Se decidió por Viña del Mar, localidad a la cual habitualmente solíamos llegar en tren, pero cuyo acceso "por tierra" se nos antojaba una excitante aventura digna de Emilio Salgari o de Julio Verne. Como no era cosa de salir a la calle ocupada por coches, carretas y golondrinas, provocando la espantada de los caballos y la ira de los conductores, se decidió que la partida de la "sala de exhibición", sería en el silencio de la madrugada, cuando los auroras se reponían de la trascendida de su alegre y noctámbula clientela.

A las cinco en punto, papá despertó a mamá y todo su jirón que, ni cortos ni perezosos, saltaron de la cama para vestirse apresuradamente, colocándose los largos guardapolvos, que eran prendas de rigor para toda aventura de esa naturaleza. Papá marchaba a la cabeza de la fila con unos anteojos de concha de galápagos, que le desfiguraban el rostro, dándole un aspecto amedrentador; un gorro de trampero esquinual y

—Permitame explicarle, guardián.

—Nada de explicaciones, no somos cuerpo desiderante. —Acompáñame a la comisaría y que la señora y los niños se queden cuidando este aparato del diablo. —No vaya a ser cosa que vuelva a estallar!

—Riendo Garbo

TRANSFORMACION DE LAS BASURAS  
El Canciller Willy Brandt no supo dar una respuesta a su señidio en Crimea, Leonidas Bremer, cuando éste le preguntó si en Alemania se producía la transformación de las basuras en cemento. Pero los científicos Weisser y Meyer, del Centro de Investigaciones Veterinarias de Stuttgart, sí que hubieran podido responder.

Con perforadoras, excavadoras y barrenos, una fábrica de la ciudad de Blaubeuren, devora, desde hace tiempo, bloques gigantescos de las rocas de las inmediaciones, para transformarlas en cemento. Las superficies que quedan al descubrirse se rellenan con las basuras de la ciudad, debidamente preparadas. La planta trabaja con arreglo al principio biológico del compostaje de residuos orgánicos e inorgánicos.

La transformación de los residuos no produce malos olores. En las proximidades de la planta hay unos invernaderos en los que crecen verduras de excelente sabor en una tierra que procede de los cubos de la basura de Blaubeuren. Los desperdicios que a ella llegan son preparados primeramente con un raspador de 4 metros de diámetro. Los objetos de mayor tamaño pasan a una instalación de cincuenta donde se convierten en ceniza, que después se añade al "compost", de la misma manera que ciénanos frescos de decantación para la obtención de nitrógeno.

### "COMPOST" PARA LOS CERDOS

Los residuos raspados y los ciénanos decantados pasan por un mezclador amasador que los une y mezcla. Así se obtienen granzas que recoge una grúa de cuchara y las deposita en un recipiente superior, donde la masa "respira" con arreglo al procedimiento desarrollado en Blaubeuren.

En este recipiente de respiración se desarrolla, durante el primer día, temperaturas tan elevadas que mueren todos los gérmenes patógenos, colibacilos, etc. Al mismo tiempo, se desarrollan condiciones ideales de vida para los microorganismos contenidos en las basuras, ganando la victoria las bacterias que necesitan oxígeno para vivir, y derrotando a las contrarias. Tras su putrefacción, el material es cribado en un tamiz de tambores. Incluso el cristal y los plásticos no se separan sino que pasan a formar parte del "compost" debidamente triturados. Este humor no sólo es muy solicitado como "compost", sino asimismo como pienso para el ganado porcino.

Los ganaderos saben que los chanchos alimentados con este pienso, durante unas 4 semanas, aproximadamente, no necesitan las inyecciones periódicas de hierro ni la ingestión de antibióticos. Además, esta "Tierra porcina" evita las diarreas, la helmintiasis y las mordeduras de la cola.

# JORGE JOBET

Poesías de Croacia



JORGE JOBET nació en Perquenco, provincia de Cautín. Es profesor de Filosofía de la Educación en la Universidad de Chile. Ha alternado sus labores docentes con el periodismo, profesión que ejerce con extraordinaria capacidad y auténtica vocación desde sus inicios en la revista "Ercilla" cuando era director de este semanario. Manuel Seseña. Ha hecho numerosos viajes al extranjero. El último a Yugoslavia. Obras: "El descubridor maravillado", 1957, "Naturaliza del ser", 1959, "Mis provincias", 1963, e "Introducción al sentimiento", 1970. Tiene otros dos libros inéditos, que serán publicados en breve.

### CONFRONTACION DE FRONTERAS

El triángulo de Suiza, Italia y Austria de súbito destapa su grandeza, su enorme caja de extrañas resonancias, sus gargantas y picos en concierto.

Admire el formidable roquerío, el horizonte azul sobre la nieve, la luz de un sol helado que culmina en el frío violento su carrera.

La leve niebla de la tarde angosta se sube por inhóspitas laderas, desde esmeraldas con razón de lagos al pie de las prehistóricas cadenas.

Estos son espinazos de una fauna hace tiempo dormida en su esqueleto, lomos de viejas bestias acopladas en una inmensidad de cementerio.

Engordan las montañas sus serpientes cuando viaja el avión con golondrinas, y el dulce Sava por el valle verde conversa en las esquinas.

¿Será el origen, la fracción del mundo,

el ojo creador, la mano abierta,

el espantable trueno de la angustia

del primer hombre con su llanto adentro?

Prolifas nevazones y relámpagos de piedra en piedra van con sus lanceros, en una altura inconmovible y hosca, perpetuamente dura y altanera.

(Acercándose a Yugoslavia, por el aire)

Tus párpados de historia sin cadenas jamás se cierran de la noche al día, empiezan en Zagreb por decir algo, nunca divides.

Te deslizas cantándole a Croacia hasta llegar a Serbia con sus pinos, Belgrado como escudo y fortaleza, jamás lo olvides.

Te conocí doméstico en la casa, granjero, laborioso y más bien lírico, acordeón cuando bebe el yugoslavo su vaso limpio.

¿Cuándo serán de hielo tus espejos, con ese blanco que se viene encima, con los meses adentro y una escoba barriendo el frío?

Con mi costumbre de buscar el todo en las cosas menores de la vida, logré pescar el mundo en tu esmeralda, verde tranquilo.

Vuelto a mi patria te enviaré una carta de salud y eterno compromiso, llegar a tus riberas cuando el fuego ronde a tus niños.

1-Zagreb 1

jCdmo no estar contentos, camaradas, sobre la leña para el fuerte frío, sobre las vacas que una madre cuida con la rama de olivo!

Son los primeros campos de una patria que es de todos los hombres, y muy mia, de este pecho de un sur en tempestades, de uno más entre amigos.

Sobresale la piedra con su tono de un blanco hirsuto bajo el rojo vivo, y esa niebla olorosa que posterga el azul de los pinos.

Preparo mi armamento de entusiasmo para hundirme en Croacia y su destino, en la firme Zagreb con sus esmaltes de paloma y fusiles.

(En el cielo de Croacia).

LLOVIZNA

Pronto estará noviembre en el pasado, algo me dice el viento, esta llovizna helada que refresca con prólogo de invierno.

Todavía en un hilo se mantiene el rojo de una hiedra que sube y baja por espesos nichos donde el ilirio duerme.

Vine a vagar por pulcros camposantos con pájaros silvestres, con crudos huesos todavía intactos de niños guerrilleros.

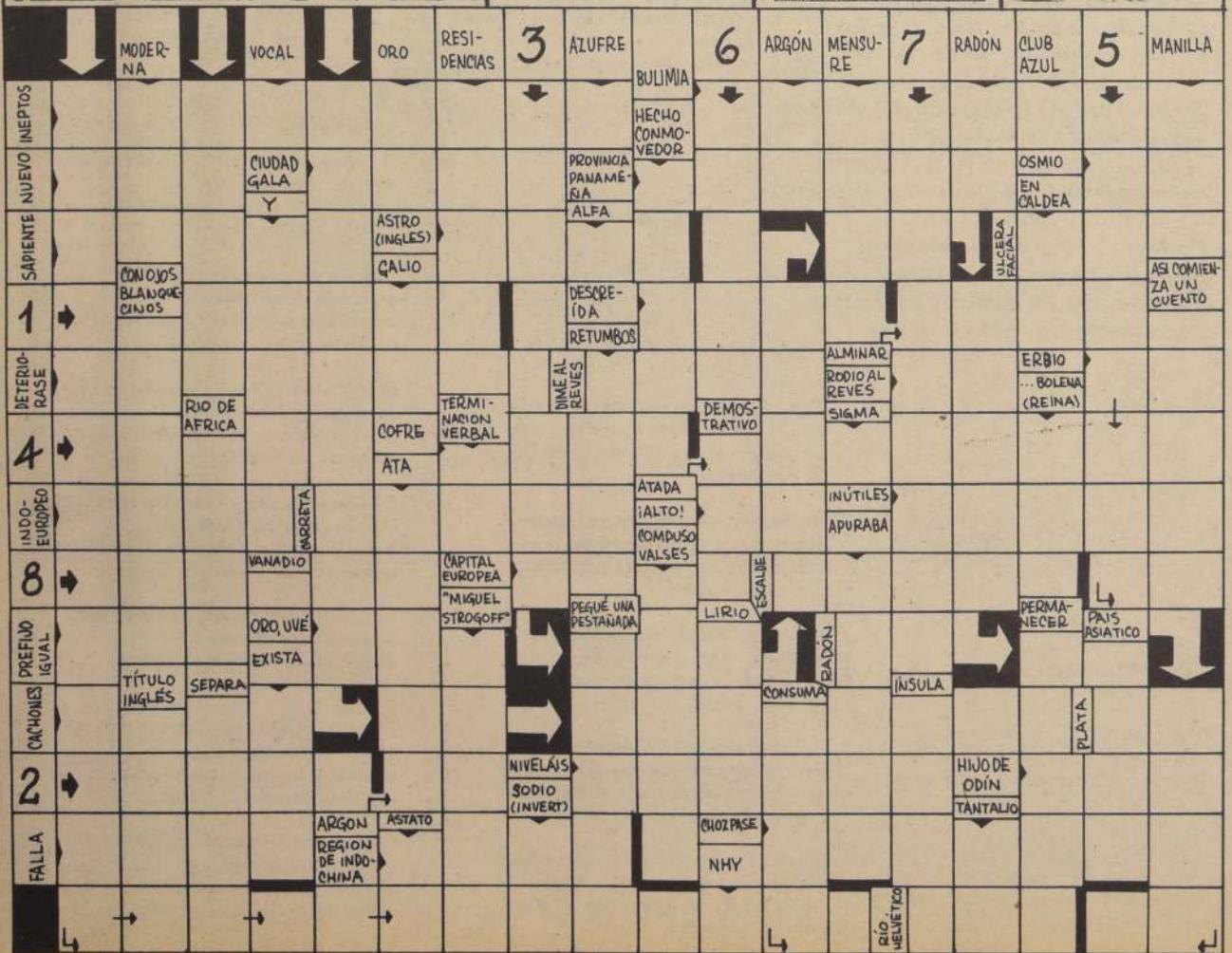
Porque en la sangre estaban las campanas de inocentes corderos cuando rasgó el cañón de los fascistas el silencio del pueblo.

Una sobre otra muerte se empareja con el amor materno, dolorosas aún las viejas madres y las novias solteras.

También el agua humilde de la vida, el agua del florero, va a tocar las raíces de un olvido que está siempre presente.

En Zagreb el otoño me aproxima al yugoslavo quieto, sus ojos en colinas inmortales vigilando su huerto.

(Zagreb)



# EL DESIERTO VIVIENTE...

**BELLEZA Y DESTRUCCIÓN.** — Riqueza forestal y erosión galopante que avanza impulsada por las lenguas de fuego que devoran la madera. El bosque chileno está en peligro de extinción, y todo indica que, en un plazo muy breve, nuestro país puede convertirse en un gran desierto, de norte a sur.

Sin embargo, aún es tiempo de poner atajo a esta grave enfermedad. Es necesario que todos los chilenos, sin distinción de ninguna especie, entiendan cuál es el peligro de la inercia y negligencia con que miramos estas advertencias. Es necesario que todos tengamos una verdadera "conciencia forestal", que permita hacer de la verde riqueza UN NUEVO SUELDO PARA CHILE (información en páginas 8 y 9).